

# لە کييە ھاردييە وە بۇ گۈردىن براون

نووسلە:  
سليمان عەبدوللا يونس

زنجيرەي بىرى سۆسیال ديموکراتى

٥

## LE KÎYE HARDEYWE BO GORDIN BIRAWN

بىرى سۆسیال ديموکرات، نەمرىز لەسەرانسىرى  
جىهاندا، زۆرتىن جەماودو لایىنگىرى ھېيدو  
بىباشتىرىن زېڭىھ دادەتىرىت بىز پېۋىسى  
نۇتۇرونۇدۇ ناشتىيانەي كۆزەملى دادېرۇدى  
كۆزەلائىتى. سەكتەبى بىرى ھۆشىيارى  
(ى. ن. ل) بەم زنجىرە ئىتكۈلىنىدۇدۇ، دەيمۇيت،  
كۆزەلائى خەلکى كورۇستان بەم بېرىۋاۋىدە  
ناشنا بىكات.

ئىتمە تىستا بەرەو كۆزىنگىدى سېيىم دەجىن و  
دەسانەۋىت پېش سەستىنى كۆزىنگى، دەركىاي  
لىدان و دىالىزگى لەسەر بىرى يەكىنتى بخىنە  
سەرپشت.

١٠٥  
بىنار



لە بازىكراوهەكانى مەكتەبى بىرى ھۆشىيارى (ى.ن.ل)

٢٠٨

# له کییه هاردیه وه بۆ گۆردن براون

ناوی کتیب: له کییه هاردیه وه بۆ گۆردن براون  
نووسینی: سلیمان عهبدوللا یونس  
نهخشەسازی و بەرگ: فەھمی جەلال  
تایپ: نووسەر  
چاپی یەکەم / ٢٠٠٨ سلیمانی  
تیراز: (٢٥٠٠) دانه  
چاپ: دەزگای چاپ و پەخشی حەمدی  
ژمارەی سپاردن (٦٢١) سالى ٢٠٠٨  
ژمارەی زنجیرە: (٢٥٤)  
لەبلاوکراوه کانى مەكتەبى بېروھوشىارى (ى.ن.ك) سالى ٢٠٠٨

کورتەيەک لەدیرۆک و ئەزمۇنى  
پارتى كريکارانى برىتانيا (لەييەر)

٣٠٨

---

مەكتەبى بېروھوشىارى (ى.ن.ك)  
سلیمانى - گەرەكى سەرچنار - ١٢١  
كۈلانى - ٤٤  
ژ.خانو - ١

---

www.hoshyari.org  
govarynovin@yahoo.com

پىشىشە بە(رانيه)ى كچم كە دەيان جار بەديار  
تايپىكىدى ئەم كتىبەمه وە خەھوی لېكەوت و دەيان  
جارىش لەكرتە كرتى تايپىكىرىدىا، لەخەھوی قولى خۆى  
خەبەرم كردۇتەوه.

## پیّرست

۱۲۷	سیاستی لهیه سهبارهت به ممهله کوچ و پهنا بری و پهنا بران .	
۱۳۲	سیاستی لهیه سهبارهت که مکردنوهی تاوان و چه سپاندنی داد پهرو دری .....	
۱۳۹	پهرو درد هو خویندن لهیه سیاستی لهیه ردا .....	۷
۱۴۵	سیاستی لهیه سهبارهت به خیزان و خانه نشینی .....	۹
۱۵۰	خزمه تگوزاری تهندروستی .....	۱۵
۱۵۶	نویکردنوهی دیوکراسی .....	۲۱
۱۶۳	به شیک له میززوی لهیه له زمانی و ینه وه .....	۲۶
۱۸۱	سه رچاوه کان .....	۳۲
	نه زنجیره یه بوقچی؟ .....	
	پیشه کی .....	
	چونیه تی دست پیکردنی پارتی لهیه .....	
	یه که مین حکومه تی لهیه .....	
	دوروه مین حکومه تی لهیه .....	
	هه لبزاردنی سالی ۱۹۴۵ و سرکه وتنه به رچاوه کهی لهیه .....	
	لهیه ره سه رد همی (هارولد ولسن) دا .....	
	لهیه ره سه رد تای حفت اکاندا .....	
	کیشمی نیوان بالی چه پ و بالی راست .....	
	سه رد همی نییل کینوک سه رد همی پیدا چونه وه به سیاستی لهیه .....	
	تونی بلیرو لهیه ری نوی .....	
	دهست له کار کیشانه وهی بلیرو هاتنی گوردن براون .....	
	لهیه رو خه لک .....	
	سیاستی هه ما هنگی نیودوله تیی لهیه .....	
	دیدی جیهانیی لهیه .....	
	لهیه رو گروپی پارته سوسیالسته کان له پهله مانی نهورو پی .....	
	یه کیهه تی کریکاران .....	

بىرى سىاسى بۇ ئىمە، ئەمپۇ لەھەمۇو رۇزىكى تر، گرنگەتە.  
سستى و كەمەتەرخەمى و پشتگۈز خىستى بىر زىانى گەورە  
لەخەباتى ئىمە دەدات.

#### مەكتەبى بىر و ھۆشبارى

(ى. ن. ك)

٢٠٠٧/١٠/١

#### ئەم زنجىرە يە بۇچى؟

بىرى سۆسیال ديموکرات، ئەمپۇ لەسەرانسىزلىرى جىهاندا،  
زۇرتىرين جەماوەر و لايەنگىرى ھەيە و بە باشتىن پىگە بۇ پېۋەسى  
نوپپۇونە وە ئاشتىيانە كۆمەل و دادپەرەرەرە كۆمەل ئەتى  
دادەنرېت.

مەكتەبى بىر و ھۆشيارى (ى. ن. ك) بەم زنجىرە لىكۈلىنە وەيە،  
دەيەوېت، كۆمەل ئىخەنگىرى كوردىستان بەم بىر و باوەرە ئاشنا بکات.  
ئىمە ئىستا بەرە كۆنگەرى سېيھە دەچىن و دەمانە وېت پېش  
بەستى كۆنگەرە دەرگای لىدوان و دىيالۇڭ لەسەر بىرى يەكىتى  
بخارىتە سەر پشت. سەرتا بەبلا و كەردنە وە زنجىرە يەك كتىپ و  
نامىلە دەست پىدەكەين و پاشان كۆنفرانسىزلىك لەسەر بىرى  
(ى. ن. ك)، كە بتوانىتەرچى پەيوەندى بە بىرى يەكىتىيە و  
ھەيە بۇ كۆنگەرە گەلەلەي بکات و لەوئى دوا بېيارى لەسەر بدرېت.  
رەاستىيەكى گىشتى زانراوه، بىر و باوەر لەناو كۆمەلدا،  
بەبەر دەۋامى لە مەللانى و زۇر ابازىدaiيە. ھىزىكى سىاسى دەبى  
لەبوارى بىردا زۇرایەتى بە دەست بەھىنېت و توانى سەلەندىن و  
بېرپاپىبوون، مسوگەر بکات، ئىنچا دەتوانىت سەركەوتى سىاسى  
دەستە بەر بکات.

لەژیانی يەك بەیەکی بەریتانیە کاندا. سیاسەتی مۆدیرنیزە کردن و پیفۆرمی ئەو پارتە لەم سەددەیەدا زیاتر گرنگیان دەرکەوت، بەتاپیەت كەئەو پارتە بەشیوھیە کى لېپراوانە توانى ئەو سیاسەتانە خۆى لەمەر مۆدیرنیزە کردن و پیفۆرم و ديموکراسى جيھانى و دادپەرورى بۇ نىتو يەكىتى ئەوروپا و پەزىلەمانى ئەوروپا و لەۋىشىوھ بۇ كىشىوھە کانى ئەفریقيا و ئاسيا و ناوجەي پە لەقەيرانى پۇزەلەتلى ناوه راست و سەرانسەرى ئەم جيھانەش بگوازىتەوە.

لەبىھر پارتىيکى ديموکراتى سۆسيالىستە، سیاسەتە کانى ئەو پارتە لەرىگەي دەزگايە كەوە دادپەزىزىن كەپىي دەگۇتىرت (هاوبەشىتى لە دەسەلاتدا بى. ئائى بى). ئەم دەزگايە بەشیوھیە کى وا دارپىزراوە تا ھەموو گروپە هاوبەشە کانى نىتو لەبىھر، لەوانە (ئەندامانى لەبىھر، پارتە نىوخۇيىھ ئەندامە کانى نىتو لەبىھر، يەكىيەتىيە کانى كىكىاران، كۆمەلگا سۆسيالىستىيە کان و نويىنە رايەتىيە کانى لەبىھر) بتوان بەشدارى ئەو پېرىسىسە بىكەن و لەداپشتى سیاسەتە کانى ئەو پارتەدا بەشدارين. ھەر لەرىگەي ئەو دەزگايە شەوە كەلەبىھر لە كۆنفرانسى سالى ۱۹۹۷ بەناوى (پى. ئائى بى) يەوە واتە (هاوبەشىتى لە نىتو دەسەلاتدا) پايگەيەندىووه، ئەو پارتە توانىيەتى بە رەفراواتلىرىن كۆمەلگا بەشدار بکات لەۋىناكىرىنى سیاسەتە کانى خۆيداو پشتىوانى كىردىن لە

## پىشەكى

لە سەرەتاي سەددەي بىستەمدا لە نىتو كۆمەلگاي بەریتانىدا گۆرانكارىيە کى گەورە و گرنگ لەپوو سیاسىسى و كۆمەلایەتى و خەباتى ديموکراتى و پەزىلەمانىدا ھاتە ئاراوه، ئەويش لە دايىبۇونى پارتىيکى چەپى ميانپەو بۇو، كەدواتر بە پارتى كرييكارانى بەریتانىدا (لەبىھر پارتى) خۆى ناساند.

دروستبۇونى پارتى كرييكارانى بەریتانىدا دەتوانىت بە ئاسانى لە دروستبۇونى تەواولى پارتە سیاسىيە کانى دىكەي ئەو ولاتە جىابىرىتەوە، چونكە لەپاستىدا دروستبۇونى ئەو پارتى بەشیوھىيە کى قۇناغ بە قۇناغ و لەسەرخۇ بۇو، بەپىي ھەلومەر جە سیاسىي و كۆمەلایەتى و پىشەسازىيە کەي ئەو قۇناغى كۆمەلگاي بەریتانى، ا دروستبۇون و گەشە كەردىنى ئەو پارتە وەكۈ زەرورەتىيکى مېڭۈمىي لەننۇ كۆمەلگاي بەریتانىدا دەرکەوتتۇو.

ئەگەرچى لەبىھر لە سەددەي بىستەمدا تەنها لەچەند ماۋەيە کى كورت و بۇ چوار جار فەرمانپەوايى و لاتى گرتۇتە دەست، بەلام لەپاستىدا دەسکەوتە کانى ئەو پارتە و ئەزمۇنى مۆدیرنى فەرمانپەوايى ئەو پارتە لە سەددەيەدا بۇون بەشۇرپشىيکى گەورە

لەچاوخشاندنهو و بەچۆنیه‌تى گەشەكردنى سياسەتى حزب، كەللاين كۆمیتەكەوە دارېڭىزلاوە و لەلايەن سەرۆك وەزيرانەوە سەرپەرشتى دەكريت. هەر لەكۆبۈونەوەكانى (كۆمیتەي سياسەتى ھاوبەش) چۈپپەرىن دىالوگ لەسەر كۆئى گشتى سياسەتكانى لەبىر لەلايەن ئەندامەكانىھو كەپىكەتۈون لەئەندامانى حکومەت و ئەندامانى كۆمیتەي راپەراندىنى نىشتىمانى (ئىن.ئى.سى) و يانەي سياسەتى نىشتىمانى (ئىن.پى.ئىف) سازدەكىن.

يانەي سياسەتى نىشتىمانى يەكىك لەكليلە هەرە بەھېزەكانى پرۇسىسى سياسيي دەزگاي (پى.ئاي.پى) يە كەتىيادا نوينەرايەتى (182) گروپ، لەگروپە هەرە كارىگەرەكانى ژىر چەترى لەبىر پارتى، لەخۇگرتۇوە. بەرسىيارىتى ئەم يانەي برىتىيە لەسەرپەرشتىكىنەن پرۇسەي گەشەكردنى سياسەت لەنیو لەبىردا. هەربەشىك لەبەشەكانى ئەم يانەي مىتۆدى تايىت بەخۆي ھەي بۇ ھەلبىزادنى ئەندامەكانى و پىۋىستە يانەكەش لەھەر كۆنفرانسىكى لەبىردا پاپۇرتى پاۋىزڭارى و دوا پۇختەي راپۇرتى سياسيي و راپۇرتى سالانە لەسەر كارى ليذنە سياسييەكان ئامادەبکات.

لەبىر بۆخۆي شۇرۇشىكى گەورەيە بۇ بەردەوام نمايشىكىنەن پۇخساريکى دىكەي تازەي ئەو گەدبۈونەوە سياسيي و ئايديلۇجييە كەپىي دەلىن (حزب). حزبىكە، ھەميشە بەدواي

بنياتنانى باشترين پەيوەندى لەنیو ھەموو بەشەكانى لەبىر لە ھەموو ولاتدا كە پىكىختەن و پەيكەرى پىكىخراوهىي ئەو پارتەي تىدا دامەززىنراوه، كەئەوانىش سى ھەرىمەن لەكۆئى چوار ھەرىمەكەي بريتانياي گورە، كەبرىتىن لە ھەرىمەكانى (ئىنگلەند، سکوتلەند و ھەرىمىي وېلىز).

لەسالى (1997) وە ئەركى دەزگاي (پى.ئاي.پى) ھە كە پىرۇگرامىتى گونجاو بۇ گەشەپىدانى سياسەتى لەبىر، مانيفېستوئى ئائىندهى ئەو پارتە، دابپېزىت و لەنیوان حزب و حکومەتىشدا بەدرېڭىزلىي سال دىالوگىكى بنياتنەرانە بەرپا بکات. لەراستىدا لەبىر لەدواي پاگەيەندىنى (پى.ئاي.پى) ھە خۆيىيەتى بېشىوھىكى كاراتر پەنگۈزى سياسەتكانى خۆي بکات و لەدوا خولى لەسەرييەكى دواي دامەززاندىنى (پى.ئاي.پى) ش ھەلبىزادەنە گشتىيەكانى ولات بباتەوە و وەكى تاكە پارتى فەرمانپەوا، حکومەتى ولات بەرىۋەبەرىت. دەزگاي (پى.ئاي.پى) كاراترىن دەزگاي لەبىر پارتىيە كە زىاتر لە (400) چوار ھەزار گروپ و پىكىخراوو گەدبۈونەوەي جۇرېجۇرى ژىر چەترى لەبىر پاشتىوانىيلى دەكەن. ئەو دەزگايە سەرپەرشتى (كۆنفرانسى سالانە) يە لەبىر دەكەت و دەستنېشانى (كۆمیتەي سياسەتى ھاوبەش) دەكەت كە كۆمیتەيەكى گرنگە و ستراتييەكەش برىتىيە

لەسیاسەت و فەرماننەوايتىكىرىندا بەرەو كىشۇھەرئىكى زىندۇوى  
وەك خۆرئاواو لەۋىشەوە بۇ ھەموو قۇزىنىكى فەرماننەوايى لە  
گىتىدا ملى ناوه، بەتاپىت كەپىيەرانى ئەو پارتە باوهەپىان  
بەپەرنەوهى بىرۇباوهەرى سۆسىالىستى مودىن و پېرىسىپەكانى  
دىمۆكراسى و دادپەروھرى وەك دىاردەيەكى جىهانى ھەبووه،  
ھەربۆيەشە لەم پىناوهدا لەسەردەستى ئەوان بىرەتىانى بۇو  
بەپېشەنگى ئەو ولاتانەى كەخەباتى جىهانى دەكەن دىرى ھەزارى و  
بىكارى و ملھوبى دەولەتە ميلتارى و دىكتاتورىەكان و تىكچۈونى  
ئاسايشى جىهان لەبرەدم ھەپەشەكانى تىرۇزىزىمدا، كە ئىستا  
وەك دىاردەيەكى جىهانى دەركەوتۇو.

ئەگەرچى لەماواھى (٨) سالى پابردووى نىشتەجىبۈونم  
لەبىرتانىا بەخولياوه بەشۈن ناسىن و تىكەيىشتىنى سیاسەتكانى و  
مېڙۇو و ئەزمۇنى (لەبىھەر) وە بۇوم، بەلام لەگەل ئەوھەشدا نىام  
نەبۇو لەئايندەيەكى وانىكىدا قىسەكىرىن لەسەر ئەو پارتە، بکەم  
بەيەكىك لەپرۇزەكانى كاركىرىن، بىڭۈمان ئەمە وېرپاى سەرقالىي  
نۇرم بە دابىنلىكىنى ژيانىكى خوار(هاكەزايى) بۇ خىزانەكەم و بى  
ئۇمىتىدى منىش وەك دەيان نوسەرى دىكە لە بارى خراپى  
چاپەمنى كوردى، كەبەداخەوە دۆخىكى واى سەپاندۇوە كە هىچ  
نوسەرىك ناتوانىت گەرە خۆزىاندىن لەسەر بەرھەمەكانى بکات.  
بۇيە نوسەرى كورد، بەتاپىت ئەوانەى لە تاراواگە ژيان

ژيانىكى سیاسىي بىزۆك و مۆدىرنىزەكىرىنى چەمك و واتاو  
خەسلەتە سیاسىي و مۇقۇيى و ئابورى و مۆرالىيەكانى گوتارە  
سیاسىيەكەرى خۆيدا دەگەرئى. حزىكە، ئەگەرچى تەمنى لە  
(١٠٧) سال تىپەرىۋە، بەلام دىسان ئەم مېڙۇوە لەنېيۇ مېڙۇو  
سیاسەت و دەولەتدارى ولاتىكى گەورە خاوهەن دەسەلاتى  
بەردهوامى وەك بىرەتىانىا گەورە (گەرەيتە بىرەتىن)، مېڙۇوەكى  
نۇرى نىيە، ئەگەر ئەم مېڙۇوە بەبالى دەسکەوت و ئەفراندە  
سیاسىي و كۆمەلایەتىي زەوەندەكانى ئەو پارتە لە بىرەتىانىا و  
ئەوروپا و جىهانىشدا بەراورد بىرىت.

بەلئى خويىنەرى بەپېز، قىسەكىرىن و نوسىن لەسەر پارتىكى  
زىندۇوى وەك (لەبىھەر پارتى)، كەئيمېرپە يەكىك لەپارتە گەورە و  
بەدەسەلاتەكانە لەسەر ئاستى ھەموو جىهان، كارىكى ئاسان نىيە،  
بەتاپىت قىسەكىرىن لەسەر (مېڙۇو و ئەزمۇن) ئەو پارتە كە  
لەوانەيە زىادەرپۇيى نەبىت كەبلىيەن، لەھەر چىكەيەكدا ئەو پارتە  
توانىویەتى مېڙۇوەك لەسیاسەت و ئەزمۇنى نوى بۇ خۆى تۆمار  
بکات.

بىڭۈمان ئەو كارە كارىكى ئەستەمە، چونكە تىكىشانى لەبىھەر و  
مېڙۇو دۇورو درېشىان، لەدۇو سەدە گرنگى جىهانى نويدا، تەنها  
لەسەنورى نىشتىمانتىكدا قەتىس نەبۇوه، كە ناوى (شانشىنى  
يەكىرىتووى بىرەتىانىا گەورە) يە، بەلكو ھەلپەكانى ئەو پارتە

گروپیکی فشاریان پاگه یاند، که ئامانج لە پاگه یاندنی ئەو گروپە گۆپىنى ماناي نويىنەرايەتىكىدىنى پەرلەمان بۇو. گۆپىنك كە دەيخواست پەرلەمان بکاتە دەزگايەكى كاراى ياسادانانى نويىنەرايەتىي ھەمووان، نەك تەنها ھى خاوهن كارو ئەرسەتكاراتەكان. ئەم گروپە سەرەتا لە شىيەتىكىدا نەك پارتىكى سىاسيي دەركەوتىن، رىكخراوېكى بچوڭ كە تىايىدا ئەندامىتى بەشىيە كۆمەلېكەي پەيرەو دەكرا و سوننەتە تەقلىدەكەي لەورگەتنى ئەندامەكانى خۆيدا وەلاۋەنا.



پارلەمانى بىریتانيا

بەسەردەبەن لەنیوان درزە كەمەكانى پشودان، كە لەدیوارە زەبەلاھەكانى سەرقالىي ژيان لىرەدا دروست دەبن، ناچارە خۆى بخىننەت نيو دنیاي پر لەپەرجوئى نوسىنەو، بۇ ئەوهى بەھەر شىوه و نرخىكە جەنجالىي ژيانى تاراوجە خواستەكانى بەرددەوام بۇونى نەكات بەھەلم.

لىرەدا حەزەدە كەم ئاماژە بەو راستىيە بکەم كەھاندەرى سەرەكىي زۇوتر لەدایكبوونى ئەم بەرھەمە، ئەو بەلېنەم بۇو كە لەسەرەنjamى چەند گفتۈگۈيەكى بەكەلکدا، بەبراؤ ھاۋپىتى ئازىزم (مامۆستا جەعەر) ى لېپسراوى مەكتەبى (بىرۇھۆشىيارى) يەكىتىي نىشىتمانىمدا، چونكە لەراسىيدا ئەگەر ئەو بەلېنە نەبوايە، كەبەندە لەپىزۇ خۆشەویستى زۇرمەوە بۇي، وەكۆ براو ھاۋپىتەك و وەكۆ مەۋھىتىكى پۇوناكىبىر و خەباتىگىپىتى دېرىنى خاوىن، چۈومە ژىز بارى، ئەوا ئەم بەرھەمە لەئىستادا لەدایك نەدەبۇو.

## چۈنۈھەتى دەستپىيەرنى پارتى لەبىھەر

سەرەتاي دەستپىيەرنى خەباتى لەبىھەر بۇ ئەو كاتە دەگەپىتەوە كە ھەندىك لە پەرلەمان تارە چەپە ناپازىيەكان لە سىاسەتى لىبرالەكان و كۆنسىرەتىقەكان (پارتى پارىزگاران) لە نىيۇ (هاوس ئۆف كۆمۇن) خانە خوارەوەي پەرلەمانى بىریتانيا

(فیدراسیونی سوسیال دیموکرات، پارتی کریکارانی سهربهخو به سهربهخو کایه‌تی کیهه هاردی، که یه‌که مین چالاکی خوی له شاری مانچستر له سالی ۱۸۹۲ دهست پیکربوو، دواي یه‌ک سال له و میزروه له سالی ۱۸۹۳ ادا به‌رسمی پیکه‌تني خوی راگه‌یاندبوو. ئه و پارتی هاردی توانیبوي بیتته خاوه‌نی ۳۵۰۰ سی و پینج هزار ئندام و له هله‌لبزاردنی گشتی سالی ۱۸۹۵ ادا ۲۸ کاندیدی هه‌بیت و ۴۴۳۲۵ چل و چوار هزار و سی سه‌دو بیست و پینج ده‌نگ به‌دهست بھینئی و له هله‌لبزاردنی شاره‌وانیه کانیشدا ۶۰۰ کورسی بق خوی مسوگه‌ر بکات) و به‌توندی له لایه‌ن یه‌کیتیه کانی له چه‌شنى (سنه‌دیکای کومه‌لگای خزمه‌تگوزاری پیگا ئاسنینه کان) هوه پشتیوانی لئ ده‌کرا.

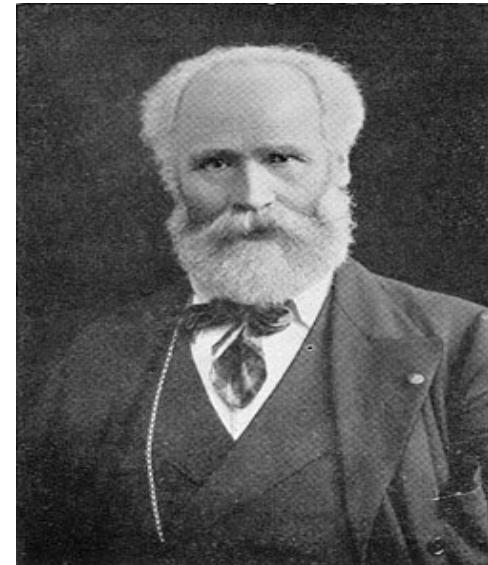
ئه‌م گروپه بانگه‌شە‌کردنیان بق پارتی‌که‌یان به دروشمى (پارتی‌کی تازه له سه‌ده‌یه‌کی تازه)، که سه‌ده‌ی بیست بولو، دهست پیکرد و شیوازی ئه‌ندامیتى به‌کومه‌لیان بق هاتنه‌پیزى له‌بیر په‌په‌و کردو دواتر توانیان له سه‌ره‌تakanی همان سه‌ده‌دا بانگه‌وازى پیغورمی کومه‌لایه‌تى و سیاسى له نیتو کومه‌لگای بريتاني به‌پابکەن و بق ئه‌م مه‌بەسته‌ش ئامانجى خویان له چونیه‌تى نوینه‌رایه‌تیکردنی خەلک له لایه‌ن په‌رلەمانه‌و چپ كرده‌و، به ئومىدى ئه‌وهى په‌رلەمانى بريتاني له نوینه‌رایه‌تى نوخبه‌یه‌کى خاوه‌ن کار و ئه‌رسټۆركاته‌و بق نوینه‌رایه‌تى زىربه

له ۲۶ و ۲۷ ئى شوباتى ۱۹۰۰ دا ئه‌م گروپه يه‌که‌مین کونفرانسى دامه‌زراندنی له‌بیر له مۇلى ياده‌وهرى‌کانى له‌ندەندا (له‌ندەنس ميمۇرىيەل ھۆل) بە‌بەشدارى ئه‌ندام بەست. ئه‌م کونفرانسى دامه‌زراندنی له‌سەر ئەرکى (ترەيدىس یونىئن گونگریس) واته گونگریسى سنه‌دیکا‌کانى کریکاران بې‌پیوه‌چوو، بە‌مەبەستى له نزىكەوە تاوتۈكىرنى بابەتى نوینه‌رایه‌تیکردن و چونیه‌تى پشتیوانیکردنی گەشە‌کردنی له‌بیر. ئه‌م گروپه له و کونفرانسەدا پەيكەریکى تازه‌يان بق پیکخراوه‌کە‌یان دروستکرد بەناوى (له‌بیر پېپریزىنەتىف کۆمیتى) کۆمیتەي نوینه‌رایه‌تیکردنی له‌بیر، که له نوینه‌رایه‌تىي هەموو گروپه سوسیالستە‌کانى بريتانيا (پارتی کریکارانی سهربهخو، فیدراسیونی سوسیال دیموکراتە‌کان، کومه‌لگای فەبىئن) پیکه‌اتبوو. ئەمانه هەموويان چووبۇونە پال سەرکرددە‌کانى سنه‌دیکاي کریکاران بە‌مەبەستى دروستکردنی ئه‌م پەيكەرە تازه‌يەي له‌بیر و سى كەسيان وەکو ئه‌ندامى په‌رلەمان بق نوینه‌رایه‌تیکردنی خویان له په‌رلەمان هله‌لبزار، که له‌نیویاندا (کیهه هاردی ۱۸۵۶-۱۹۱۵) سەرۆکى کۆمیتە‌کە بولو، (کیهه هاردی) سوسیالستىكى بە‌پەگەز سکوتى بولو، هەر لەم کونفرانسى دامه‌زراندندا زياتر له ۷۰ حفتا پیکخراوى جۇربە‌جۇر بە‌مەبەستى دروستکردن و گەشە‌پىدانى له‌بیر يەكىانگرت، له‌وانە

سەرەتايى بۇ لەيىھەر دابىمەززىيەن، لەمپىئزاوەشدا سەركىرەكانى لەيىھەر پەنایان بۇ سیاسەتى لەيەكدى نزىك بۇونەوە بىر لە گەل پارتى لېپەل و بەشىۋەيەكى كارا بەشداريان كرد لە چواردەھەمین حکومەتى لېپەلەكان لەسالى ۱۹۰۶ دا. بىڭومان لېپەلەكانىش، كە سەرەپاي ئەوهى نۇردايەتى پەرلەمانىيان لە دەستدابۇو، مرونىتى نۇردايان كىشا بۇ نزىكبۇونەوەيان لەگەل لەيىھەر بىلەكان و دەيانزانى بەھۆى كارايى و هەلسۈپەوايى سەركىرەكانى ئەو رېتكاراوه تازەيە دەتوان حکومەتەكەيان زىاتر بە هيىز بىكەن. بەھۆى ئەم نزىكبۇونەوەيە لەيىھەر توانى حکومەتى لېپەلەكان پازى بکات بۇ تاوتويىكىرىن و چاوخشاندەن و بەياساي كريكاران لەسالى ۱۹۰۶ و موچەى ئەندامانى پەرلەمان لەسالى ۱۹۱۱. بىڭومان ئەمانەش دوو دەسکەوتى گرنگ بۇون بۇ لەيىھەر لەو سەركەمدا، چونكە لە لايەك زىاتر مەتمانەي سەندىكا كريكارىيەكانى بەلاي خۆيدا راكىشاد، لەلەيەكى دىكەشەوە قورسايى نويىنەرەكانى لەيىھەر لەپەرلەمانى بىرىتانىد ازىاتر كرد.

خۆھەلۋاسىنى لەيىھەر بەلېپەلەكانەوە لە نىيۇ حکومەت و پەرلەمان دەرفەتى زىپىنى بۇ گەشەكىرىنى لەيىھەر پەخساند، بەجۆرىك ناوجەكانى نفوزى لەيىھەر لەسەرانسىرى ولاتدا پۇويان لەزىادى كرد . ناوجەكانى نفوزى لەيىھەر لە ۷۳ حەفتاوسى ناوجەوە گەيشتنە ۱۷۹ ناوجە لەسالى ۱۹۱۴ دا و تەنها پىش

بىگرپىت، ئەو سیاسەتەي كە لە لايەن (تۆریس) واتە كۆنسىرەتىقەكانەوە فەراموش كرابۇو، لېپەلەكانىش بەھۆى سیاسەتە ناواقعيەكانىانەوە لە ھىننانەدىي بى ئومىد ببۇون. بەمەش لەيىھەر بىلەكان توانىيان ھەر لەسەرەتاوه پېشىۋانى خەلک و يەكتىيەكانى كريكاران و سۆسيالىستەكان بۇ خۇيان مسۆگەر بىكەن.



James Keir Hardie

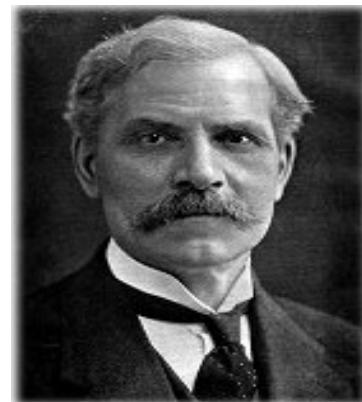
لە ھەلبىزەنلى ھەمان سالدا (۱۹۰۰)، كەلە ھۆلى يادەوەر بىلەكانى لەندەن بەپىوهچۇو، ئەم گروپە توانىيان بناغەيەكى

ههشت کورسی بهدهست بھینئی و لهبهرامبهردا پارتی کريکاران توانيبووی سهدو نهودو يهك (۱۹۱) کورسی بهدهست بھینئی، بهلام بهبارورد بههلهبزاردنی پيشو (پاريزگاران) ههشتو حهوت (۸۷) کورسييان لهدهستدابوو. بهلام ديسان بهگوييره دهستوري بريتانيا (شا جورجي پينجهم) داواي له (ستانلي بالدوينس) ی سهروکي پارتی پاريزگاران كرد كه کابينه نويي حومهت پيکھينئي، بالدوينس ئهگه رچي هوليدا قهرهبووی ههشتو حهوت (۸۷) کورسييه لهدهست چووهك، به پيکھينانى کابينه نويي حومهت، بکاتهوه، بهلام بهھوي بهھيزى پروپاگنهندى لهبيهه كانه وهو بهھوي تاك پهھندى سياسه تى كونسييرقه تيقه كان كه گردهوكردن بولو لهسهر سياسه تى (پاراستن) و بهھوي بهدهستنه هيئنانى پشتیوانى لهلاينه پارتى كانى ديكەي نيءو پهلهمانه وهو، ستانلى بالدوينس نهيتوانى له واده دياريکراوى ياساييدا حومه ته كەي رابگەيەنيت، ههربويه سهرهپاي بهدهستهينانى كەمتر له شهست و حهوت کورسی له چاپ پارتى پاريزگاران، ئەمجارهيان (شا جورجي پينجهم)، سهروکي پارتى لهبيه (پامسەي ماكۇنالدى) راسپارد بق پيکھينانى کابينه حومهت، كەئەمەش بولو بېيەكەمین حومه تى پارتى لهبيه و يەكەمین ئەزمۇنى فەرمانپەوابىي و بېرىۋەبرىنى ولات لەلاين

وهستانى شەپى يەكەمىي جىهانى، كەپى لە ههلهبزاردنى چاوهپىكراو گرتبوو، لهبيه توانيبوو تەواوى كانىدەكانى خۆي ئامادە بكت و كىشەي ناونوسكىرنى كانىدەكانى يەكلايى كردىووه، ههربويه ش كاتىك لەسالى ۱۹۱۶ پارتى ليبرال توشى لهبەريه كەلۇھشان و پارچە بون بوبىوو، لهبيه توانى بەزۈيى قورخى ئەو بۇشاييانە پارتى ليبرال بكت و بىتە مەيدان بق وەرگىتنى دەسەلات و توانىشى بېشىوه يەكى باش شوينەكانى پارتى ليبرال پپ بكتەوه.

### يەكەمین حومه تى لهبيه

له ههلهبزاردنى گشتى سالى ۱۹۲۴ واتى سالىك بەر لە يۈبىلى زىوينى خۆي، لهبيه توانى سەركەوتن لەگەمە سياسييەكەدا بەسهر كونسييرقه تيقدا، سەبارەت بەپيکھينانى حومهت، رابگەيەنيت. ئەگەرچى له و ههلهبزاردنەدا پارتى پاريزگاران توانيبوو (۲۵۸) دوو سەد و پەنجاوا



کونسیرقه‌تیف و ببیته یه‌که مین رکابه‌ری سه‌رسه‌ختی ئه‌و پارتە له‌کیبه‌رکت و ململانیی سیاسی بیریانیا هەتا پۆزگاری ئەمروق. له‌سالی ۱۹۲۴، ئه‌و ساله‌ی که سالی هنگوینیی به‌ده‌سته‌یانی فه‌رمانپه‌ولایی ولات بwoo بۆ پارتی له‌بیهه، له‌بیهه توشی کیشە‌یه‌کی لابلای چاوه‌پی نه‌کراو هات، کیشە‌یه‌ک که دواجار سه‌ری یه‌که مین حکومه‌تی له‌بیهه خوارد و له‌نیو په‌رله‌مانیش له‌بیهه چل ۴۰ کورسی له‌ده‌ستدا.

کیشہ که شله ووه سه رچاوهی گرت کاتیک که پوژنامه‌ی  
دهیلی مهیل نامه‌ی کی ساخته‌ی (گریگوری زینوپیقی) سه روزکی  
کومیته‌ی نیوده وله‌تی پارتی کومونیستی پروسیايان بلاکرده ووه  
ناوه روزکی نامه‌که باسی درستبوونی پارتی له بیه‌ری ده کرد له ژیر  
چهتر و پینمایی ئایدیولوچیه‌تی کومه‌نیستی پارتی کومه‌نیستی  
پروسیادا . ئه نامه ساخته‌یه بwoo به باسی يه که‌می روزنامه‌کانی  
بریتانیا و پارتی رکابره کانی له بیه‌ریش ئه ده رفته‌یان به له لزانی  
بوا لیدانی ناویانگی پارتی کریکاران . ئه مه له کاتیکدا بwoo که دژه  
بیروباوه‌ری کومه‌نیستی له نیو گومه‌لگای بریتانی له به رزترین  
ئاستی دژایه‌تیکردن بwoo، گوبه‌ندیکی له و چه شنه ده رفته‌تیکی زیپین  
بwoo بوا پارتی پاریزگاران که تیایدا رووخاندنی حکومه‌تله که‌ی  
له بیه‌ر به ئاکام بگه‌یه‌ن و، جاریکی دیکه جله‌وی فه‌رمانه‌وایی  
ولات بگرنه‌و دهست. ئه و بوا يه که‌مین حکومه‌تی له بیه‌ر

ئەوانوھە و رامسەيىش بۇ بەيەكەمین سەرۆك وەزيران لە مىڭزۇرى سىياسىيى لەبىدە ردا.

ئەگەرچى حکومەتەكەی لەبىھەر بەسەرۆکايەتى (پامسىە ماڭۇنالد) حکومەتىكى تەمەن كورتى چەند مانگى بۇو، بەلام توانى نويىرىن مۇدىلى حکومەت لە بەرپەيدىنى ولاٰتا دابىمەزىيەنى. حکومەتىك ئەگەرچى زۆر تەمەن كورتىش بۇو، بەلام توانى ئامانجى پۈشنى ھېبىت و دەسکەوت و خزمەتكۈزارى باش، لەپىگەي دەركىدىنى چەند ياسايانەكى تازەوە پىشىكەش بىكەت. سەرەپاي ئاستەنگەكانى بەردەمى لەتىپەپاندى ياساكان و فلتەرەكانى پارىزگارەكانەوە كە فراكسىيەنى زۆرایەتى بۇون لە پەرلەمان، بەلام ھەمدىسان ياساكانى (نىشتەجىبۈون و ۋەھىشتىنى بىكاري و بىمەي كۆمەللايەتى و خويندن) دەرچۈون كە بۇ ئەو سەرەدەمى كۆمەلگەي بىريتىنى دواي جەنگى جىهانى يەكم، ياساى پى دەسکەوت و خزمەتكۈزارىي بەرچاۋ بۇون.

له سالی ۱۹۱۴ رامسی ماکدونالد دهستی له سه روکایه تیکردنی پارتکه کی کیشاوه و هکو بهره لستیکه لهدژی به شداریکردنی ولاته که کی له جهنگی جیهانی يه کهم، به لام له سالی ۱۹۲۲ جاریکی دیکه به شیوه کی فرمی بووه و به سه روکی پارتکه که هر له و سه روپنه شدا بیو که پارتی کریکاران توانی به شیوه کی کارا جنگه که پارتی لیبرال بگیریت و له رکابه ریکردنی پارتی

له نیوان لیبرالیزم و نهريتی لیبرالی). ماکدونالد له تهمنى سیاسىي خویدا دوو جار پوستى سهروک وهزيرانى وهرگرتووه. يەكميان هەروه کو پيشتر ئاماژەمان پىدا له سالى ۱۹۲۴ بۇو، جاري دووھميش له سالى ۱۹۲۹. له پۇشى ۹ نۆفەمبەرى سالى ۱۹۳۷ له ناو كەشتىيەكدا كۆچى دوايى كرد كە بهرهو ئەمرىكا بهەبەستى چارەسەركدنى نەخوشى و گەپاندىنەوهى تەندروستىيەكى ساغلەم بەپىكەوت.

## دووهەمین حکومەتى لهىبەر

لەھەلبىزادنى گشتى سالى ۱۹۲۹ پارتى لهىبەر جارىكى دىكە توانى جاڭەوى ولات بىگىتەوه دەست و دووهەمین حکومەت مېزۇوي خویدا پابگەيەنتىت. بىگومان ديسان پارتى كىيکاران رامسى ماکدونالدىان كرده و بهسەرۆك وهزيرانى خويان بۇ جاري دووهەم. لە دووهەمین كابينەتى ماکدونالدا دامەزىنەرە سەندىكاكانى كىيکاران (ئارسەر ھىندرىيىسون) پوستى وهزارەتى دەرەوهى وەرگرت. هەر لە حکومەتە لەيەردا بۇ يەكمىن جار بۇو له مېزۇوي سیاسىي بритانيادا ژىتك پوستى وهزارەتىك وەرىگىت كە ئەویش (مارگریت بۇندىفىلد) بۇو. مارگریت يەكمىن ژن بۇو له بритانيادا كە تواني بۇ يەكمىن جار بچىتە (هاوس ئۆف كۆمۆن) پەرلەمانى بритانيا وهکو ئەندامى پەرلەمان لەسەر لىستى پارتى

بەسەرۆكايەتى رامسى ماکدونالد لە زىر گوشارى خەلک و پۇژنامەكان و پەرلەمان و پارتە سیاسىيەكانى بريتانيا، هەر لە سالىدا، دەستى لەكار كىشاپەۋە. بەمەش جارىكى دىكە پارتى كۆنسىرەتىف جلەوي فەرمانپەۋايى گىرته و دەست. ئەگەرچى حکومەتەكەى ماکدونالد تەمنى كورت بۇو، بەلام ماکدونالد توانى ئامانجى سەرەكى خۆى بە دىيەپەنەت، كە ئەویش نىشاندانى توانى پارتەكەى بۇو لە پىكەپەنانى حکومەت و چۈونە زىر بە پېرسىيارىتىي فەرمانپەۋاتىكىدىنە ولات.

رامسى ماکدونالد يەكىك لەسەر كرده دامەزىنەرە كانى پارتى كىيکاران و يەكمىن سەرۆك وهزيرانى ئەو پارتى لە ۱۲ تۈكتۈپەرى سالى ۱۸۶۶ لە لەشارى (لەزلى ماوس) ئى ناواچەي (مۇرىشە) يەرمى (سکوتلەند) لە دايىك بۇوە، پاش تەواوكىدىن خوينىن وەكى مامۆستا لە ناواچەيە كارى وانەبىزى دەكەت و دواتر كارىكى فەرمابنەرى لە لەندەن بۇ خۆى دەدۇزىتەوه و لە لەندەن نىشەتەجى دەبىت و لەویش تىيەلاؤى كارى پۇژنامەنوسى دەبىت. لە سالى ۱۸۹۳ پەيوەندى دەكەت بە پىزەكانى (پارتى كىيکارانى سەرەخۇ) كە (كىيە ھاردى) دايىمەزىنەبۇو. لە سالى ۱۹۱۱ بۇو بەسەرۆكى فراكسىونى پەرلەمان تارانى لەيىبەر. هەر لە سالاندا رامسى ماکدونالد ھەلمەتىكى نوسىنى چېر و پېرى دەستپىكەر لەسەر (پەيوەندى نىيوان سۆسیالىيىم و ديموکراسى پەرلەمانى و پەيوەندى

سەندىكاي پۆزىنامەنسان و توانى مشتومپىكى جدى بخولقىنى، بهتايىهت كاتىك، بىرۇكەي دابەشكىرىنى (تەكس) باجى كرد لەنیوان ئىن و مىردىدا. مارگرىت داوى كرد ئەو باجەي خراوەتە سەر ئىن و مىردى بە هېزى كاركىرىنى ھەردووكىيانەوە كەم بىرىتەوە بۇ يەك باج و ئەو باجەش، بە شىيەوەيەكى يەكسان، لەمۇچە ئىن و مىردى ورېگىرىت، بەمەش مارگرىت توانى يارمەتىيەكى بەرچاوى خىزانەكان بىدات بەداهىنانى بىرۇكەي (تەكسى خىزانى) كە لەپاستىدا ئەم بىرۇكەيە توانى دەسگىرۇيى باشى خىزانەكان، بهتايىهت خىزانە كەم دەرامەتكان، بکات. مارگرىت دۆستىكى بەوهفای ماكۇنالد بۇو لە كاتى پىكھىنانى حکومەتى نىشتىمانى، بەتوندى پشتىوانى لە سىاسەتكانى ماكۇنالد كرد كە ئەوسا بەدلى پارتى كريكاران نەبۇون، ھەربۇيە نەيتوانى جارىكى دىكە بگەرىتەوە نىئو پەرلەمانى بритانيا وەكو ئەندامى ھاوس ئۆف كۆمۈن و ئىدى خۆى تەرخان كرد بۇ خەباتى كۆمەلايەتى و خزمەتكىرىنى كىشە ئىن، لەم پىتىواھەشا چالاكانە وەكو سەرۆكى گروپى ئىن بۇ بەدەيەنانى خزمەنگۈزارى و دادپەرەرى درېزەي بە تىكۈشانى خۆيدا.

دۇوهەمین حکومەتى لەيېر لە سەرۋىەندى تەنگ و چەلەمەيەكى گەورە ئابورى جىهانى بۇو، ھەممۇ دىنبا بەتايىهت دەولەتانى پۆزئاوا بەدەست پاشماوه نىكەتىقە زەوەندەكانى جەنگى جىهانى

كريكاران. مارگرىت توانى مىزۇوېك بۇ خۆى و پارتەكەي تۆمار بکات بەورگەرنى پۆستى وەزارەتى كاروبارى كريكاران لە دۇوهەمین حکومەتى پامسى ماكۇنالددا.



مارگرىت بۆندفىلد

مارگرىت بۆندفىلد ( ۱۸۷۳ - ۱۹۵۳ ) رىتىكى ھەلسپۇراوى نىئو خەباتى كريكارانى بrittania بۇوە . مارگرىت داوى ئەوهى كارى يارىدەدەرىي لە دوكانىكدا دەكەت، بەزۇويى لەلایەن دوكاندارەكانەوە دەناسرىت و دواتر دەبىتە يارىدەدەرى سەرۆكى سەندىكاي دوكانداران. ھەرلەوماوهەدا مارگرىت دەستى كرد بەبلاڭىرىنى وەي چەند و تارىكى گرنگ لە بلاڭىرىۋە زمانحالى

مانه‌وهی خویدا په‌نای بۆ‌هاوبه‌یمانیتی لەگەل نه‌یاره سه‌رسه‌خته‌کانی له‌بیه‌ر (پارتی پاریزگاران) برد. ئەه‌بوو ماکدونالد تواني حکومه‌تىكى نىشتمانى بە‌هاوكارى پارتی پاریزگاران و لىبرال‌کان پىكھېتىن. رايىك هەيە له‌نیو له‌بیه‌ر كە پىتى وايه ئەگەرجى رامسى ماکدونالد يەك لەباوکە دامەززىنەرەکانى پارتى كريکاران بۇوە، بەلام ئەو هەر لەسەرتاوه پشتى لە پارتەكەي خۆى كردووە و هەميشە بە‌شويىن پلەو پايەو ناويانگ و گرنە دەستى دەسەلاتەوە بۇوە، هەندىك لە‌وەش زياتر تومەتبارى دەكەن و پىييان وايه دەستى خيانەت و ناپاكى نىو له‌بیه‌ر بۇوە.

پىكھېتىنانى حکومه‌تى نىشتمانى لە‌لایەن رامسى ماکدونالدهو و پەنايدىنى بۆ‌هاوبه‌یمانى و حکومه‌تى هاوبەش لەگەل پارتى پاریزگاراندا ناکۆكى و دووبه‌رەكىي كوشىندەي خستە نىو لە‌بىه‌رەكانه‌و و تادواجار رامسى و لايەنگرانى لە سالى ۱۹۳۱ پىزەكانى پارتى كريکارانىان جىھېشىت، بەمەش له‌بیه‌ر لە هەلېزاردى داهاتوودا گورزىكى كە‌رشكىنى بە‌ركەوت، بەتايىت دواى ئەوهى كە هە‌وادارانى رامسى ماکدونالد توانيان نۆرىنەيەكى نۆر لە‌دەورى خۆيان كۆبکەن‌وهو نۆربەي كورسييەكانى له‌بىه‌ر يەش لەگەل خۆيان بەرن. بهم شىۋىيەي له‌بیه‌ر بە‌سەر دوو بالّدا دابەش بۇ بالّەكەي رامسى ماکدونالد كە له‌بىه‌ريان بە جىھېشىت و بالى ئۆپۈزسۈونى مە‌كىدونالد كە‌درىزەيان بە سياستەكانى له‌بىه‌ردا

يەكەمەوه دەياننالاند. بىكارى رۆژ بە‌رۆژ پۇوى لە زىيادبۇون و هەلاوسانى مەترسىدار دابۇو. ماکدونالد ھەولى بىچانىدا بۆ كە‌مكىدىنەوهى پىزەي بىكارى و زال بۇون بە‌سەر گرفته زەوهندەكانى ئابورى لاتەكەي، كە كاراكتەرىيکى كاراي نىو ئەو جەنگە ويرانكەرە جىهانىيە بۇو. لەوانەيە دامەزراتدىنى پىشەسازى (خەلۇز و ئاسن) لە ھەولە دىارەكانى ماکدونالد و حکومه‌تەكەي بۇوبىت لە بۇوبەپۇو بۇونەوهى بىكارى و قەيرانى ئابورى لاتدا. لەگەل ئەم ھە‌ولانەشدا حکومەت بۆز لە‌دوى بۆز بۇوبەپۇو ناپەزايەتى خەلک لە‌دەست ھەزاري و بىكارى دەبوبەوه، حکومەت ھە‌ولىدا بە دوو شىواز ناپەزايەكانى خەلکى كەم بکاتەوە و قەيرانى ئابورى لات چارەسەر بکات، بەلام دىسان هيچ كام لەم پىگايانە نەيانتوانى وەك چارەيەكى سىياسىييانە كارا بىگىرىنەبەر، كە ئەو دوو پىگايانەش بىرىتى بۇون لە بېپىنى (بەنەفېت) يان زىادكەردىنى (تەكس) باج و خەراج. بىگومان سەرنەكەوتتى ئەو پىنگەچارانەش پەيوەندىيان بە ۋەزارەت نۆرەي بىكارانەوه بۇو كە تا دەهاتىش ۋەزارەيان بەرهە ۋۇور دەچوو.

لەسالى ۱۹۳۱ لە ڦىن بارى گرائى قەيرانە ئابورىيەكانى لاتدا، حکومه‌تەكەي ماکدونالد لەبەر يەكترى ھەلۇشايەوە. بەلام بە‌پىچەوانەي چاوه‌پوانىيەكانەوه ماکدونالد نەك دەستى لە‌كارنەكىشايەوه دەستبەردارى دەسەلات نەبۇو، بەلکو لە پىتىناوى

به سه روکایه‌تی (جورج لانسبری). ئەوهى بۆ لهىبەر مایه‌وە تەنها ٥٢ كورسى بۇو، بەمەش لهىبەر كەوتە لاۋاتىرىن خالى پۇزەكانى تەمنى سىياسىي خۆيەوە.

## ھەلبىزادنى سالى ١٩٤٥ و سەركەوتتە بەرچاوه‌كەمى لهىبەر



ئىرنى بىقىن

بەھۆي ئەو چارەنسە تالھى كە لە يېر توشى بۇو لە ھەلبىزادنى سالى ١٩٣١ و جىابۇونەوەي پامسى مەكتۇنالد و ھەدادارانى، لهىبەر توشى پاشەكشەيەكى تىرسناك ھات لە پەوتى خباتى سىياسىي خۆيدا. بىگمان پارسەنگ دانەوەي ئەو بارە لارە و قەربۇوكىدىنەوەي ئەو شىكتە بەرچاوه كارىكى ئاسان نەبۇو، ھەربۆيە لهىبەرييەكان خباتىكى ئەستەم و كوششىكى بىچانيان كرد بۆ ھەستاندىنەوەي پارتەكەيان، ئەمەش زىاتر لە دەسالى

جورج لانسبرى





کلیمنت ئەتلی

لە سالى ۱۹۳۵ ( کلیمنت ئەتلی ۱۸۸۳ - ۱۹۶۷ ) بۇو بە سەرۆکى پارتى لهىبەر. کلیمنت، لە جەنگى جىهانى يەكەمدا خزمەتى سەربازى كردۇوه، دەرچووئ زانکۆي ئۆكىسىقىرىد بەشى ياسا بۇوه، بۇ ماوهىيەك كارى (بارستەرى) يارىدەدەرى پارىزەرى و كارى (سۆسيال وىرکەرى) لەپۇزەلەتلى لەندەن كردۇوه. دواتر پەيوەندى دەكەت بە پارتى كريكارانى بritisaniyavoh، بۇ ماوهى ۲۰ سال سەرۆكى پارتى لهىبەر بۇوه و لە سالى ۱۹۲۲ بۇوه تەئەندامى پەرلەمان وەكى نويىھى ناوچەسى (ستېپەنلى). لە سالى ۱۹۲۴ بۇ سالى ۱۹۲۹ و لە سالى ۱۹۳۱ بۇوه بە وزىرى كاروبىارى مىرمىندىلەن. سەرۆكايەتى حکومەتەكەى لەبىھەرى لە نىوان سالانى ۱۹۴۵ بۇ سالى ۱۹۵۱ كردۇوه . يەكىك لەناسراوترىن سەركردە

خايىند تا ئە و بۆشاييانه پر بىكەنەوە كە بەھۆى جىابۇونەوەي رامسى ماكۇنالد و بالەكەى لە سالى ۱۹۳۱ توشىيان هات. لە سەرۆبەندەدا نەوهىيەكى نوئى لە نىۋ پارتى كريكارانى بritisaniyادا سەرىيەلەدە، لەنېۋ ئە و نەوه تازەيەدا سىاسەتمەدارانى لە چەشنى: (ئىرنى بىقىن سەرۆكى گشتى سەندىكاى كريكاران و گواستنەوە) و (ئەكادىمىستى ناسراو ھوف دالتى) ھەبۈون. ئە و دوو سەركىرىدە يە لە كاتى راگەياندىنى حکومەتى نىشتىمانى وەكى دوو ئەندامى پەرلەمانى پارتى لهىبەر بەتوندى دىرى ئە و حکومەتە و سىاسەتەكانى رامسى ماكۇنالد وەستانەوە و دواترىش سەركىرىدەتى كامپەينىكىان كرد بۇ نويىكەنەوەي سىاسەت و ئامانجەكانى لهىبەر و دروستكىنى ئايىنەيەكى پۇوناكتىر بۇي. ئەم كامپەينە قۇناغىيەكى دىكەى تازەتەنەوە مەيدانى پارتە تازەكەى سەدە تازەكە بۇو، قۇناغىيەك كە لەگەل خۆيدا ئامانج و دروشم و داخوازى تازەتەنەوە كى تازەتەنەوە كە لەنېۋ پارتە كەدا پىيگەياند.

پارتەکەی پەيدا كرد، بەتاييەت كە پىكھىنانى ئەم حکومەتە هاوېشە لە كاتىكدا بۇو كە حکومەتى بريتانيا لە گەرمەتى جەنگى جىهانى دووهەمدا بۇو. لەم حکومەتە هاوېشەدا لەيىر سى پۆستى گرنگى وەزارى وەرگرت. بىڭومان بۇ ئەم سى پۆستەش لەيىر سى ناسراوتىن سەركىرەتىنى خۆى تەرخان كرد كە برىتى بۇون لە (كلىمېت ئەتلېي) سەرۆكى حزب بۇ پۆستى جىڭرى سەرۆك وەزيران و، (ئارسەر گرىننوود) وەزيرى پېشۈسى تەندروستى و، (ئىرنيست بقىن) بۇ وەزيرى كاروبىارى كىتكاران.

ھەر لەگەل كوتايى هاتنى شەپ لە خۇرئاوادا لە سالى ۱۹۴۵ چىرچىل باڭەوازى ھەلبىزادنى گشتى لە مانگى جولاي (تەمۇون) ھەمانسالدا لە سەرتاسەرى ۋلاتدا راڭەياند. بۇ ئەم ھەلبىزادنى لەيىر بە مانيفىستىكى تازەوە هاتە مەيدانەوە، مانيفىستەكى لەيىر بەمە دەستى پېكىرد: (لىسان گەپىن با پۇوبەپۇوي ئائىندهمان بېينەوە، بەدېھىنانى ئەو خزمەتگوزاريانە كە داخوازى خەلکن و گۇرانكارى دەخولقىنن). مانيفىستەكى لەيىر بەتوندى جەختى لەسەر ئەوە دەكرىدەوە كە پىتىيەتە پىگە نەدەين ۱۹۳۰ كۆمەلگاى بريتانيا بۇ كلۆلى و ھەزارى و بىتكارى سالى بگەپىتەوە. ھەروەكو چۇن لەيىر لەو مانيفىستەدا بەلېنى دابۇو كە پۇوبەپۇوي ھەر پىنج سەرچاواھ سەرەكىيەكەي نەھامەتى و مالۇيرانىكەنلىكى كۆمەلگاى بريتانيا (ھەزارى، بىتكارى،

رېفۇرمىستەكانى بەرپىوه بىردن و ئىدارەتى سەدەتى بىستەمى ۋلاتى بريتانيا بۇوە. لەسەر دەستى ئەو سەرکردە پېقورمخوازە بۇ يەكەم جار (خزمەتگوزارى تەندروستى نىشتىمانى بريتانيا) وەكى كارىتكى خزمەتگوزارى نىشتىمانى بۇ ھەموو بريتانييەكان و وەكى دەزگايدىكى تەندروستى كاراى خزمەتگوزار ھاتە كایەوە. جارپى بەنىشتىمانىكىرىنى يەك لەسەر پىنچى ئابورى بريتانيا دا، ھەروەكو چۇن گرنتى سەربەخۆبىي هندستانىشى دا. لەسالى ۱۹۵۵ دواى ئەوهى كارىگەر بىيەكانى بەسەر پارتەكەيەوە لەپۇوي سىياسىي و فكىريەوە پۇويان لەكال بۇونەوە كرد و ھەندىك لە ئەندامە چالاکەكانى لەيىر كەوتىنە دژايەتى و ناكۆكى لەگەلەيدا واھىننانى خۆى لە سەركىدا يەتكىرىنى پارتەكەي پاڭەياند.

ھەر لەگەل داگىرگىرىنى پۇلەندى لەلايەن ئەلمانىياوە لە سىپەمبەرى ۱۹۳۷ گۆپىنى (چامبەرلاين) بە (چىرچىل) ئى سىاسەتمەدارى ناسراوى بريتانياو سەرۆكى پارتى پارىزىگاران و سەرۆك وەزيرانى حکومەتى بريتانيا، لەسالى ۱۹۴۰ پارتى كۆنسىرفەتىف باڭەوازى پارتى لەيىرلى كىرى بۇ پىكھىنانى حکومەتىكى هاوېش. لەو حکومەتدا كە بەسەرۆكايەتى چىرچىل پاڭەياندرا، (كلىمېت ئەتلېي) بۇو بە جىڭرى سەرۆك وەزيران. لەم پۆستەدا كلىمېت توانى بەشىۋەيەكى سەرسوپەتەر سەركەوتىن بەدەست بەھىنېت و ناوابانگىكى چاكتى بۇ خۆى و

رایکات. لەھەلبژاردنی ھەمان سالدا ئەگەرچى لەبىھە سەركەوت و نۆربەی دەنگەكانى بەدەست ھىتىا، بەلام سەركەوتتەكە تەنھا بەزۆرايەتى پىنج كورسى بۇو، ھەربۆيەش ئەو حومەتە نوييەي كە ئەمچارە لەبىھە رايىگە ياند نەيتوانى بۇ ماوهەيەكى نۇردىمىتىتەوە. ھەربۆيە و بۇ دەرباز بۇون لە دۆخە (كلىمېت ئەتلى) بېپارى ھەلۋەشاندەنەوەي پەرلەمانى داولە ئۆكتوبەرى سالى ۱۹۵۱ دا بەپىي سىستمى ھەلبژاردنى پەرلەمانى لە بىرەتانيا بۆيەكەم جاربۇو لەبىھە بتوانىت زۆرينى دەنگى رېزەي بەشداربۇان بەدەست بەھىنەت كە بىرىتى بۇو لە (لەسەدا چىل و ھەشت و پۇينت ھەشت) ئى كۆى گشتى رېزەي دەنگىدەران، ئەگەرچى لە بەدەستھەتىانى ژمارەي كورسىيەكاندا پارتى پارىزگاران توانى چەند كورسىيەك زياتر لەلەبىھە بىباتەوە.

نەخويىندەوارى، كلۆلى، نەخۆشى) بىيىتەوە و ئەو دەردانەي نىتو كۆمەل پىشەكىش بىكەت. سەرەنjam بەھۆى ئەو مانيفىستە كارىگەرەوە پارتى كريكاران توانى گەورەترين سەركەوتتەن لە مىزۇوى سىاسىي خۆيدا، تا ئەوكاتە، تۆمار بىكەت، كاتىك كە توانى سەركەوتتىكى گەورە بەسەر پەكابەرە كەيدا، كە پارتى پارىزگاران بۇو، بەئەنjam بگەيەنلىت، چونكە يەكمىن جار بۇو پارتى لەبىھە بتوانىت زۆرينى كورسىيەكانى پەرلەمان بۇ خۆى مسۇگەر بىكەت. بەم شىۋىيە نەوهى نۇيى ئەو پارتە توانىيان پۇوبەپۇوى ئىرادەي گۆپان و گۆپانكارى بەرەدەوام بىنەوە دواجار پارتەكەشيان بىكەن بەخاوهنى ۳۹۲ كورسى لەنەن پەرلەمانى ولاتەكەيانداو دەرگاشيان بەپۇودا ئاوهلاپۇو بۇ پىادەكەرنى سىاسەتى رېفقرمۇخوازانەي پارتەكەيان.

لەماوهى فەرماننەوابى خۆيدا و هەتا سالى ۱۹۵۰ لەبىھە توانى زۆربەي زۆرى بەلەينەكانى خۆى، كە پىيىشتر بە خەلکى دابۇون، بىاتە سەر و بەكردار دروشىمى (لىيەن گەپىن باپوبەپۇوى ئائىنەمان بىنەوە) پىادە بىكەت، چونكە بەراستى لەبىھە توانى پۇوبەپۇوى گۆپان و بەئاكام گەياندىنى سىاسەتە رېفقرمۇخوازەكانى خۆى بىيىتەوە. لەپاستىدا لەماوهى ئەو سالاندا لەبىھە بەشىۋىيەكى كارا توانى سىاسەتەكانى خۆى پىادە بىكەت و بەشىۋىيەكى خىرا بەناوتەمەكەدا بەرەو دەربازبۇون و گۆپان

لەناكاوي (هوف گييتيسكيل)ى سەرۆكى پارتىكەى بۇ بەسەرۆكى لەبىھەر. وىلىسن وەكو سەركىرىدەيەكى لايەنگىرى بالى چەپى پارتى كرييكاران ناوى دەركىردووه، بەتەمنى ۳۱ سالى توانىيەتى وەكو گەنجىرىن وزىزىر لە نىئو حومەتكانى سەددى بىستەمدا خۆى بناسىتىت.

لە ۱۵ ئى ئۆكتوبەرى سالى ۱۹۶۴ كە هەلبىزادنى گشتى ولات ئەنجامدرا ئەگەرچى ئەو هەلبىزادنە پىنج سال لەۋادەي ديارىكراوى خۆى تىپەپى بۇو. لەو هەلبىزادنەدا لەبىھەر بەسەرۆكايەتى وىلىسن توانى بە چوار كورسى لە كورسييەكانى پەرلەمان بەپارتى پارىزگاران بىباتەوە، بەمەش وىلىسن توانى جارىكى دىكە لەبىھەر بخاتەوە سەر سەكۆ فەرمانپەوايى و خوشى سەرۆكايەتى حومەتى لەبىھەر بکات، دواى ئەوهى كە توانى پەزامەندى (ئەلیزابىتى دووهەم) شاشى بريطانيا بەدەست بەھىزىت. بەبۇونى وىلىسن بەسەرۆك وزىزان لەبىھەر توانى جارىكى دىكەش بگەپتەوە بۇ پىادەكىرىدىن سياسەته پىغۇرمۇخوازەكانى خۆى لەنئو حومەتمدا، بەلام ئەمجارەيان لەزىز چەترى پلاتقۇرمىكى مودىرنىر لەجارانى پىشىوو. چونكە ئەمجارەيان لەبىھەر لەسەر دەستى وىلىسن توانى بە مانىفييستىكى دىكە تازەوە بىتە مەيدان. مانىفييستى ئەمجارەي لەبىھەر بەدروشمى (بريطانياي نۇئى) دەستى پېكىرد و زىاتر جەختى لەسەر ئەو پىوشۇينانە دەكىدەوە كە بۇ گەشەكىرىنى ئابورى ولات

## لەبىھەر لەسەر دەمى (هارۆلد وىلىسن)دا



لۆرد ھارۆلد وىلىسن

وىلىسن (۱۱/۳/۱۹۱۶ - ۲۴/۵/۱۹۹۵) يەكىك لە ناسراوتىن سەركىرىدە سياسييە ناسراوهەكانى سەددى بىستەم و يەكىك لە هەلکەوتوتىن سەركىرىدە سياسييە ناسراوهەكانى پارتى كرييكارانى بريطانيا، ئەو پىاوهى مىژۇوبىيەكى دوورودىرېز بېپارى سياسيي ئەو ولاتەي لە مشت بۇوه. وىلىسن لەسالى ۱۹۶۳ و دواى مردى

ئابورييە دەرەكىيەكان دايىمەزداندبوو ھەركىز سەركەوتىن بەدەستت نەھىيىت لە خىستەگەر و جىبەجىتكىرىنى پلانە نىشىتمانىيەكەي خۆى.

لەسالى ۱۹۶۶ وىلىسن لە سەر تىكۈشانى خۆى بۇ سەرخىستىن پارتەكەي بەرددوام بۇو، بۇ ئەم مەبەستەش دەستى بەھەلەمەتىكى گەپان بەنئىو شار و ناوجەكانى ولاتدا كىدو بانگەشى دىاريكتىرى وادىيەكى دەكىد بۇ تەواكىرىنى كارەكان و گەشەپىدانى ئابورى ولات و بىنیاتنانى (بىریتانيای نوئ). ھەولەكانى وىلىسن بىن ئاكام نبۇو، چونكە ھەر لە سالەدا زۇرايەتى پارتەكەي زىيدەتر بەرە و ئۇور چۈو تا ئەو پادىيەكە لە يېير توانى لەھەلبىزاردى ئەسالەدا زۇرايەتى خۆى لەنئىو پارلەماندا بۇ ۹۷ كورسى تىپەپىننەت. بىكۈمان لەئەنجامى بەدەستەتىن ئەو سەركەوتىن بەرچاوه شدا لە يېير بەرىپەرەتى وىلىسن توانى سىياسەتى پېغۇرم لە زۇر بواردا لە سەرانسەرى بىریتانيادا بەئەنجام بگەيەننەت و گەلىك دەسکەوتى نىشىتمانى بەدەست بەيىننەت، لەوانەش خۆمالىكىرىنى ئەلەمنىقۇم (ستىل) و گەشەپىدانى ھەمەلايەنە خۇيىندەن و پەرەردە. لەپاستىدا دەتوانىن بلىتىن حەقدەھەمین حەكومەتى بىریتانى كە لەسالى ۱۹۶۴ وە لەلايەن وىلىسنىو دامەز زاببوو توانى ھەموو ئەو ئامانجانە بىپەكتىت كە لە سەرەزوبەندى ھەلبىزاردىنە گشتىيەكەي ھەمان سالىدا لە يېرىيەكان بەلېتىيان بە دەنگىدەرانى

بۇون بەپىداويسىتىيەكى ھەرەگىرنىگى قۇناغەكە و دواجارىش دەبنە ھۆى دروستكىرىدىنى بەنەمايەكى بەھېز بۇ ئابورى ولات، ھەروهكە چۈن جەختىشى لە سەر گواستەوەي گۆمەلايەتى و گەشەپىدانى گۆمەلايەتى گۆمەلگاي بىریتانى، بە ئاقارە نويخوازو پىشىكە و تەنخوازىيەكەوە، دەكرىدەوە، لەم پىتىاوه شدا حەكومەتەكەي وىلىسن توانى چەند ياسايمەكى نوئ بە قازانچى گەشەكىرىنى گۆمەلايەتى و ئازادىيەكانى خەلک و سەرىيەستىيەكانى تاڭ دەرىكەت و لەھەمان كاتىشدا ئەو ياسا تازانە بخاتە وارى پراكىتىزەكىدەنەوە.

گەنگى ئەو ياسا تازانە حەكومەتەكەي وىلىسن لە وەدا بۇو كە بەستە خۆ ئەو ياسايانە بە قازانچى چىنە چەساوە و ۋىزىدەستە كان بۇون، لەوانە ڙنان. بەشىكى ئەو ياسا تازانەش بىريتى بۇون لە ياساكانى: (جىابۇونەوە، يەكسانى ڙن و پىاو لەمافى ھاوسەرگىریدا، لەبارچۇون و ھەروها ياساى سىزادانى سەرمائى) و كەنەنەوەي بەشىكى نوئ بۇ ئابورى دەرەكى.

بەلام سەرەپاي ئەو ھەموو ھەول و تەقەلايەي وىلىسن، حەكومەتەكەي ئەو نەيتوانى دۇوبارە بەما بىداتەوە بە پاوهند (پارەي بىریتانى) ھەتا سالى ۱۹۶۷، چونكە حەكومەت لە بىاوه رەداببو كەئەو بەرەستە ئابورىانە كە لە بەرەم ئابورى ولاتدان پادىي گەشەكىرىنى ئابورى ولاتيان سىنوردار كەردىوە، ئەمەش واى كەد بەشە تازەكەي حەكومەت كە بۇ چاودىرېكىرىنى

پاریزگارانی بریتانیا توشی هلاؤسانی ئابوروی و زیادبۇونى بىكارى و سەرەتلىنى گىرۇگرفتى سوتەمەنی و وزە بۇو، بەرادەيەك كاركىدىنى گارگە پىشەسازىيەكانى لات كەمکرايەو بۇ تەنها سى پۇز كاركىدىن لەھفتەيەكدا.

لەسالى ۱۹۷۴ جارىكى دىكە ويلىسن توانى بگەرىتەو بۇ دەسىلات و حومەتى تارەتى لەيېر پىكىبەننەتەو. ھەرچەندە حومەتەكى ئەمكارەتى كەمايەتى بۇو، بەمەش بەنامە بىقۇرمىيەكە لەيېر و ئەو ياسا و پېرۇگرامە تازانەتى كە حومەتەكى لەيېر نەخشە بۇ كىشا بۇون، بەناچارى كەتىبۇوە ئىرپە حەمت و مىھرى لىبرالەكانەوە، چونكە بۇ تىپەپاندىنى ھەر ياسايدىك چ لەنیو حومەتدا يان پەرلەماندا حومەتى ويلىسن ناچارى پازى كردن و پىكەوتى پىشوهخت دەبۇو لەگەل لىبرالەكان و پارتى ئەلسەرى يەكىيەتى (كە پارتىكى سىاسيي ميانپەرى ئىرلەندى باكورە هەتا ئىستا لەخەباتى سىاسييەنە خۆى بەردەۋامە و رۇأى بەرچاوى لە فەرمانپەۋىيەكىدىنى لاتدا ھەيە و ھەميشە قورسايى خۆشى لەپارلەمانى ئەو ھەرىمەدا ھەبۇو).

ئەم دۆخە ويلىسى سەرۆكى حومەتى لەيېرى نىگەران كەدبوو، ھەر بۆيە بۇ دەربازبۇون لە دۆخە دۇوارەتى كە حومەت تىيىكەوتىبۇو، ويلىسن لە ئۆكتۆبرى ھەمان سالدا بانگەوازى دوبىارە

بریتانى و ئەندام و لايەنگرانيان دابۇو و ھەر لەگەل دامەززاندىنى حومەتىشدا خرابۇونە بەنامەتى كارى حومەتەو، بەمەش لەنيوھى دووهمى شەستەكاندا لەيېر لای خەلک و لاي ئەندامەكانى متمانەتى خۆى زياتر كرد و ناوبانگى سىاسييىشى زياتر درەوشایەو.

### لەيېر لەسەرەتاي حەفتاكاندا

بەپىچەوانەتى پىشىبىنى چاودىرانەو و سەرەپاي ئەو ھەمۇو دەسکەوتە بەرچاوانەتى كە بەدەستىيان هىتىباوو، وېپاي كاراپى سىاسەتى پىقۇرمخوارانەشيان، كەچى لە ھەلبىزدانە گشتىيەكانى سالى ۱۹۷۰ پارتى لەيېر بەسەرۆكايەتى ويلىسن توشى شىكست هاتن لەبەرامبەر پارتى پاریزگاران بەسەرۆكايەتى (تىد ھيس).

تىد ھيس لە سالى ۱۹۷۱ توانى بەھۆى بەلېنە گەورە دلخوشكەرەكانىيەو جارىكى دىكە سەرنجى بىرەنە كان بەلاي پارتى پاریزگاراندا راپكىيەتەو. ھەر لەو سالەدا بەلېنیدا (بریتانيا بىاتە بازارپى ھاوېشەو، بەلام لەپاستىدا بەپىچەوانەتى بەلېنە خۆشەكانىيەو كەبرىتى بۇون لە: (بىرىنى لات بۇ نىتو بازارپى ھاوېش و كەمكىرىنەوە نىرخ و چاوخشاندەو بەبازاردا) سەرددەمى حومەتەكى تىد ھيس سەرددەمى سەرەتلىنى قەيرانى ئابوروى بۇو، چونكە لەسەر دەستى ئەو، حومەتەكە پارتى

ئەستىرەيەكى پېشىنگدار بەئاسمانى خەباتى لەبىر و بىرىتانييەكاندا دەدرەوشىتەوە.

ھەلبىزادەنەوەي پارلەمانى كرد لەپىتناوى بەھىزىكىنەوەي پىگەي خۆى و پارتەكەيدا، ئەوهبوو سەرەنجام وىلىسن توانى بەزۇرايەتى چوار كورسى ئەمكارە ھەلبىزادەنەك بىباتوھ و ئەو دۆخە نالەبارەي كەحکومەتى كەمايەتى دروستى كىدبۇو تىپپەرىتىت . بەكىدار وىلىسن توانى گۈرانكارى و پىشىكەوتنى گەورە دەستەبەر بکات و تەنها لەماوهى دوو سالى حەكمەتدا دۆخى حەكمەت و پارتەكەي و ولاتىش بەرهە ئارامى و گەشەكردن و بوزانەوە جىڭىركردن و سەقامگىرى تەواو ببات، بەلام وىلىسن لە مانگى مارتى سالى ۱۹۷۶ ھەموو بىرىتانييەكانى توشى شۆك كرد، كاتىك لەپىر دەست لەكاركىشانەوەي خۆى لەپۆستى سەرۆك وەزيران راگەياند. وىلىسن بۇ وەلامدانەوەي ئەو شۆكەي توشى بىرىتانييەكان ببۇو بەشىۋەيەكى زۆر سادە پايگەياند كەئەو دەمىكە نەخشەي ئەوهى دارپشتتووه كە لەتەمنى ۶۰ سالىدا، خۆى خانەنشىن بکات. دوای دەست لەكاركىشانەوە و خۆ خانەنشىنكىدىنى، زۆرى نەبرد نەخۆشىيەكانى دەماخ تەنگىيان بەو سىاسەتمەدار و سەركىرە ناودارەي لەبىر ھەلچنى و شېرەزەيان كرد. ھەر بۆيە لەداوى سالى ۱۹۸۵ وە ھارپۇلد وىلىسىنى پىاوي سىاسەت و بەپىوه بىردن بەدەگەمن لەبۇنە نىشتمانىيەكاندا نەبىت دەرنەدەكەوت. ھارپۇلد وىلىسى بەو نەخۆشىيە لە ۲۴ ئى مانگى مەي (ئايار) سالى ۱۹۹۵ يەكجارى مالۇاپىي نەك لەسىاسەت، بەلكو لەزىيانىش كرد. بەلام ھەميشه وەكىو

سالى ۱۹۷۹ وەکو سەرۆک وەزيران مایەوە تا ئەو کاتەي كە (مارگريت تاتشر) ئى زىنە سەرۆكى پارتى پارىزگاران توانى پال بە حکومەتى لە يېھەرەوە بنىت و لە هەلبژاردىنى سالى ۱۹۷۹ دا پۆستى سەرۆكى حکومەت بگرىتە دەست. لىۆنارد جەيمس كالافن جگە لە پۆستى وەزىرى دەرەوە پىشتر پۆستەكانى وەزارەتى ناوخۇ (ھوم سىكىورىتى) و دارايى و شارەوانىيەكانى بەپىوه بىدووه.

## كىشەي نىوان بالى چەپ و بالى راست

دواى دۆپانە بەرچاوهكەيان لە هەلبژاردىنى سالى ۱۹۷۹ لە بەرامبەر كۆنسىرەتىقەكان بە سەرۆكايەتى زىنە سياستىدارى ناودارى برىتانىا (مارگريت تاتشر)، لە يېھەر توشى ناكۆكى نىوخۇيى و ديدو تىپوانىنى لە يەكدى جىاواز بۇدۇ. ئەو ناكۆكىيانە پەرچەكىدارى دواى شكسىتىكى سياسيي بۇون، چونكە هەر لايەن و گروپىكى نىتو ئەو پارتە ئەوي دىكەيان بەو شكسىتە تۆمەتبار دەكىد، ئەگەرچى ھەموو مشتومەكان بە ئاقارى جارىكى دىكەي هەستانىنەوەي لە يېھەر و كۆنترۆلەرنى ناوجەكانى هەلبژاردىن بۇون، بەلام لە دواجاردا درىزەكىشانى مشتومەكان گەيشتە سەر ناكۆكى و مملانىيەكى ئايىيەلوجى دىۋار و پارتەكەي بە سەر دوو بالى تەواو لە يەكدى جىاوازا دابەش كرد، بە بالەكانى (چەپ و راست) ئاپيان دەركىد. جىاوازى نىوان ئەو دوو بالە لە ھەموو



تىد ھيس لە كاتى چۈن بۇ دەنگىدان لە قوتاڭانەي سايىت  
پىتەر لە سۆھقۇ ۱۹۷۰/۶/۱۸

دواى دەست لە كاركىشانەوەي ھارپولد وېلىسن لە سالى ۱۹۷۶ لىۆنارد جەيمس كالافن (كەوەزىرى دەرەوە بۇو لە حکومەتەكەي وېلىسىدا جىڭىز ھارپولد وېلىسىنى گرتەوە و لە سالى ۱۹۷۶ ھەتا



Michael Foot میشل فووت

بالی چهپ به سه رؤکایتی (میشل فووت) بwoo. میشل لهدوای (لیونارد جهیمس کالافن) که له سه دهستی ئهو له بیهه هلبزاردنی گشتی سالی ۱۹۷۹ ی به پارتی پاریزگاران دوپاند، ببویه سه رؤکی له بیهه. میشل فووت سه رکردهیه کی به بیروباوه سوسيالست بwoo، خاوه نی ئه زمونیک سیاسی دهوله مند بwoo سه بارهت مهسلهی چهپ. میزونونسانی بریتانی و خورئاوايی وه کو پیهه ریکی پر ئه زمونی پهوت و بزاوتی سوسيالستی ته ماشای ده کهن و هه موویان له سه رئو پایه کوکن که کات و هه لومه رجی پهوتی چهپ و خه باشی سوسيالسته کان له و سه رده مهدا به چانس و قازانجي میشل نه بون و نه يانه چشت بیروباوه سوسيالستیه کانی خوی و ئه زمونه دهوله مند که خوی پراکتیزه

بواره کانی ژیانی سیاسی و پیکخر او هییدا ده رکهوت و هه ریه که شیان ده یویست له بیهه به ئاقاری ئایدیو لوچی و دنیابینی خویدا ببات. هه رچی بالی چهپ بwoo زیاتر به لای بیروباوه پی سوسيالستی و فراوانکردنی ده سه لاته کانی دهولهت له نیو کایه ئابوویه کانی ولات و زیادکردنی باج له سه رپرۇزه کانی که رتی تایبەت و نزیکبونووه له په توی سوسيالستی نیودهوله تی ده شکاندەو، به لام بالی پاست و، پیهه و سه رکرده کانی ئه و باله بون، به پیچه وانهی بالی چهپ کانه و، زیاتر جه ختیان له سه رپه یوهندیه کانی نیوان دیموکراسی و سوسيالیزم ده کرده وو باوه بیان به فراونکردنی ده روازه کانی که رتی تایبەت و بازابی ئازادو دوورکه وتنه و له ئه زمونی سوسيالزمی نیودهوله تی هه بون، به تایبەت ئه زمونی پارتی کۆمەنیستی سوقيەت و هه رجۆرە په یوهندیه کی له وجۆرەيان به لیدانی شکومەندی ولات و به رژه وندیه زه وندە کانی کۆمەلگای بریتانی و ئاسایشی نیشتمانی لیکدە دایه و، ئه مەش وای کرد دواجار پیزە کانی ئه و پارتە توشى له یه کترازان و جیابونووه ببیت و پارتە که بکات بادوبە شوه.

بکات لەخەباتى سیاسىي ئەوسای لەبىهەردا، ئەمە سەرەپاى  
پېگىيەكانى نىوخۇي پارتەكەي بەتايمەت ھەوادارانى بالى پاست  
بەسەرۆكايەتى (دىيىنس هيئىلى).

ميشيل فووت لە ۱۹۱۲/۷/۲۳ لەدايىك بۇوه كورپى باوكىكى  
سياسىي ناودار (ئىساك فووت) . باوكى ميشيل بەپىشە پارىزەر  
بۇوه . ئەندامىكى ھەلسۈپاوى پارتى لىبرال بۇوه، لەسالانى ۱۹۲۰  
– ۱۹۲۱ وەكو نويىنەرى پارتى لىبرال ھەلبىزىرداوه بە (مايور)  
شارەدارى ئەنجومەنى شارەوانى شارى (پلیموس)، لەسالى ۱۹۱۹  
– ۱۹۲۲ و ۱۹۲۹ – ۱۹۳۵ ئەندامى پەرلەمان (هاوس ئۆف  
كۆمۆن بۇوه).



ميشيل فووت و تۇنى بلير و دىيىقەن نيكلاس  
لەبىدەم تەلارى پارلەمان ۱۹۸۲/۵/۱۳

ميشيل فووت لە زانكى بەناوبانگى ئۆكسفورد خۇينىدى تەواو  
كردووه، دواي ئەوهى پەيوەندى بەپارتى لەبىهەر وە دەكات لەسالى  
۱۹۳۵ وەكو كاندىدى لەبىهەر خۆي دەپالىيەت بۆ ئەندامى پارلەمان  
بەنويىنەرايەتى شارى (مۇنماوس). بەلام سەركەوتىن بەدەست  
ناھىتىت. دواي ئەوه پۇودەكتە كارى پۆژنامەنوسى لەگەل ھەندىك

جیابوونه‌وهی بالی پاست، ئەو گروپه پارله‌مان‌تارانه‌ی که دواتر پارتی سوسیال دیموکراتیان له‌سالی ۱۹۸۱ دامه‌زراند.

کاتیک که میشیل فووت بwoo به‌سەرۆکی له‌بیهه‌ر وەکو سەرۆکی بالی چەپ بۆ پاراستنی يەكتى نىتو پارتەکەی (دینیس هیلی) کە ناسراوترین سیاسىيەکانى نىتو بالله پاستەکەی له‌بیهه‌ر بwoo، کرد بەجىگرى خۆى. دینیس هیلی ۱۹۱۷/۸/۳۰ لە ناوجەی (مۇتىنگهام) ای نزىك شارى (كىتىن) له‌دایك بwoo. هىلی خويندى له كۈلىنى (بالىيۆل) ئى زانكى بەناوبانگى (ئۆكسقىرد) (ئەدەبى گىركىي ھاوجەرخ و مىڭىۋى كۆنلى يۇنان و فەلسەفەي يۇنانى تەواكىدووه، هەر له‌ویدا سەرۆكار له‌گەل سیاسەتى پارتى له‌بیهه‌ر پەيدا دەكات. ئەگەرچى له‌سالى ۱۹۳۷ پەيوەندى کرد بەپارتى كۆمەنسىستەوه، بەلام دواى دووسال واتە له‌سالى ۱۹۳۹ پىزەكانى ئەو پارتەی بەجيھىشت و جارىكى دىكە گەپايەوه بۆ نىتو پىزەكانى له‌بیهه‌ر. سەركەوتى ئەو سیاسىيە ناسراوهى له‌بیهه‌ر لەناوجەي باشورى پۇزەلاتى شارى (لېذن) وە دەست پىيەدەكتەن ئەو كاتەي لە مانگى فيېرىيەر سالى ۱۹۵۲ وەکو كاندىدى له‌بیهه‌ر خۆى كاندىكىد بۆ ئەندامىتى ھاوس ئۆف كۆمۆن و بەزىدابىتى ۷۰۰۰ دەنگ كورسىيەکەی خۆى بىرده‌وه.

هاورپى سۆسيالستى دىكەيدا كەزۆرەيان ئەندامى پەرلەمان بۇون وەکو نوينەرى له‌بیهه‌ر. لەوانە (جۆرج تۆرول، كۆنلى زىللاکوس، باربەر كاستل، ستافۆر كريپس، جۆرج ستپاوسس). كارى بۆرۇنامە (زە تربىيەن) كەردووه، كەرۇنامەك بwoo زياتر كارى له‌سەر بلاوكىرنەوهى باوهپى سۆسيالستى و ئايىدېلۇجىاي چەپ كەردووه. جەڭلەوه میشیل له پۇنامەكانى (دەيلى هاردىلى و گىلتى مىن) كارى بۇنامەوانى كەردووه كەدىسان ئەوانىش سۆسيالستەكانى تىايادا نوسىويانەو بەپەختەكانىان توانىويانە دېزىبەتى سیاسەتەكانى حکومەتەكانى پارىزگاران بەسەرۆكايەتى (چامبەرلائين و لۆرد ھاليفاكس) بەن.

میشیل له‌سالى ۱۹۴۵ بwoo بەيەكم ئەندامى له‌بیهه‌ر كەتوانى پۇستى ئەندامى پارلەمان بەنوينەرایەتى شارى (پليمۆس ناوجەي دېقىنپۇرت) بۆ ماوهى ۱۰ سال بۆخۆى مسوگەر بکات و ھەروه كو پىشۇتىش ئاماژەم پىتكىرد دواى دۆپانى جەيمس كاليفن لەھەلبىزادنى سالى ۱۹۷۹، میشیل له‌سالى ۱۹۸۰-۱۹۸۳ بwoo بەسەرۆكى له‌بیهه‌ر. میشیل نەيتوانى ئەزمۇنى زەوهندى خۆى له‌تىيورى سۆسيالستىدا له‌نیتو پارتەکەيدا پراكتىزە بکات ئەو ۳ ساللەي سەرۆكايەتى خۆى زياتر تەرخان کرد بۆ پاراستنی يەكتى پىزەكانى له‌بیهه‌ر و كەمكىرنەوهى ئاسەوارە كارىگەرە نىڭەتىقەكانى

۱۹۷۴ يش لە حکومەتە کەی کالیفیندا پۆستى وەزارەتى دارايى  
وەرگرتۇوه . کاتىكىش مىشىل فووت بۇوبە سەرۆكى لەبىر وەكو  
لەسەرەدە ئامازەمان پىدا لەپىناواي يەكخىستنى گوتارى سىاسىي  
پارتە كەي دىنисس ھىيلى كرد بە جىڭرى خۆى، بەلام داۋى سالىك  
واتە لەسالى ۱۹۸۱ (تۇنى بىتن) بەپشت بەستن بەسىستمى نويى  
ھەلبىزادن لە بەرابېر ئەو پاستبۇوه و داۋى پۆستى جىڭرى  
پارتى لەبىرى بۇ خۆى دەكىد، بەمەش جارىكى دىكە مشتومپو  
ملەلانى لە نىتوان بائى پاست و چەپدا سەرى ھەلدىيەوه، بۇ  
چارەكىدىن كىشەكە پەنا بۇ دەنگدان بىرداو دواجار دىنисس  
ھىيلى توانى ھەلبىزادنە كە بباتە و و بەمەش بەشىرەيەكى  
ياسىي توانى لە پۆستە كەيدا وەكو جىڭرى سەرۆكى پارتە كەي  
بەمىننەتەوە . لە تۇقەمبەرى سالى ۱۹۸۰ دىنисس يەكىك بۇ  
لە دلخوازلىرىن سەرکىدە سىاسىيە كانى لەبىر بۇ كاندىدكىرىنى بۇ  
پۆستى سەرۆكایەتى پارتە كە، بە تايىھەت كە مەسىلە كە لە لايەن  
ئەندام پەرلەمانە كانى لەبىرە وە يەكلائى دەكرايەوه، كەچى لە گەل  
ئەوەشدا بەلاي ھاوا كارىكىدىن راستە وە كاندا دايىشكاندە وە  
سەرپەرشتى كەمپەينىتكى كرد بۇ ئەنجامدانى گۈپانكارى لە نىتو  
لەبىر و زالىكىدىن سىاسەتى بائى راستە وە كان لە نىتو پارتە كەدا،  
ئەمەش واى كرد وەك پەرچە كىدارىك ۴ ئەندام پارلەمانى لەبىر  
كە وتنە ژىر كارىگەری سىاسەتە كانى لىبرالەكانە وە رايانگە ياند كە



تۇنى بىتن Tony Benn

لە جىابۇونە وە لىبرالە كان لەسالى ۱۹۵۰ دىنисس ھىيلى  
پشتىوانى لە گوتارى نويىكىدەنە وە لەبىر كرد و وەكو ھاوبىر و  
ھاوبىيەكى (ھوف گايتىسىكىل) پشتىوانى لە سىاسەتە كانى ئەو كرد  
و داۋى مردىنى (ھوف گايتىسىكىل) بەتوندى پشتىوانى لە سەرۆك  
(ھارۋىلڈ وېلسن) كرد نەك (جۇرج براون) بۇ سەرۆكايەتىكىدەنى  
لەبىر، چونكە لە باوهە دابۇو كە ئەو تەنها سەرکىدەيەكە  
دە توانىت يەكىيەتى نىتو لەبىر بېپارىزىت و ئەو پارتەش بەرە و  
سەرکەوتىن بەرىت لە ھەلبىزادنە گشتى داھاتۇرى و لاتدا نەك  
جۇرج براون . كاتىك لەبىر لە ھەلبىزادنە گشتى سالى ۱۹۶۴  
بىرىدە وە دىنисس پۆستى وەزارەتى بەرگرى وەرگرت . لەسالى

لیدز هاته خواره وه . هەندىك لەبىرەرييەكان پىيان وايە دىنيس  
ھىيلى (باشترين سەرۆك وەزيرانىك بۇو كە لەبىرەرييەكان  
نەيانتوانى هەيانبىت) .

لەكاتى مردىنى كتۈپلى (جۇن سمىس) اى سەرۆكى پارتى  
لەبىرەدا، دىنيس ھىيلى بۇو بەيەكىك لە سىاسىيائى كە  
پېشىوانى لە (تۆنۈ بلېر) كرد بۇ وەرگەتنى پۆستى سەرۆكى  
پارتى لەبىر، ھەر دواى چەند كاتژمۇرىك لەمەركى جۇن سمىس،  
ئەگەرچى لە دوايشىدا ھەر خۆى بۇو بەيەكىك لەنەيار و  
پەخنەگرانى سىاسەتكانى تۆنۈ بلېر و لەنیوان سالانى - ۲۰۰۴ -  
- ۲۰۰۵ چەند جارىيەك بانگەوازى كردووه بۇ ئەوهى دەستبەردارى  
پۆستى سەرۆك وەزيران بېيت و جىڭاڭە بۇ سەرکەدە دلخوازى  
لەبىر (گۇردىن براون) چۆل بىكەت . لەجۇلاي (تەمۇون) ۲۰۰۶  
دىنيس ھىيلى پوانىنىكى گىرنگى راڭييەندا كاتىك گوتى (كە بۇ  
ھەميشە چەكى ناوهكى ئەتومى بۇ سىاسەتكى دەرەكى ئىمە گىرنگى  
ئەوتۇيان نەماوه، ئەو گىنگىھى لە پۇرگارى (جەنگى سارد) دا  
ھەيانبۇو) لەوش زىاتر راشكاوانە وتى (ئىدى ئىمە پىرىستىمان  
بەو جۇره چەكانە نەماوه). دىنيس ھىيلى ئىستىتا لە گوندىكى  
پۇرئاوابى يۇركشىرى ھەرىمى ئىنگلەند دەزى.

ھەرگىز دەنگ نادەنە ئەو چونكە دەخوازن لەبىر لەزىز  
سەرکەدەتى سەرۆكىكى بالى چەپى لەبىرەدا بىتتەوە و  
نەكەۋىتە زىز دەستى سەرکەدەيەكى بالى پاست .

دىنيس ھىيلى بۇ ماوهى ۴۰ سال ئەندامى پارلەمانى بىرەتانى  
بۇو وەكى نويىنەرى ناوجەي باشورى پۇرەلاتى شارى لیدز، لەنیتو  
پارلەماندا ئەوكاتەي پارتەكەي پۇلى ئۆپۈزسىيونى يەكمى بىنیووه  
ئەو وەكى (شادق) بەسەر وەزارەتى دەرەوهى ولاتەكەيدا كارى  
كردووه . شادق بىريتىيە لە كارى چاودىرىكىدىنى كاروبارى وەزارەتىك  
لەۋەزارەتكان بەمەبەستى دەسىنىشانكىدىن و لەھەللادانى  
كەمۆكۈرىتىيەكانى ئەو وەزارەتانا لە سىاسەتى كاركەننەدا،  
ھەروەها ئامانجى نىشاندانى كەمۆكۈرىتىيەكانى سىاسەت و پلان و  
بەرناھەي حکومەتى پارتى فەرماننەوايە . شادق كارىكە يان  
پۆستىكە لە پۆستە بالاكانى فراكسىونى پارتى يەكمى  
ئۆپۈزسىيون و لەنیتو پەرلەمانى بىرەتىدا وەكى نەرىت و مۇرپالى  
پارتى يەكمى ئۆپۈزسىيون دەركەتتۇوه . كارى (شادق) يەك لەو  
كارە دلخوازانە دىنيس ھىيلى بۇو، بۇيە ھەميشە لەھەولى  
دەستبەرکەننىدا بۇو، ئەو كاتانەي پارتى لەبىر پارتى يەكمى  
ئۆپۈزسىيون بۇو، تا داواجار لەھەلبىزاردەنى گشتى سالى ۱۹۸۷ لەو  
پۆستەدا خۆى خانەنىشىنگەر و دواى ۴۰ سالىش لە ئەندام  
پەرلەمانىتى لەسالى ۱۹۹۲ لەكورسى نويىنەرايەتىكىدىنى شارى

لەسالى (۱۹۱۸) دوه ئەمپۇق، پۇزىگاره بەچەشنىك رېزەي دەنگەكانى لەبىھر ئەوهندە لەسەروى ھاۋپەيمانىتى لىبراللەكان و پارتى سۆسيال ديموکراتەوە نەبۇو. بىڭومان ئەمەش دوو راستى مىزۇوپى بۇ لەبىھر سەلماند، كەيەكەميان بىرىتى بۇ لەوهى كە كۆمەلگاي سەرمایىھدار و ديموکراتى بىرتانىا نەك دەرفەتى ژيان و گەشكەركىنى پىكخراوى چەپى تىدانىيە، بەلكو خواستى ئەنتى كۆمەنیزم لە و لاتە لەلوتكە دايە، ئەوى ترىشيان بىرىتى بۇ لەسەلماندى ئەو پاستىيەي كە پىويىستە لەبىھر بۇ گەراندىنەوهى هەژمۇونى سىاسىي خۆى لەزىز سىبەرى ئالا سورەكەي كۆمەنیزم بەتەواوى بىتە دەرهەوە!

گەپانەوهى ھيواى لەبىھر ئەمغارەيان لە ھەريمى (ۋىئەن) دوه بۇ لەسەردەستى پىاۋىيکى وىئازى كە ناوى (نېيل كينۆك) بۇو. نېيل كينۆك لەسالى ۱۹۴۲ لەدايك بۇوه، ئەزمۇونى سىاسىي ئەو سەركىدەيەي لەبىھر لە سالى ۱۹۷۰ وە دەست پىيدەكت، ئەو كاتى وەكى ئەندامى پەرلەمان بەنۇينەرایەتى لەبىھر لە ناوجەي (بىيدۇئىلىتى) ھەلبىزىردرە. لەزىانى سىاسىي ئەودا ھەمىشە ئامۇزىگارىيەكانى باوکى بەسەرىيەوە بۇون ئەو كاتى لەگەرمەي ھەلبىزىرن و يەكەمین ئەزمۇونى سىاسىي ئەودا باوکى پۇوي تىدەكت و پىتى دەلىت (نېيل لەبىرت بىت ھەلبىزىرنى (ئىم پى)

## سەرددەمى نېيل كينۆك

### سەرددەمى پىداچوونەوە بەسىاسەتى لەبىھر



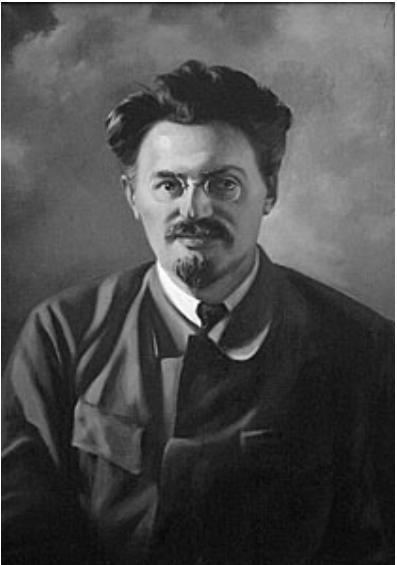
نېيل كينۆك

لەماوهى (۳) سالى سەرۋىكايىھەتى خۆيدا مىشىئىل فووت زىياتر لەبىھرى بەئاپاستە بىرۇباوهەپى چەپ وەرسورپاند، ئەمەش واى كرد پۇز لەدواي پۇز جەماوهرى ئەو پارتەو ھەۋادارانى پۇو لەكەمبۇونەوە بىكت، بەپادىيەك كار گەيشتە ئەوهى لە ھەلبىزىرنى گشتى سالى ۱۹۸۳ دا لەبىھر تەنها (لە سەدا بىست و شەش و پۇينت شەش) ئى دەنگەكانى لەسەرانسەرى بىرتانىيادا بەدەست ھىتا، كە ئەمەش نزىملىرى ئاستى بىن جەماوهرىي لەبىھر بۇو

رۆیشتنه بەرهو چەپەی لەبىھەركات و بەشىوهيەكى زىرانە ئاراستەي پارتەكە لەچەپەوە بەرهو ناوهند بگۈرىت و پارسەنگى سياستى پارتەكەي لەنىوان بالى چەپ و پاستدا، راست بکاتەوە، بەتاپىيەت كە لەسر دەستى ميشىل فووت ئەو پارسەنگە زۇرتىر بەلای بالى چەپدا كەوتبوو، سەرەنجامىش لەبىھەراجىتكى قورسى لەسر دابۇو و بەشىكى زۇرى جەماوەرەكى خۆى لەدەستداربوو. بۇ پىادەكردنى سياستەكەشى كىنۆك لە سەرەتاوە هەولىدا بىشەكىشى (گروپى مىلىتاند) لەنیو پىزەكانى پارتەكەي بکات. گروپى مىلىتاند گروپىكى ترۆتىسکىستى بۇون (لىقۇن ترۆتىسکى) بىرىتىيە لە تىورى ماركسىزم كە لەلايەن (لىقۇن ترۆتىسکى) پاشتىوانى لىدەكرا، (لىقۇن ترۆتىسکى تىورىستىكى پوسىيە ۱۸۷۹ - ۱۹۴۰ خۆى وەكىو ماركسىيەكى ئەرسەدۆكسى و لينينىكى بەلشەفيكى ناساندۇوە). مىلىتادەكان ئەو گروپە برىتانييە بە بىرۇباوەر (ترۆتىسکىستى) بۇون كە لەسالى ۱۹۳۵ لەلايەن (دىنلىزىل دىن ھارىپەت ۱۹۰۹ - ۱۹۸۸) سەرکردەي پىشىوو (گروپى ماركسىست) وە دامەزرابۇون و بەشىوهيەكى نهيتى خۇيان خزانىبۇوە نىيو پىزەكانى لەبىھەرەوە. چالاکىيەكانى ئەم گروپە لەنیو لەبىھەردا لەنىوان سالانى ۱۹۷۰ - ۱۹۸۰ بەشىوهيەكى بەرچاۋ زىادى كردىبوو، توانىبۇويان لەنیو ئۆرگانە بالاكانى ئەو پارتەدا بەشىوهيەكى نىدر ئەكتىف دەرىكەون.

ئەندام پارلەمان، تەنها ھەولىك نىبە بۇ ئەندام بۇون لەپەرلەماندا، بەلكو لەھەمانكاتدا كاركىردىنە لەپىتناو پرينسىپەكانى مەرقىدا. هاتنى نىيىل بۇ سەركىرىدەتى لەبىھەر لەكاتىكى گونجاودابۇو، بەتاپىيەت كەلەو سەروبەندەدا سياستى لەبىھەر، سياستى گواستنەوەي دەسەلات بۇو لەناوهندەوە (لەندەن) بۇ ھەريمى وېلز. لەبىھەر لە كۆتايى حەفتاكاندا بىرۆكەي دروستكىنى دەسەلاتتىپەتىخە خۆجىتىكەنلىخە خەستبۇوە برنامەي خۆيەوە، چونكە لەپىگايى دەشدارى كەنلى باشتىرى ھەريمەكانى ولات لە فەرمانپەوابىي ولاتدا لەپىگايى دروستكىردن و دامەزراندى دەسەلاتتە ناوجەيىەكانەوە بەتەوابىي دەستتەبەر دەبىت، بىڭومان ئەمەش تەنها لەپىگايى گواستنەوەي بەشىك لە دەسەلاتەكانى ناوهند بۇ ھەريمەكان دەبىت. ئەگەرچى لەكاتى پىفراندۇمى سالى ۱۹۷۹ لەسر ئەو مەسەلەيە نىيىل كىنۆك يەك لە شەش ئەندام پارلەمانى ھەريمى وېلز بۇو كە دىرى بىرۆكەكەي لەبىھەر دەنگى دابۇو، چونكە ئەو لە وەختەدا دىرى سياستى گواستنەوەي دەسەلات بۇو بۇ ھەريمەكان.

لەسالى ۱۹۸۳ ئەوكاتەي ميشىل فووت لە بەرامبەر (مارگەرت تاتشەر)ى سەرۆكى پارتى پارىزىگاران توشى شىكست هات (نىيىل كىنۆك) وەكى سەرۆكى تازەي لەبىھەرجىگەي گىرتهوە. ھەر لەگەل دەستبەكاربۇونىدا كىنۆك بىرى لەوە كردهوە چارەسەرى ئەم زىادە



ليون تروتسكى

سەرنجامى كۆرانكارىيە بەردەوام و پىشەيىھەكانى، كينۆك گەيشتە خواستى گۆپىنى لۇگۇو نىشانەكەي لەبىر، ئەوه بۇ (پىتەر ماندىيىسىن) سەركىدايەتى كەمپەين و دىالۆگىكى كراوه و بەردەوامى كرد لەم پىناوهدا، تا لەكونفرانسى سالى داھاتووى لەبىر كە لە سالى ۱۹۸۶ دا بۇ لە جىڭكاي (ئالاق سورەكە) (گولە باخىكى سور) كرا بەلۇگۇي پارتەكە.

دواي ئەوهى كە كىنۆك زىرەكانە توانى پىنگەي مىلىتاندەكان لەنىو پارتەكەيدا بەتەواوى لاز بکات ھەولىدا وىنەي پارتەكەي لاي خەلک بگۈپىت، بەتايىيت وىستى ناسنامە چەپىيەكە كەلاي برىتانيەكان وىنەيەكى ناقۇلا بۇ، بگۈپىت بەوەنەيەكى دىكەي مام ناوهند، هەتا دوبارە لەبەرچاوى برىتانيەكانى جوان بکاتەوه. كىنۆك بۇ گەياندىنى پەيامى خۆى بە برىتانيەكان و وىستى ئەولە گۆپىنى وىنەي پارتەكەي لاي برىتانيەكان بەگشتى و ئەندامانى لەبىر بەتايىهتى، كۆنفرانسى لەبىرەي سالى ۱۹۸۵ ئى بە دەرفەترانى بۇ گەياندىنى پەيامەكەي. ئەوه بۇ لە كۆنفرانسىدا و لەوتەيەكى مىزۋوبيدا، بەتوندى هيئىشى كرده سەر گروپى مىلتانتەكان و سىاسەتى خۆخزادە نىتو لەبىرەيان، بەمەش كىنۆك پەيامىكى ئاشكراي بۇ ھەموو ئەندامانى لەبىر و برىتانيەكان نارد سەبارەت بە سىاسەت و پېۋگرام و فەلسەفەي پارتەكەي بەمەبەستى پەواندنەوهى تەمى ئەو ترسە زەبەلاحەي كە برىتانيەكان ھەيانبۇو لە بەرامبەر (شۆپشى سور) و سىبەرى (ئالاق سورەكە) كەتا ئەو ساتەوختە لەسەر بارەگاكانى لەبىر دەشەكايەوه و مايەي گومان و نائۇقرەبى برىتانيەكان بۇو.

هەمەلایەنە بەسیاسەتەکانىدا، بۇ ئەم مەبەستەش لەيىھەر بېپارى  
هاتنە مەيدان و پۇوبەرپۇو بۇونەوەى بارودۇخە سەپاوهەكەى نىۆخۈ  
دەسپىيەرد و لەم پىتىناوهشدا لەيىھەر كۆتايى ھىنى بە پابەندبۇونى  
خۆى بەداخوازى يەكلايەنە دامالىنى چەكە ناوكى و ئەتۆمىيەكان  
و سیاسەتى سەپاندى بەرزىزىن باج و ستايىلەكىن و تەقلیدىيەكەش  
لە مەسىلەى بەنىشتىيمانىكىرىدنا.

دواى ئەنجامدانى سیاسەتى پېداچۇونەوە بەسیاسەتەكانى، ئەو  
پارتە پىتى نايە قۇناغىيىكى دىكە، لەگەشەكردن و سەركەوتىنى  
خەباتى پېكخراوهى خۆيدا، بەرادىيەك نۇرىبەرى خۇدى لايەنگرانى  
ئەو پارتەشى توشى شۆكىيىكى گەورە كەرد كاتىيەك لەيىھەر توانى  
چوارەمین گەورە بىردىنەوە خۆى لەھەلبىزادنە گشتىيەكانى ولاتدا  
بەئاكام بىگەيەنىت. لىرەدا پېۋىستە ئاماژە بەو پاستىيە بکەين  
كەئەوهى وايىكەد كىنۆك لە بەئاكام گەياندى سیاسەتە  
پېقۇرمىيەكانى خۆى لەنئۇ لەيىھەردا سەركەوتتوو بېيت پارىزەرېكى  
سکوتى بۇو بەناوى (جۇن سمىيس).



پىتەر ماندىلسن

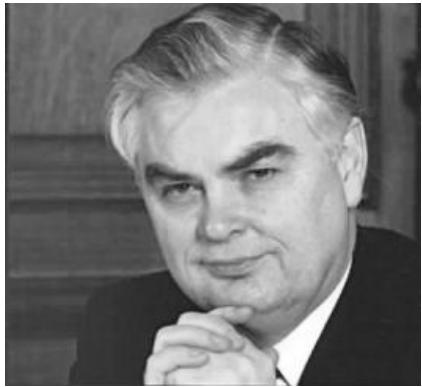
لەگەل ئەو هەموو گۈرپانكاريانە لە بەرnamە و فەلسەفەي  
سیاسىي تا دەگاتە لۇگۇي پارتەكەش، كەچى هيىشتاش نېيىل  
كىنۆكى سەرۆكى لەيىھەر نەيتوانى دەسکەوتى سیاسىي ئەم  
گۈرپانكاريانە بۇ لەيىھەر مسوگەر بىكەت و هيىشتا پىتەنەدەچۇو ترسى  
بەردهوامى بىريتانيەكان لە كابوسى خەۋى زىير ئالا سورەكە كۆتايى  
ھاتبىت، ئەم پاستىيەش ئەو كاتە بەرۇشنى دەركەوت كاتىيە دىسان  
لەيىھەر لەھەلبىزادنە گشتى سالى ۱۹۸۷ توشى دۆرپانىكى دىكەي  
گەورە هاتەوە لەبەرامبەر پارتە رېكابەرەكەيدا كە پارتى  
كۆنزرەرقەتىف بۇو. ئەمەش لاي لەيىھەر كەن پاستىيەكى دىكەي  
سەلماند كەئەويش بىرىتى بۇو لە بەردهوامكەن سیاسەتى  
پېقۇرمى نىئۇ لەيىھەر بەشىوهەكى قولتۇر و پېشەيىتى، لەبەرئەوە  
لەيىھەر بېپارىدا دەست بىكەت بەچاوخشاندەوە و پېداچۇونەوەيەكى

به لام هوله سیاسییه کانی ئه و بۇ ئەنjamادانی پیغورم له سەرجەم پیکھاتەی زیانى پیکخراوهیی لهیبەر و كۆمەلگای بritانی بەگشتى جىيگاي فەراموشىرىن و له بىرچوونەو نىن، چ وەكى ئەندامى پارلەمان يان له پۆستە ئىدارىيەكانىدا لهنىو حکومەت، بەتاپىت ئه و كاتىي كە پۆستى (وەزىرى دەولەتى بۇ كاروبارى كەنگەرانى) وەك گەنجلەن وەزىرى نىيۇ كابىنەكەي كالىفەن پىسىپىردىرا، دواي ئەوهى (ئىدەمۇن دېل ۱۹۲۱ - ۱۹۹۹) له سالى ۱۹۷۸ له و پۆستە خانەنشىن كرا. ئەمەجگە لهوهى كە سەركىدايەتى پارتەكەي كىرىدۇوه ئه و كاتانەي كە نىيىل كىنۈك له سالى ۱۹۹۲ دەستى له كاركىشايەوە. ئەم دەست لەكار كىشانەوهى لە كاتىكدا بۇ كە لهیبەر لە قۇناغى ئۆپۈزسىيۇنىيەكى سەرسەختدا بەشىۋەيەكى سیاسىيانە دەجەنگا و ئه و توانى بەشىۋەيەكى كارايانە سەركىدايەتى ئه و قۇناغە بکات.



جۆن سمیس John Smith

جۆن سمیس (۱۹۳۸/۹/۱۲ - ۱۹۹۴/۵/۱۲) يەكىك لە سەركىدە دىارەكانى لهیبەر و سیاسىيەكىي سكوتىي ناسراو بۇو. ئه و پياوه له سالى ۱۹۹۲ توانى پۆستى سەرۆكى لەبەر، كە كەورەترىن پۆستى نىيۇ ئه و پارتەيە، بگەيتە دەست، ئەگەرچى تەمەنى سەركىدايەتىكىدى ئه و لهنىو لهبەردا زۇر كورت بۇو، چونكە تەنها دواي يەك سال و ده مانگ لە وەرگەتنى ئه و پۆستە بەشىۋەيەكى كەنگەرەتى (جەلتەي دېل) وە كۆچى دوايى كرد،



تۆرمان لامۇنت

وەزىرى دارايى لە حکومەتە كەى جۆن مىچەر

بەمېش كۆتايىھات بە هەبۈونى پاستە و خۆى نويىنە رايەتى سەندىكای كريكاران لە هەللىزاردەنە پارلەمانىيە كاندا. هەر دواي هەللىزاردەنى جۆن سمیس بە سەرۆكى پارتەكە كۆنسىرېتە تىقەكان، كە ئەوسا حکومەتىان لە دەستادابوو، چەند هەنگاوىكى هەلەيان ھاوىشت بە تايىھەت لە شىۋازى پەخنەگرتىيان لە سىستىمى دراوى بريتاني (ستيرلينگ) و دەرچونيان لە ميكانيزمى نىخى ئاللوڭپى دراو، كە بۇو بە هوى نارپەزايىھەكى بە رفراوانى كۆمپانيا بريتانيە كان و سەندىكای كريكاران و، زۆرىيەزى زۆرى بريتانيە كان، ئە و پۇزە كە بە پۇزى (چوارشەممەزى پەش) ناسراوه، حکومەتى بريتاني



جۆن مىچەر سەرۆك وەزىرانى پېشىتى بريتانيا و سەرۆكى پارتى پارىزگاران

جۆن سمیس بېياريدا بە رەدەقام بىت لە سەر سىاسەتە پېغۇمەكانى خۆى لە نىئۆ لە بىهەردا، لەم پىناوهشدا بېياريدا ئە و بەربەستە لابەرىت كەلەپىگاي سەندىكای كريكارانە و خرابوو بەردهم هەنگاوه چاكسازىھەكانى پارتەكەى، ئە و بۇو لە كۆنفرانسى سالى ۱۹۹۳دا ئەم مەسەلەيە لەپىگەي دەنگدانە و (ھەر يەك ئەندام يەك دەنگ) بە قازانچى بەرنامە پېغۇمەكەى خۆى يەكلائى كىرىدە و،

کردنە له بريتانيه کان) . له سەرنجامي ئەو ھەلەمەتە چۈپپارانەش لەدژى كەمتوانايى حکومەتى كۆنسىرفەتىقەکان و ھەولۇدانى لەيىھەر يەكانيش بۇ نىشاندانى بىئەزمونىيان له بوارى بەپىوه بىردى لاتدا جۆن سمىس توانى لهوكاتەدا زمارەتى پېۋانەتى بۇ پارتەتكەي بشكىتىت و لەھەلبىزاردىنە نىيۆخۈيەكانى لاتدا سەركەوتتىكى گەورە تۆمار بىكەت، بەتايمەت ئەو كاتەتى كەسمىس له نىۋ ئاپۇرەتى ھاوكاران و لايەنگرانى پارتەتكەي ووتەيەكى كاريگەرى ئاپاستى بريتانيه کان كرد له ۱۱ ئى مەي (ئاپارى) سالى ۱۹۹۴ دا كاتىك گوتى: ( تاكە چانس بۇ بەدەستەتىنەن بەپىوه بىردىن ئەوهەتە ھەموومان پرسىيار بکەين) .



ھوف گایتىسىكىلّ

ئەگەرچى ئەم پۇداوه بۇو بەدوا پۇداوى سىاسىي لەژىيانى جۆن سمىسدا، چونكە ھەر بۇ بەيانى ئەو پۇزە بەھۆى جەلتەتى

بەمەبەستى بەرزىكىردىنە وەتى نىخى (پاوهند) لە ۱۶ ئى سىپتەمبەرى سالى ۱۹۹۲ ئەندامىتى خۆى بۇ ماوهى ۶ مانگ لە نىتو ميكانيزمى نىخى ئالۆپىرى دراوى ئەوروپى (ئى.ئاپ.ئىم) ھەلپەسارد. ئەم ھەنگاوه ھەلەيە (جۆن مېچەر) سەرەقك وەزىران و (نۆرمان لامۇنت) وەزىرى دارابىي توشى تەنگىز و قەيرانىكى سەخت كرد. جۆن سمىس بەھاواكارى ئەندامانى دىكەي پارتەتكەي له پارلەمان بەتايمەت (گۆردن براون) كەئەوكتە وەكىو (شادق) بەسەر وەزارەتى دارابىيە كارى دەكەد ئەم ھەنگاوه ھەلەنەتى حکومەتى كۆنسىرفەتىقەكانى كە دەست خستنە نىۋ بازارى ئازىدى لات بوو، بەشىۋەتە كى زوق و زىرەكانە قۆستەتە و لەم پىتناوه شدا ئەندامانى پارلەمانى لەيىھەر بەسەر كەدەتى (جۆن سمىس) هەمۇو توانا و سەلىقەتى خۆيان لە بوارى خەباتى پارلەمانىدا بەشىۋەتە كى وردو زىرانە خستەكار و دەستىيان كرد بەھەلەمەتىكى چى و پېرى پەخنەگرتىن لەدژى شىۋازى مامەلەتى حکومەتى كۆنسىرفەتىقەكان لەگەل سىستەمى ئالۆپىرى دراوى لات و نىخى ئالۆگۈرى دراو و ھەلپەساردىنە ئەندامىتى لاتەتكەيان له (ئى.ئاپ.ئىم) لە مبارەتە وەكىو كارداشە وەتى كى توند دىزى ئەم ھەنگاوانەتى حکومەت و زىادكىردىنە پىزەتى (سو) لە لە ۱۰% بۇ ۱۲% و دواترىش بۇ ۱۵%. گۆردن براون گوتى (ئەو ھەلە گەورەتە كە سەرەق وەزىران و وەزىرى دارابىي كەدويانە لەم بېپارداش ياندا خيانەت

دلهوه کوچى دوايى كرد و لەسەرتاي سەركەوتنيكى گەورەي  
پارتەكەيدا جارىكى دىكە پارتەكەى توشى كىشەى لەدەستچونى  
سەرۆكەكەيان كردهوه، هەروهكە چۈن لەپۇداويكى  
هاوشىۋەدا (گىتىتىسکىل)ى سەركىرە خاوهن هيىز و تواناي ئەو  
پارتە لەسالى ۱۹۶۳ بەكۆچى ناواھى خۆى لەبىھرى توشى  
بۇشايىھەكى گەورە كرد.

## تونى بلېر و لەبىھرى نوئى



سەركىدایەتىيەكى دلىناكەرەوه بۇ بەپىوه بىردىنى سىاسەتى  
پاكابەرى و خەباتى نوئى پارلەمانىي نىو لەبىھر لە ھەلبىزاردىنى  
(تونى بلېر)وه بۇ سەرۆكایەتىكىردىنى ئەو پارتە دەست پىدەكتات.  
تونى بلېر گەنجىرىن سەركىرە كەلە مىژۇوى دروستبۇونى  
لەبىھرەوه ھەتا ئەم ساتە وەختە توانىيىتى سەرۆكایەتىكىردىنى ئەو  
پارتەسىاسىيىھە گەورە بىریتانى و ناسراوهى جىهان بىگىتە دەست.  
لەنيو لەبىھردا زىاتر وەكۇ سەركىرە مۇدىرىتىزە كەردىنى بەرnamە و  
سىاسەتە پىقۇرمىستەكانى نىو كايە سىاسىيىھە كانى ئەو پارتە  
دەناسرىتەوه .

لهکاتی نوینه رایه تیکردنی پارتنه کهی له نیو پارله مانی بریتانیا و هکو  
تئیم پی) یه کی چالاک و پیفورمیست ناوی دهرکردووه .

تؤنی بلیر له ریانی سیاسی خویدا به خیارابی پیشکه و توروه ، و هکو  
وتاریزیکی به ئه زمون و به زمانیکی دیبلوماسی ئارام هه میشه  
توانیویته جنگای سه سورپمان و متمانه قویی هاوکاره کانی  
بیت ، له نیو له بیه ردا و له نیو میثووی هاوچه رخی سیاسی  
بریتانیادا ، بلیر به سه رتوبی سه رکرده سیاسی بیه کان و پیاوی  
دهوله تی هاوچه رخ و مودیرنیزمه کردنی دامه زراوه جوریه جوره کانی  
دهوله تی بریتانیا ناوزده کراوه . له سالی ۱۹۸۳ تا سالی ۲۰۰۷  
و هکو ئهندامی پارله مان به نوینه رایه تی شاری (سیجیفیلد) ئهندامی  
پارله مانی بریتانیا بووه ، له نیو پارله ماندا چهندین پوستی گرنگی  
و هرگرتوره لهوانه : (قسه که ر به ناوی پارتی تؤپوزنیونه و ) (له بیه )  
بو کاروباری داریی ) و هروهها (قسه که ری پارتی تؤپوزنیون بـ  
کاروباری بازگانی و پیشه سازی ) .

له سالی ۱۹۹۲ هه لبژیر دراوه بـ ئهندامیتی (کومیتے )  
به پیوه بردنی نیشتیمانی پارتی کریکارانی بریتانیا و سالی ۱۹۹۴  
دوای مردنی سه روکی له بیه (جـون سـمـیـس ) ، تؤنی بلیر  
به سه روکی ئـو پـارتـه هـلـدـهـ بـزـیـرـدرـیـتـ تـاـ سـالـیـ ۲۰۰۷ ئـوـ کـاتـهـیـ  
کـهـ دـهـ سـتـ لـهـ کـارـکـیـشـانـهـ وـهـ خـوـیـ وـهـ کـوـ سـهـ روـکـیـ ئـهـ پـارتـهـ  
راگـهـ یـانـدـ .

په یامی بلیتر هر لهیه که مین راگه یاندنی دواي هه لبزاردنی به سه روکی لهیبه رده رکه و تو، به پوونی ئامانج و به رنامه پیغورمیه کانی خوی راگه یاند، هه رویه راشکوانه له یه که مین راگه یاندنی خویدا به ئهندامانی پارتە کەه و تەواوی بريتانيه کان، ئوانهه وە کو هه وادار يان يارمه تىدەری سیاسەتى لهیبه رى دەناسرانە وە راگه یاند کە بىن ئەنجامدانی پیغورمی پیشەی قول، لهیبه ناتوانیت فەرمانزه وایي و لات بکات، بلیتر پوو له ئەندامانی لهیبه گۇوتى ( ئەگەر بتانە ویت ببنە وە به پارتى فەرمانزه وای و لات ئەوا لهیبه پیویستى به پیغورمیکى پاديكالانەی مۆدىرن ھېي، بە تەنها پیغورمیکى پاديكالانە، زامنى بىرىنە وە گرەوى فەرمانزه وایي و لات لە لايەن لهیبه رەوه).

تونی بلیر، ناوی ته‌واوی (ئەنتونی چارلس لینتن بلیر) له ۱۹۵۳ مانگی مهی سالی له نیو خانه‌وادیه کی مام ناوه‌ند له دایک بیوه، ده رچووی بهشی یاسایه، له نیوان سالانی ۱۹۷۶ - ۱۹۸۳ کاری پاریزه‌ری کردوده. له دوای ئە و کاته‌وه پەیوه‌ندی کردوده به پارتی کریکارانی بریتانیاوه. تونی بلیر وەکو نوینه‌ری نووه‌یه کی نوئی بریتانیا له نیو لهیه‌ردا ده رکه‌وتتووه، له ژیانی سیاستیدا له نیو ئە‌وپارتەدا پۆلیکی تىچگار دیار و به رچاوی هەبۇو، بە بېرىۋياوه‌رە رادیکال و مۇدیرە‌کانی ھەمیشە له نیو پارتە‌کەی و

توانى هەنگاوشەرە سەركەوتتىكى گەورە بەسەرنەيارە تەقلidiيەكانى نىتو حزبەكەيدا بەهاۋىزى و دواجار بەسەلەيقەوە سیاسەت و ئارەزوو و ئىرادەي گۇپانى لەبىر سەركەدەتى بکات و لە كۆنفرانسىكى تايىەتى مانگى ئىپەيلى سالى ۱۹۹۵ ئىرادەي پىقورم و گۇپانكارى و توپۇونەوه زال بکات .

ئەم هەنگاوهى سەرۆك بلېر هەنگاوى دىكەي بەشۇيندا ھات كەئەيش هەنگاوى بەجەماوهىرىكىدىنى بەرنامە و سیاسەت و مانيفىستى (لەبىرى نۇئى) بۇ كەداوای ژيانىكى دىكەي نوئى بۇ ھاوللاتيانى بритانى كىدبووه ئامانچ. بىڭومان مەبەستى بلېر لە دابىنكردىنى (ژيانىكى نوئى بۇ بريتانيەكان) مەبەستىكى ستراتييى پۇون و ئاشكراپۇو، مەبەستى دروستكىرىنى گۇپان و توپۇونەوه و پىقورم بۇ لەتەواوى كايەكانى ژيان لە بريتانيا، لەھەمۇ يەكە كۆمەلايەتى و سیاسىي و ئابورى و خزمەتگۈزارىيەكانى لەچەشنى خزمەتگۈزارى تەندروستى و پەرورەدە و فېرکىرىن و پەچاوكىرىنى زياترى مافەكانى مىرۇف و دابىنكردىنى دەرفەتى كار و دواتر بەرزىكەنەوهى داهاتى تاك و نىشتىمانى، نەك فېردىنى دروشمى سیاسىيى زەق و پەتابىرىن بۇ تاڭتىكى سیاسىي. هەربىيە ئەم مانيفىستە تازەيە لەبىر لەسالى ۱۹۹۶ خرایە گفتۇگۇ چپوپر و دواتر دەنگانەوه لەلائەن تىكىپاى ئەندامانى لەبىرەوه و لەسەرتاسەرى بريتانيا دەنگى لەسەردرە، بەمەش ئەم مانيفىستە

تۇنى بلېر توانى مىشۇو بۇ پارتەكەي بخولقىنلى. لەماوهى سى خولى هەلبىزادىدا پارتەكەي بە رەو سەركەوتىن و بىرىنەوهى هەلبىزادەكان تاو بىدات و بەو پىيەش خۆى وەكى سەرۆكى پارتەكەي و بەپىيى دەستورى سیاسىي ئەو پارتەش (بۇ هەلبىزادەن و بەپىوه بىردىن) توانىيەتى سەرۆكايەتى سى كابىنەي لەسەرىيەكى حکومەتى بريتانى بکات و لە ۲ ئى مەي سالى ۱۹۹۷ بۇ مانگى جونى (حوزىران) ئى سالى ۲۰۰۷ پۆستى سەرۆك وەزىرانى و ئۆفيسي ڈمارە ۱۰ ئى (داونىنگ ستريت)، گىنگترين و گەورەتىن و بەھىزىرىن ئۆفيسي بەپىوه بىردىنى ولات، بەپىوه ببات تا ئۆكتەتى وازھىتىنى خۆى لە پۆستە راگەيەند .

تۇنى بلېر لەگەل ھاتنە سەركار و وەرگەرتى سەرۆكايەتى لەبىر بانگەشەي جىدىي كرد بۇ ئەنجامدانى پىقورم لە سیاسەت و بەرنامەي پارتەكەيدا، داوابى گۇپانكارى كرد لە نىتو دەستورى سیاسىي لەبىر و ياساكانى هەلبىزادەن و خۆ پالاوتىن و خۆكانىدى كردىن. هەرودە گۇپانكارى گىنگى ئەنجامدا لە (ئاي. ثى.) و پوانىن و بىركردىنەوهەكانى لەبىر سەبارەت بەشىوارى بەپىوه بىردىنى ولات و سىيىتى دەولەتدارى. ئەگەرچى بانگەشەتى تۇنى بلېر بۇ ئەنجامدانى گۇپانكارى لە دەستورى سیاسىي لەبىر و گۇپانكارى لەتكەنلىكى بەپىوه بىردىن و دەولەتدارى پۈوبەپۈو ئارەزايى ھەندىك سەركەدە تپادشەلەيەكانى نىتو لەبىر بوهە، بەلام لەگەل ئەوهشدا

بهشیوه‌یه کی ئارام و کاریگەر ئامانجە سیاسییه کانی خۆی دەپیتکا.  
لەم هەلمەتی هەلبژارنەدا ئامانجى لەببەر مسوّگە رکردنى (٧٠)  
كورسى سەرۆکایتى شارەدارىيەكان و (٢١٦) كورسى ئەندامىتى  
پەرلەمان بۇو، ئەگەرچى دەرئەنجامى هەلبژاردنەكان دواتر زور لە  
چاوجەپوانىيەكانى لەببەر گەورەتر بۇو، بەتايىت كە لەببەر لەو  
ھەلبژاردنەدا گەورەترين سەرکەوتتى لەمیزۇوى سیاسىي خۆيدا  
بەسەر پارتە پەكابەرە تزاداشنەلەكەی خۆيدا (پارىزگاران)  
بەدەستەتىننا، سەرکەوتتىنک كەپادەي بەجهەماوهرىپۈونى لەببەرى  
گەياندە لوتكە، بەمەش لەببەر توانى ٤١٨ كورسى نىيۇ پەرلەمان  
بۇخۆي مسوّگەر بکات. بۆيەكەمین جاريش بۇو لەمیزۇوى سیاسىي  
بریتانىيادا ئەم پېژە بەرچاوهى ژنان بگەنە پۆستى ئەندامىتى  
پارلەمان، چونكە لەنىو ئەو (٤١٨) ئەندام پارلەمانى لەببەردا  
(١٠١) ئەندام پارلەمانى ژن ھەبۈون. ئەمە جگەلەوهى  
كەبۆيەكەمین جار بۇو لەببەر بتوانىت بەزۇرايەتى (١٧٩) كورسى  
ھەلبژاردىنەتكى گشتى ولات بەرىتەوە.

دواي ئەو سەركەوتىنە بەرچاوه بەپىي دەستورى سىياسىي  
لەبىر و بەپىي دەستورى نەنسراوى برىتانيا لەلايەن (شاشن)ى  
ولاتەوە (تۆنى بلىر) دواي پىكھەيىنانى كابىنەي نوئى حکومەتى  
لىكرا، بەمەش بلىر بۇو بە يەكەمى سەرۆك و وزيرانى گەنج  
لەمنىۋىسى سىياسىي ئەو ولاتەدا. تۆنى بلىر ھەر لەگەل دەست

بمو به را پس اپارده و به نامه کارکردنی برپیار له سه ردر اوی له بیهه ر .  
ئه جندانکانی ئم مانیفیسته سیاسیبیهه لیهه ر به شیوه یه کی  
سه ره کی له سه ر پیچ ته وره هه ره گرنگ به لای برتانیه کانه وه  
جه ختی کرد بوهه وه که بریتی بون له : (با یه خدانی زیاتر به بواری  
په روهه ده ، نه هیشتني تاوان ، به رزکردن وهی پاده خزمه تگوزاری  
ته ندروستی ، په خساندنی زورترین هه لوده رفتی کارکردن ،  
جیگیرکردنی ئابوری و لات) . ئم پیچ ته وره گنگانه به لینی  
جدی له بیهه ریبه کان و ناوه ندی کارکردنی سیاسیي ئه وان بون و  
ئه مجاره يان لخویان له قره هی (مه سله هی به رزکردن وهی باج ) نه دا و  
خویان له کیشہ ئالوزه لادا به تایبیت که پیشتر و به تایبیت  
له سالی ۱۹۹۲ له سه ر ئم مه سله هی توشی دویان و سه رئیشه یه کی  
سیاسیي زور بیوون . ئم پلانه تازه یهی بلیر توانی پشتیوانی یه کی  
گه ورهی که م وینه له لایه ن زورایه تیه کی رهه ای نه دامانی  
بارته که وه به ریزه هی ۰/۹۵ به دهست بهینیت .

له که مپهینی هلبزاردنی سالی ۱۹۹۷ ئنجامه به راییه کان وايان ده رده خست که ئاستى جه ماورى و پشتیوانىي پارتى پاریزگاران له کە مبۇونهوهى بەردە وامدایه بىگومان ئەمەش راستەخو پېیوهندى بەتىپوانىن و فەلسەفە سیاسىي و بەرپیوه بىردى ئەوان و مەسەلە زىادى كىردى پىزەي (باج) ھو بۇو. لە بەرامبەر ئەوه شدا ھەلمەت و يانگەشە كانى لە بىر لە كەمپەينى هەلبزاردندا

دایکان بکریت له په خساندنی ده رفه‌تی چونیه ک له خزمه تگوزاري  
ته ندروستي نیشتیمانیدا.



## میشیل هاوارد سه روکی پارتی پاریزگاران

تۇنى بلېر لە (٧) ئى مانگى (جۇنى) سالى ٢٠٠١ جارىكى دىكەش توانى لەلبىزاردىنى گشتى ولاتدا بەسەر پارتى پارىزگاران و ليپراپل ديموكراتىكە كاندا (كەسىيەم گەورە پارتى بريتانيايە سەركەوتىيەتىكى گەورە بۇ لەبىر مسوگەر بکات و بەزىزدایتى (١٦٧) كورسى بەسەرياندا سەرىكەۋىت، بەمەش بۇ جارى دووھم بلېر توانى كابىنەي دووهمى حکومەت بەسەر رۇكايەتى

به کاربوبونی له پوستی سه رُوك و هزیرانی ولاٽدا (که بر زترین پوستی جیبه‌جی کردنی ولاٽه) توانی سه رکردايه‌تی ولاٽ به رو و ئاپاسته‌یه کی نوع بەریت. توانی چەندین یاسای گرنگ بە قازانچی چینه هەزاره‌کان و کەم دەرامەتە کان دەربکات، لوانه دیاریکردنی (پاده‌ی لانی کەمی کریی نیشتمانی)، (کەم بەست لیی) دیاریکردنی کریی سەعاتی کاره و بەپیی ئەو یاسایه هیچ خاوه‌نکاریک ناتوانیت سەربپچی پیدانی لانی کەمی موجه بکات له کاتی پیدانی موجه بە کریکاراندا، واتا بەپیی ئەو یاسایه حکومەتە کەی بلیر بۆ هەر سەعاتیکی کارکردن، خاوهن کار، حکومی بیت يان کەرتى تايىبەتى، ناتوانیت له بپەپارە دیاریکراو كەمتر بە كەسى كاركەر بەدات). ئەمە سەرهەپای ئەوهى كە حکومەتە كەی بلیر زیاتر لە (يەك ملىون) كاري تازەي له سەرانسەرى ولاٽدا راگەياند و ژمارەي قوتابيانى له نىپۈلەكانى قوتابخانە سەرهەتايىه كاندا كەم كرده و بەھۆى كردنەوهى هەزاران قوتابخانە نوع. بۆ مەسەله‌ی خزمە‌تگوزارى تەندوستىش، لە سەرەدەستى كابىنه‌کەی لە بىر، زىرترين بېر پارە خرايى بەردهم پلانەكانى (خزمە‌تگوزارىي تەندروستى نیشتمانى)، بەمەش يەكەمین جار بۇو لە مىڭزۇوي سىياسيي بىريتانيادا بەم شىۋەيەي رەچاوى كەم دەرامەتە كانى ولاٽ و خانە‌نىشىنان و بىتكاران و



به لام هرچی کۆنسیرقه‌تیفه‌کان بونن به پیبه‌رایه‌تی (هاوارد) له دژه کەمپه‌ینى خۆياندا زيارتر جەختيان له سەر مەسەلەي (زيادكىرنى پىزىھى توان و كۆچى ناياسايى بۇ ولات) له سەردهمى حکومەتەكەى بلېردا دەكردەوە. ئەگەرچى کۆنسیرقه‌تیفه‌کان

خۆى رابگەيەنتىت... چوار سال دواي ئەو مىئۇوهش و بۆجارى سىيەم، تۇنى بلېر توانى مىئۇو بۇ خۆى و پارتەكەى بخولقىنىت، كاتىك لە (۵) ئى مانگى (مەي) ۲۰۰۵ توانى بۇ جارى سىيەم پۇستى سەرۋىك وەزيرانى بۇخۆى مسوڭەر بکات، دواي ئەوهى لەبىر توانى سىيەمین ھەلبۈزۈرنى ولات بباتەوە و جارىتكى دىكەش كۆنسىرفة‌تىفه‌کان بە سەركىرىدىتى سەركىرىدى نويى پارتەكە ( مىشىتلەنە ھاوارد)، لە خەونى گەپانەوە بۇ فەرمانىه‌وايىكىرنى بريتانىا، بىن هيوا بکات.

لە كەمپه‌ينى ھەلبۈزۈرنە گشتىيەكانى ئەمجارەدا لەبىر زىياتر جەختى له سەر دەسکەوتە خزمەتگۈزارىيە بەرچاوه نىشتىمانىيەكانى حکومەتەكەى بلېر دەكردەوە و كەمپه‌ينەكەش لە زىر دروشمى (ئەگەر ئۇ خزمەتگۈزاريانە دەنرخىنىت.. دەنگ بده بەلەبىر)

بۇو،

شانازی و دهرفته گورهی خومهوه... کاتیک کبویه کمین جار لیزه و هستام هشت سال لمه و بهر، من زور لهئستا گنجتر بوم، بهلام ئezمونم لهئستا که متر بوم... ئیمه ده بیت ئرمپو له پژان زیاتر ئه و همان له بیر بیت که داخوازی و ماف و پیداویستیه کانی خلکی بخینه سه روی هممو شتیکوه، ئه و هی که خلک دهیویت لسه روی هممو شته کانه و بیت، ئیوه، من، حکومه، پیویسته زانیاریمان دهرباره داخوازیه کانی خلک و، هروهها زانیاریمان دهرباره داواو بپیار و لیدوان و چاره نوسیان هه بیت، بئه و هی داخوازیه کانیان بۆ جیبه جن بکهین).

نهیانتوانی شکست به لهییه رهیین بەلام له پاستیدا دژه که مپینه کیان و ئه و مسەلاتی له بانگ شهی هلبزارنداده سه رلهییه و سیاسەتە کانی تۆنی بلیر به کاریان دهیینان و هکو مسەله کانی (زیادکردنی پیزهی تاوان و کوچی نایاسایی بۆ ولات) مسەله گەلیکی جیگەی بایه خی بريتانيه کان و ده نگدەرانی ولات بون و کاریگەری زوریان هبوبو، تا کارگەی شته ئه و پادھیه بون و کاریگەری زورایه تی (٦٧) کورسی هلبزارندە کەی برده و، بهمهش لهییه توانی میژوو بۆ خۆی و بۆ سه رۆکە کەی تومار بکات کاتیک توانی له سی هلبزاردنی گشتی لسەریه کى ولاتدا سه رۆکایه تیکردنی سی کابینه يەک له دواي يەکە کانی ولات بھیلیتە و.

دواي سییه مین سه رکه و تنسی پارتە کەی و بۆ پۆژیک دواي پاگەیاندنی ئه و سه رکه و تنه و له بەره بەيانیه کى تازهدا که يەکە مین پۆژی ده ستبە کاریوونی بوبو له سییه مین کابینه خۆیدا و هکو سه رۆک و زیران تۆنی بلیر روو له ئه ندamanی پارتە کەی و هممو بريتانيه کان له (داونینگ ستريت) ووه گوتى: (ئه و شانازیه کى ئیچگار مەزن و ده رفه تیکی زور گوره شه بۆ من کهوا بۆ جاري سییه م و بۆ سییه مین خولی سه رۆکایه تیکردنی حکومه تى ولات هەلدە بژیردریمە و، له پاستیشدا من زور بە ئاگام سه بارهت بە و

## دەست لەكاركىشانەوەي بلىر و هاتى گوردن براون

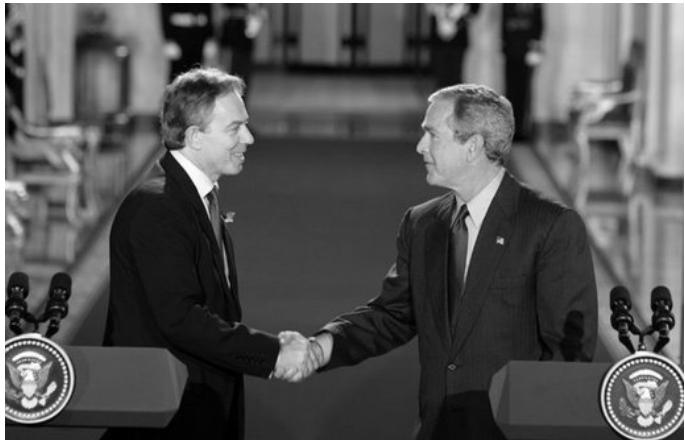


گوردن براون لەكتى خويىندنەوە وتارى خۆى لەكلنفرانسى لەبىر لەباکورى ئىنگلەند لەشارى مانچستر لەھۆلى (برىج ۋەتەن) ٢٠٠٧/٦/٢٤ كونفرانسەكە لەزېر دروشمى (گوردن براون بى بريتانيا) بەپىوه چوو.

ئەگەرجى تۇنى بلىر توانى بۇ سى خولى لەسەرىيەكى ھەلبىزادەن پارلەمانىيەكانى بريتانيا سەركارىيەتىي سەركەوتى بارتەكەي بەسەر پارتە راكابەرەكانىدا بىكەت و مىڭۈزۈ بۇ لەبىر و لەبىرەيەكان بخولقىنى، بەلام دىسان ئەمە بىگر نەبوو لەبرەدم

فراوان بۇونى دەنگى ناپەزايى لەبەرامبەر سياسەتەكانىدا، لەبەرامبەر ويستى ئەنجامدانى نوېبۈونەوە و گۈرانكارى، لەبەرامبەر ئەو دەنگانەي كە پىيان وابوو ئىدى سەردەمى سەرۋەتكەنەتى بلىر لەنېو لەبىرەدا كۆتايى ھاتوو. بانگەوازى گۆپىنى بلىر لەنېو پارتەكەي و بريتانييەكان بەھۆى پاشكۆردنى سياسەتەكانى بريتانيا بەسياسەتەكانى ولاتەيە كەرتۇوھەكانى ئەمرىكاوه و پشتىوانىكىرىدى بلىر لەسياسەتەكانى (جۆرج دەبلیو بوش) سەرۋەتكەنەتى بلىر لەمەسەلەكەلىكى لەچەشى جەنگى يەكەمى كەنداو و سەپاندى سزا ئابورييەكان بەسەر عىراق و مەسەلەي كەپان و پشكنىن بەدواي چەكە كۆمەلگۈرەكانى حۆكمەتى بەعس و دواتر بەشدارىكىرىدى بەرچاوى حۆكمەتى بلىر لەپروخاندىنى پىشىمى بەعس و زىيادكىرىنى پىزىھى كۆچى ناياسايى بۇ بريتانيا، ئەمانە ھەمووييان وايان كرد دەنگى نەيارى بلىر لەنېو پىزەكانى پارتەكەي خۆيدا پۇوي لەزىياد بۇون بىكەت، بەتاپىيەت كە پارتى پارىزىگاران بەشىۋەيەكى بەھىز لەنېو پارلەماندا پشتىوانىييان كرد لە گۈپى ناپازى لەسياسەتەكانى سەرۋەتكەنەتى بلىر لەنېو بلىر (تونى بلىر).

بىڭومان لىرەدا پىتىيەتە ئامارە بەو راستىيە گىنگە بىدەين كەدەزىيەتىكىرىدى بەشىك لەسياسەتىيەكانى نېو لەبىر بۇ سەرۋەتكەنەتى يان ناپەوايەتى يان ناپەوايەتى ئەو سياسەتەنانە



سەرۆک جۆرج دەبليو بوش و تۆنی بلیر  
سەرۆک وزیرانى پىشىو بەريتانيا لە كۆشكى سپى

ئەگەرچى بۇڭ بەقۇڭ دەنگى ناپەزايى لە دىرى پاشكۈيەتىي  
كەردىنى سياستەكانى بريتانيا بەسياستەكانى ولاٽە  
يەكگەرتۇوهە كانى ئەمريكاكاوه، چ لەنئۇ پارلەمان و چ لەشەقامى  
بريتانيا و لەنئۇ خودى پارتەكەشيدا پۇروي لەزىابۇون دەكىد،  
بەلام تۆنى بلیر سور بۇو لەسياستى پېشىوانىكەردىنى ئەمريكا و  
بەتوندى پېشىوانى لەرەوايەتىي سياستەكانى خۆى و سەرۆك  
بوش دەكىد لەمەر چەكەكۆكۈزە كان و جەنگى پىزگاركەردىنى عىراق.  
سور بۇو لەسەر ئەوهى كەپۇلىنى ولاٽەكەي پۇلىكى شايىستەي پە  
لەپەرسىيارىتى سياسيي و مۆپالى نىيۇدەولەتى بۇوه. سورىبوو

نەبوو كە تۆنى بلیر گرتبوونىيەبەر، بەتايىيەت لەسەر مەسەلەكانى  
پەيوەندىدار بە چەكە كۆكۈزەكان و دواتر پۇوخاندىنى پژىيمەكەي  
سەدام، بەلّكۆ مەسەلەكان زياتر پەيوەستبۇون بەو پاشكۇ  
يەتىيە سياستەكانى (بريتانيايى گەورە) بەسياستى ئەوانى  
دىكەوه، بەتايىيەت ھى ئەمريكىيەكان، چونكە لەپاستىدا  
بريتانياكەن ھەستيان بەچۈككەرنەوهى پۇل و سەركەردايەتى  
ولاتەكەيان دەكىد لەكىشە و مەسەلە گەرم و چارەنوسسازەكانى  
دنىادا كەپىشتر ھەرگىز ئەم ھەستى خوبەكەم زانىنەيان  
بەخۆيانەوه نەبىنیووه، نەك ھەرئەوه، بەلّكۆ بۇ ماوهىيەكى  
دۇورىدرىز ئەوان وەكۆ تاكەسەردار و سەرورى ھەموو دنيا وىنەي  
خۆيان و شانشىنە يەكگەرتۇوه ديموكراسىيەكەيان لەبەرچاۋ بۇوه،  
ئەمە لەلایەك. لەلایەكى دىكەشەوه، خودى لېيەر وەكۆ پارتىيەكى  
سياسيي و ئەندامانى ئەو پارتە بەتايىيەتى و بريتانيا و  
خۆئاوايىيەكان بەگشتى توانانى مانەوهەيان لەزىير يەك چەتر و يەك  
سەركەدەو يەك شىۋاڙ و مۆدىلى ڦيان، با ئەو شىۋاڙ و مۆدىلانەش  
لەناوارەرۆكدا دىيار و مۆدىرىنىش بن، سەنوردارە. ئەمە مەسەلەگەلىكىن  
پەيوەندى قولىان بەو كەلچەرە عەقلانى و كراوهىيەوه ھەيە  
كەھەمىشە توانانى خولقاندىنى گۈران و نوييپۇونەوهى ھەيە، توانانى  
گۈران و نوييپۇونەوهىك كەبۇوهتە ناسنامەي خۆئاوا و  
لەپۇزەلاٽىيەكان و ئەوانى دىكەي جىادەكتەوه.



تونی بلیر و گوردن براون

دواي دهستله کارکشانه و هشى هه روه ک چاوه پوان ده کراو له کونفرانسيکي تاييه تى (له بيهر پارتى) که له ۲۴ مانگى جونى سالى ۲۰۰۷ له شارى مانچستر رى سه ر به هه ريمى (ئينگلاند) به پيوه چوو، گوردن براونى و هزيرى داريي و به هيزنرين سه رکرده ه سياسيي ئو پارتى له دواي تونى بلير به شيوه يه کى چاوه پوان کراو

له سه ر ئوهى که له سه رده مى سه رؤكاييه تى ئوه دا (بريتانيا بى پيشه وه، نه ک بى دواوه) هنگاوي ناوه، به لام بيگمان سوربيونى تونى بلير له سه ر ژيرى و پهواييه تى سياسه ته کانى خوى بى خوداکوتان به كورسى سه رؤكاييه تى له بيهر و پوستى سه رؤك و هزيرانى ولات نه بwoo، هه ربويه له بى ۱۰ (۱۰) مه سالى ۲۰۰۷ له (يانه کريکاراني تريمدون) ي ناوجه هه لبزاردنى خوى (سيجي فيلد) له بهدم لايەنگرانى پارتى که نيازى دهست له کارکشانه و هى خوى له هه ردو پوستى سه رؤكاييه تى له بيهر و حکومت ئاشكرا کردو له ۲۴ جونى ۲۰۰۷ دهستى له سه رؤكاييه تى پارتى که ۲۷ ي هه مان مانگيش له سه رؤكاييه تى حکومت کييشاهي و له بى ۱۹ ي مانگى جولاي (ته موون) هه مان سالىش وازى له ئهنداميي په له مان هيتن، دواي ئوهى و هکو (نيـرـدـراـوىـ دـيـلـومـاسـىـ چـوارـقـوـلـىـ نـيـوـدـهـولـهـتـىـ: (نه ته و هيـ كـگـرـتوـوهـ کـانـ، يـهـ کـيـتـىـ ئـهـروـپـاـ، وـلـاتـهـيـهـ كـگـرـتوـوهـ کـانـ ئـهـ مـريـكاـ وـ روـوسـياـ بـقـ پـرـپـسـهـ ئـاشـتـىـ پـقـظـهـ لـاتـىـ نـاـوهـ رـاـستـ) ده ستـهـ کـارـبـوـوـ.



گوردن براون و تونی بلیر

دواي مردني کتوپري (جون سميس) ى سهروکى پيشوتى لەيىر گوردن براون لەگەل تونى بلير دوو تاكە سياسيي نىۋ ئەو پارتە بۇون بۇ ئەوهى بتوان ئەوهەركە گرنگەي كە سهروكايەتىكردىنى پارتەكە بۇو بگرنە دەست، ئەگەرچى لەبەرئەوهى ئاستى جەماوهريي تونى بلير ئەوهندە لەبرەودابۇ گوردن براون ناچار بۇو دەستبەردارى كاندىدكردىنى خۆى بىت، بەلام دىسان لەبرەپەيەندى بەتىنى نىوانيان و لەبر ئەو پۆلە گەورەيە كە براون لەنیو ژيانى سياسيي و خەباتى پارلەمانى

ھەردوو پۆستەكەي بليرى گرتەدەست و لەگەل دەستبەكاربۇونىشى وەكۆ سەرۆكى لەيىر بەلىتى بەتونى بلير و ئەندامانى پارتەكەيدا كە ھەولى بىيچان بىدات بۇ نويكىرىنەوهى لەيىر لەھەمۇ رۇوېكەوە ھەرۋەكۆ، چۈن لەگەل دەستنىشانكىرىنە وەكۆ سەرۆك وەزيران بېيارى كابىنەيەكى دىكەي تازەي حکومەتى راگەياند. بەم پىنەيە جارىكى دىكە چانسى ھەبۇنى پېيەرىكى نۇئى بۇ لەيىر و سەرۆك وەزيرانىكى تازە بۇ بىرەتىنىيەكان ھاتە ئاراوه.

گۆردن براون لە ۲۰ مانگى فېرىۋەرى سالى ۱۹۵۱ لەشارقىچەي (گۇڤان) ى شارى (گلاسکو) ھەريمى (سکوتلەندا) لەدایك بۇوه، بروانامەي (دكتوراي) لە فەلسەفەي مىزۇو لەزانكۆي بەناوبانگى (ئەندەبەرە) بەدەستھەتىناوه، لەسالى ۱۹۸۳ وە ئەندامى پەرلەمانى بىرەتىيە، لەپەرلەمان توانىيەتى پۆستى لۆردى يەكەمى خەزىنە بگىتى دەست. (براون) پېش ئەوهى بېيتە سەرۆكى وەزiran كۆمەلېك پۆستى گرنگى لە ئەستى گرتۇوه، لەوانە پۆستى (وەزيرى كاربۇارى مەدەنى و وەزيرى دارابى). براون لەمېزۇوی ھاواچەرخى بىرەتىيادا تاكە سياسييەكە كە توانىيېتى بۇ ماوهى ۱۰ سال و ۲ مانگ لەو پۆستە گرنگەي حکومەتى بىرەتىيادا بىنېتە وە.

ئەم ھەموو دەسکەوتە گەورانە ناویانگى گۆردن براونیان پۇزىبەپۇزى  
زىاتر درەوشاندەوە تا واي لىھات لەسەر زارى مىدىيائى  
برىتاني (براون) بە (پىاوى ئابورى ولات) ناوزەدكرا.

ئەگەرچى براون يەكم بريتاني بەپەگەز (سکوت)ى نىيە  
كەپۇستى سەرۆكى وزىران و سەرۆكى لەيېر وەردەگىت، چونكە  
بەر لەئۇ (كىيە ھاردى) يەك لەدامەززىنەر سەرەكىيەكانى لەيېر  
و تۇنى بلېرى سەرۆك وزىرانى مۇدىيىن و نىيودارى پىشىو  
برىتانيا، ئۇ پۇستەيان وەرگىتووه، بەلام لەپاستىدا گۆردن براون  
تاڭە بريتانييەكى بەپەگەز (سکوت) يە كە پاستەوخۇ لە بازنەكانى  
ھەلبۈزۈدىنى پەرلەمانى لەھەزىمى سکوتلەندەوە پىيى نايە تۆفيسى  
ژمارە ۱۰ داونىنگ ستريت و گۈپەپانى سەرۆكايدىكىدى لەيېر.

لەپۇزى ۲۷ ئى جۇنى ۲۰۰۷ براون لەلايەن (شاڭ ئەلىزابىيىسى  
دووھم) وە جەڭلەۋەي كەستايىشى كرا لە بەپۇزەندەن پۇستى  
ۋەزارەتى دارايى، لەھەمانكاتدا بەپىيى دەستورى بريتانيا مەتمانەى  
شاڭ ئەلىزابىيىسى دووھميشى وەرگىرت بۇ پىكھىتانانى حۆكمەتى  
نوى، بەمەش براون بۇو بەشەشەمین سەرۆك وزىرى ولات لەكىرى  
ئۇ دوازدە سەرۆك وزىرانەي دواى جەنگى دووھمى جىھانى كەئەو  
پۇستە بىگىتەدەست، بىئەۋى ھەلبۈزۈدىنى گشتى ولاتى بۇ  
سازىكىرى . ھەركە بپوان بۇو بەسەرۆك وزىران و جىڭەكەي بلېرى  
گرتەوە بەرنامەي كارى حۆكمەتە خۆى پاڭەياند، كەپىتى بۇون

لەيېردا وازىي دەكىد تۇنى بلېر بەلېنى پىدا كە لە كابىنەكەي  
خۆيدا پۇستى وەزىرى دارايى بەدەسەلاتىكى كراوەوە بخاتە  
بەرددەم.

لەسەرددەستى گۆردن براون ئابورى بريتانيا بەپادەيەكى بەرچاو  
گەشەي كرد. سىستىمى بانكەكانى ئىنگلەندا سەرەخۆيىەكى  
تەوايان پېيەخشرا. پېزەي باجى داھات و مولكدارىتى بەشىوەيەكى  
بەرچاو لەسەر ھاولاتيان كەمکرانەوە، بۇ نمۇونە لەسالى ۱۹۹۹  
براون پېزەي باجى داھاتى لە ۵۰٪ بۇ ۱۰٪ كەم كردەوە. نرخى  
پاوهندى بريتانيا و بەھا ئۇ پارەيە بەبەرزى مایەوە. تەنانەت  
دوا ئەۋەي كەولاتانى يەكتى ئەوروپا سىستىمى دراوى ھاوبەش و  
(يۈرۈق)شىان وەكى پارەيە ھەموو دەولەتانى ئەندام ناساند، كەچى  
لەگەل ئەۋەشدا ھىشتا بەھا پاوهند بەپېزەيەكى بەرچاو  
لەسەررووى دراوه ھاوبەشەكەي يەكتى ئەوروپاوهەيە. سەرەپاي  
ھەموو ئەۋەش پېزەي داھاتى تاكەكەسى لە بريتانيا بەپېزەيەكى  
ديار كەوتە سەررووى پېزەي داھاتى تاكەكەسى ھەموو ولاتانى  
ئىنگلەزى زمانەوە و بىتكارىش بەپېزەي ۷٪ لەولاتدا بۇوى  
لەكەمبۇونەوە كرد، ئەمە وىپاى ئۇ پاستىيەي كەپى بەخشىن و  
كۆمەكە دارايىيەكانى حۆكمەتى بريتانيا بۇ ولاتە ھەزارەكان و  
لەكاتى قەومانى شەپ و كارەساتە سروشىتىيەكان لەسەرانسەرى  
دەنیادا لەسەرددەمى براوندا لەئەۋەپى دەستكرانەۋە خۆيدا بۇوه.

نیشتمانی بکات و پیغورمی بنه‌رهتی له شیوازی دهستوری ولا تدا  
بکات و هه‌ولبدات بـو دانانی دهستوریکی سکولاری نوسراو،  
له چه‌شنی دستوری نوسراوی ولا ته يه‌گرگتووه کانی ئه‌مریکا و بـو  
هه‌تاهه‌تایه کوتایی به‌میژووی کارکردنی ولا ت به‌دهستوریکی  
نه‌نوسراو بھینجت.

لہبیہر و خہلک

لهیبر له یه‌ر نامه سیاسی‌بیهکه‌ی خویدا په یوه‌ندی نیوان خوی و  
خ‌لکی بهم شیوه‌یهی خواره‌وه دهربیووه: (لهیبر، له سه‌ره‌تای  
درستبوونیه و هه‌تا نئیستا، خ‌لکی لا ئامانج بووه، هه‌ریویه  
له سه‌ر ئه‌ندامانی لهیبره که به رچاوبوونی بدهن به خ‌لکی  
درباره‌ی ئه و سیاست و ئامانج ئاشکرايانه‌ی لهیبر له پیناواي  
بنیاتنانی بريطانيایه‌کی باشترا بق هه‌موان خه‌باتیان بق ده‌کات).  
ئه‌م باوه‌ره بنده‌ر تیانه‌ی کله‌له‌یبر له په یوه‌ندی نیوان خوی و  
خ‌لکیدا چه‌سپاندوونی مانای ئه ووهیه کله‌له‌یبر وه‌کو پارتیکی  
سیاسی‌ی له پیناواياندا کوشش ده‌کات له سه‌رانسه‌ری جبهاندا و له‌م  
پیناوه‌شدايه کله‌له‌یبر له په یوه‌ندی و هاوکاریکردنیکی ریکوپیکدايه  
له‌گه‌ل پارت‌ه سو‌سیالسته‌کانی دنیادا، هه‌روه‌کو چون به‌رده‌وامیشه  
له هاوکاریکردن و هه‌لمه‌تی ئامور‌گاریکردنی چه‌سپاندنی  
دیموکراسی له هه‌موو کونجتکی دنیادا، به‌تاییه‌ت له و شوئنانه‌ی

له: (گهشهپیدانی زیاتری بواری پهروهه و فیرکردن و پهروهه پیدان و گهشهپیدانی نیودهولهتی له پووی چاودیریکردنی مافهکانی مرؤف و گهشهپیدانی دیموکراسی جیهانی و بنیاتنانی یهکسانی و پهخساندنی ههل و دهرفهتی چوونیهک بؤ مرؤفهکان و نوئ کردنوهی پقحی لبیوردهی لای برتیانیهکان و گهپاندنهوهی متمانه و مهیلیان بؤ سیاست و بهره سکردنوهی زیاتری نابه رابهه و سرهرکه و تینکی حتمی عهقلانی به سهه شهپری تیروریزما). ئەمە جگه لهوهی که براون پیشینیاری گواستنوهی هندیک له دەسەلاته و هزارییه تەقلیدیهکانی سەرۆک و هزیران و مافی پاویزکاری مەلهکی کرد بؤ پەرلەمان، بؤ نمۇونە: ( دەسەلاتى سەرپەرشتیکردنی پەیماننامە نیو دەولەتیهکان و سەرپەرشتى تۈرترى بازنهی دەزگا هەوالگریهکانی برتیانیا بکات هەروهه چۆن داواشى کرد کەھەندیک له ماف و (ئیمتیازات)ەکانی پارلەمان بدريته و بە خەلک و پەرلەمانىش بەپېتى ياسای نوئ، مۆدىرىنىزە بپیارەکانی بکات. براون بەلینى كۆمەلیک پیغورمى سیاسىي و كۆمەلایتى و ئابورىي گرنگى راگەياند و بەلینىشيدا، كەبنەبپى كەندەلی بکات و چاو بە ياساكانى نىشتەجى بۇون و خانووبەرە دابخشىتىتە و كار بؤ بەرە پېشبردنی خزمەتكۈزارى تەندروستى

دنیا، که هیشتا بى بهشىن لىنى و پىشىنگى خۆرى ديموكراسىيان نەگەيشتۇتى.

لەيىھەر بەشىوھەيەكى مەبىدەئى كار دەكات بۇ خەلک لەپېتىاوي :  
\* بەردەوامكىرىدىنى بنىاتنان و پېشەشكەشىرىدىنى خزمەتگۈزارييە تەندىرسىتىيە گشتىيەكان بەشىوھەيەكى دادپەرەرەنە و شايىستە و بەردەوام بۇ ھەموان.

\* بەخشىنى (بىمەسى كۆمەلایەتى) بۇ ھەموو ئەو كەسانەى كە پىويىستان پىيەتى.

\* دامەزراڭدىن و دروستكىرىدىنى ياساى خانەنىشىنى جىهانى .

\* زىادكىرىدىنى تەمنى وازھىتىن لەقوتابخانە .

\* نەھىشتىنى جىاوازى پەگەزى و ئەتنىكى .

\* دامەزراڭدىنى زانكۈمى كراوه (ئازاد).

\* زىادكىرىدىنى ياساى لانى كەمى كرى (موچە) و چاودىرىيەكىرىدىنى جىبەجىكەنلىكى بەشىوھەيەكى پىك و پىك و بەردەوام .

## سیاسەتى ھەماھەنگى نىيۇدەولەتىي لەيىھەر

لەيىھەر واى دەبىنتىت كە بەھۆى كارابىي ئەوان و ئەزمۇنى پارتەكەيان لەبوارى كاركىرىدىنى پەيوەندىيە نىيۇدەولەتىيەكان، حۆكمەتى بىرەتىنيا توانييەتى بەشدارىيەكى چالاكانە بکات لە پاراستىنى ئاسايىشى جىهان و ئەو مەترىسيانە پۇوبەپۇوى دەبنەوە، هەر بەھۆى ئەم سیاسەتەشەۋەيە كە ئاسايىشى بىرەتىنيا و باوهە مۇرالىيەكانى ديموكراسىش بەھۆى ھاوکارى دەولەتە چالاکەكانى خۇرئاوا و دنیاوا گەشەكەرتىتىكى بەرچاوايان بەخۆيانەوە بىنیووه . لەيىھەر پىيوايە ئاماھەنگى جىهانى لەبەرامبەر ئەو مەترىسيانە كەپۇوبەپۇوى گىتى دەبنەوە، بەرپىسيازىتىيەكى مەرقىيى و مۇرالىي و جىهانىيە و ئاسايىش و تەناھى جىهانىش تەنها لەپىگەي ئەو ھاوکارى و ھەماھەنگىيە سەرتاسەرەيە جىهانىيەوە دەستەبەر دەكىت .

## دیدی جیهانی لەبىھر

کۆمەلایەتىيە پر بەھاکەماندىايە، بىگومان ھەرئەو شە واي لىكىدووين بە دواى بىنەبرىكىدىنى بىكارى و ھەۋارى و پىشىلەكىدىنى مافەكانى مروقە كانوھې بىن لەھەركۈيىھەكى دىنابىن، ھەروھەكى چۇن بەو پىگايەدaiيە كە لەھەولى بىناتنانى ئاشتى جىهانى و پىپۇزەكانى ديموكراسىيەوەين لەھەموو كونجىكى دىنادا). بىگومان لەسۈنگەي ئەم دىدە سىاسىي و مۇرالىي و مروقىيەي پارتى كىرىكانەوەيە كە ئىمپۇر بىرتانىا بوجەتە ئەو ھىزە چاڭخوازەي كە بەشىوھەكى چالاكانە لەكاركىدىنى بەردەوامدايە بۇ بىناتنانى ئاشتى و دادپەروھرى و ئاسايش لە ھەموو جىهاندا.

لەبىھر لەپىتىنارى پېراكتىزەكىدىنى دىدە سىاسىي خۆى چەندىن هەنگاوى بويغانەي ھاوېشتۇرۇ، چونكە لەپاستىدا لەسەر دەستى ئەو پارتە بۇو مەسىلەي دابىنلىكىدىنى مافەكانى مروق و پاراستنيان لە نىيۇ دلى سىاسەت و بەرتامەي كارى دەرەوەي حۆكمەتى بىرتانىادا وەكى پېنسيپىتىكى ئەخلاقى و سىاسىي جىڭىر كران. لەسەر دەستى سىاسىيەكانى لەبىھر بۇو راپورتى سالانى مافەكانى مروق و ھەلمەتى جىهانى بۇ كۆكىدىنەوەي كۆمەكى دارايى و دەرفەتى جىهانى بۇ بەدەستھەنەنەن كۆمەكە دارايىەكان، لەپىتىنارى بەئاكام گەياندىنى پىپۇزە جۆر بەجۆرەكانى گەشەپىدان و دابىنلىكىدىنى مافەكانى مروق لە بىرتانىا و دواتر لە خۆرئاواو جىهانىشدا بۇن بەنەرىتىكى مۇرالىي و مروقىي ھەموو دەولەت و

لەبىھر لەو باوهەردايە كەدەستە بەركىدىن و چارەسەركىدىنى بىكارى و برسىيەتى و نەخۆشى و پۇوبەرپۇوبۇونەوەي ھەپەشەكانى سەر ئاسايشى نىشتىمانى ھەرگىز نابىن بە ئەلتەرناتىف لەپۇوبەرپۇوبۇونەوە تىرۇرۇزمدا بەشىوھەمەيدانىيەكەي. لەبىھر پىتى وايە بۇ ئەوھى جىهان بەشىوھەكى كارىگەر پۇوبەرپۇوي تىرۇرۇزم بېتىھە و پىويسىتە ھاوكارى نىودەولەتى بەشۇين لىدانى ناونىشانى تىرۇرە وە بېت لەھەر كۆتىيەك بىت. پىويسىتە لەو زەمينەيە بدرىت كەتىرۇرۇزم تىايىدا گەشە دەكتات.

لەبىھر لەگەل ئەو باوهەردا كۆكە كەدەللى پىويسىتە بىرتانىا بەخەلک و حۆكمەتە و لە خۇئامادەكىدىنى بەردەوامى بەگىزدەچوونەوەي تىرۇرۇزمدا بېت و لەپلەي يەكەمىشدا پىويسىتە پوانىنى بەشىوھەكى چىر لەسەر مالەكەي خۆى بېت، بەلام لەھەمان كاتدا باوهەرپىشى وايە كەپىويسىتە دىد و پوانىنى نىودەولەتىي بىرتانىا لەسەر تىرۇر بەرفراوانتىر بىرىت، لەپىتىنارى دەستە بەركىدىن و بىناتنانى دادپەروھرى لە جىهاندا، دادپەروھرىيەك كە لەپىگايەوە ھەلى چۈونىيەك لە پىتىنارى دەرفەت و دابەشكىدىنى سامان بۇ ھەموان بى جىاوازى بىننەتەدى. (ئەو پىگايەي كە ئىمە دەخوازىن تىايىدا بەشدارىيەن لە تەناھىكىدىندا ئەوھە پەگۈرپىشەكەي لەنىيۇ بىرپەباوهەپى يەكسانى و دادپەروھرىيە

یاسا و دادپه‌روهه‌ی له (ئەفغانستان و بۆسنە و کۆسۆڤو و تەيموری پۆزهه‌لات و سیرالیون و عێراق) کردووه. لهیبهر توانیویه‌تى سەركدايەتى نیۆدەولەتى بۆ بنەبرکدن و نەھىشتى هەزارى بکات، لەم پیناوه شدا حکومەتى بريتانى بەسەرۆکايەتى لهیبهر لەسالى (۱۹۹۷) وە بوجهی فرياكوزاري مرۆبى خۆى زياتر لەدوقاتى جاران زياتر کردووه و لەسەدا سەدى ئەو قەرزانەشى خۆشبووه کەلەسرەرە و لاتە هەزارەكانى دنيا بۇون، هەروهك چۆن باربوبى دارايى حکومەتى بريتانيان بۆ نەتهوھ يەكگەرتووه کان لەپىتناوى راپەپاندى كاره مرۆبى و خزمەتكۈزۈرىيەكانىدا بەبىرى (سفر پۆيىنت حەوت) تا سالى (۲۰۱۳) زياتر کردووه. سەرەپاي ئەو هەنگاوانەش لهیبهر سەركدايەتى (جى ۸) و (يەكتى ئەوروپا) لەلايەن بريتانياوە بهكارهينا بۆ دابىنكردىنى كردهيەكى نیۆدەولەتى بۆ چارەكىنى كىشەكانى ئەفرىقيا و گۈپانى ئاواوههوا و پلەي گەرمى گۆزە. هەرلە و پىكەوتىنى نیوان ولاتانى (جى ۸) و يەكتى ئەوروپا لەسەرەدەمى سەرۆکايەتى بريتانيادا بېيارى (يەك بلىقۇن) دۆلارى دىكە بخىتتە سەر بودجەئى هاوكارىئەكانى ولاتە (تازەپەرسەندووه کان) ھەتسالى (۲۰۱۰) و دوقاتى ئەو بېبارەيەش بۆ ولاتانى ئەفرىقى كەدەكتە (دۇو بلىقۇن دۆلار) كۆمەكى دارايى سالانە و خۆشبوونى (لەسەدا سەدى) ئەو قەرزانە

پىكخراوه خىرخوازىيەكان لەسەرانسەرى دنيادا، ئەوكاتانە كەئەوان سەركدايەتىي هەشت دەولەتە زلەيىزە پىشەسازىيەكە (جى ۸) يان دەکرد لە سالى (۲۰۰۵). لەسەرەدەمى سەرۆکايەتى لهیبهردا بۇو دەولەتە گەورەكانى ئەندام لە (جى ۸) بىپارياندا گەورەترين پشتىوانى لە بنىاتنانى ديموکراسىيەتى جىهانى و پشتىوانى كرانەوە لە شىۋازى فەرمانپەواتى لە ئەفرىقيا بىكەن. هەروهە لەسەرەدەمى سەرۆکايەتى لهیبهردا بۆ (جى ۸) و (يەكتى ئەوروپا) توانىيان لەنیو پىكخراوى نەتەوەيەگرتۇوه کاندا بگەنە رىككەوتىن لەسەر دامەززادنى (ئەنجومەنی مافەكانى مرۆف) و بەفەرمى داننان بە بەپىرسىيارىتى و پاراستنى (ئۆ.ھەيچ.سى.ھەيچ.ئاپ) و زىادكىردىنى سەرچاوه کانى كەپىشتر بەم شىۋەيە دان نەنزاپوو بە نوينەرايەتى و بەپىرسىيارىتى و پاراستنى ئەوان، بەم شىۋەيە سەبارەت بەكاره دىيلۆمامسى و مرۆبىيەكانى ئەو ناوهندە گرنگە نیۆدەولەتىيە.

سەرەپاي ھەموو ئەمانەش لهیبهر پشتىوانى سياستى بەكىدەوە دەستيۇوردانى سەربازى کردووه لەكارى نىتوخۇي ئەو ولاتانى كە بەشىۋەيەكى ترسناك ھەرەشەيان لە مافەكانى مرۆف كردووه و يان مافەكانى مرۆقىيان بەشىۋەيەكى زەق تىيدا پىشىلەن كراوه، لەم پیناوه دا حکومەتى بريتاني بەسەرۆکايەتى لهیبهر بەشىۋەيەكى سەربازى پارىزگارى لەمافەكانى مرۆف و گەپاندىوھى

یه کیک له شانازیه کانی دیکه‌ی سیاسته‌ت ده ره کیه‌ه کانی له بیه‌ر و  
شیوازی مودیرنی فه رمانپه‌وایی ئه و پارت‌ه، پقلای  
پیشه‌وایه تیکردنیانه له پیکه‌وتنامه‌ی گرنگی (ئوقتووا) که  
پیکه‌وتنامه‌یه کی گرنگی مرؤیه و پیگری ده کات له سیاستی  
فروشتن و چاندی (مین) ای تاکه‌که سی له سه رانسنه‌ری دنیادا،  
هه رووه کو چون تائهم ساته و خته‌ش بریتانیا و هکو پابه‌ندبوبونی به و  
پیکه‌وتنه‌وه له نزیکه وه چاو دیری فروشتن و بازرگانیکردنی چه ک و  
ته قه‌مه‌نی ده کات له جیهاندا، به تاییه‌ت و لاتانی ئه فریقی و  
رۇژھەلاتی ناوه‌پاست كەتیاياندا حکومتی میلیتاری و زورداری  
دیكتاتور فه رمانپه‌وایی ده کهن. ئه م هنگاوانه‌ی له بیه‌ر له راستیدا  
ھنگاواری ئازایانه‌ی ده گم‌من، ھنگاوتیکن کە پیشتر له سیاستی  
ده ره وهی شاشینی یه کگرتسووی بریتانیادا نموونه‌یان نه ببووه،  
چونکه له نانی ئه و ھنگاوانه‌دا سیاستی کۆنترۆلکردنی چه ک و  
ته قه‌مه‌نی وه کو سیاستیکی مرؤیی بریتانی کاراو کاریگه‌ر به سه‌ر  
ده وله‌تاني خۆرئاوا و دنیادا ده رکه‌وت.

یه کیکی دیکه له کاره دیاره کانی له بیه ریه کان له سیستمی  
فره مانپه وا یکردنی ولات و کاراترکردنی سیاستی ده ره کی  
حکومه تی بریتانیا بریتی بوبو له وا زیکردنی پوکلی سه رکدایه تی  
بریتانیا بوقه و تیکوشانه نیودوله تیهی سه باره ت به تکچوونی  
آوارههوا و زیادکردنی یلهه گهرمی گکری زهه و پیسبوونی ژینگه

له سره هر ده وله ته هزاره کانن که کوی گشتی ئه و هاوکاريانه ش  
ده گېشتنه ( یەک بليون ) دۆلار .

هر لهسه رده می سه روکایه تی بریتانیا بتو (جی ۸) و یه کیتی  
ئه و روپا، سه رانی سیاسی له بیه ر سه رکردا یه تی هه ولیکی  
نیوده وله تی کارایان کرد له پیتناوی هه رچی زیاتری چه سپاندنی  
ئاسایشی جیهان و به رق رارکردنی ئاسایش و تنهاهی له دنیادا، لهم  
پیتناوه شدا بریتانیا له سه رده ستی حکومه تی له بیه ر سوریو له سه ر  
به لیکی پابهندبوونی ولاته کهی به سیاستی جیهانی له مه سله هی  
مامه لکه کردنی دهوله تان له به رهه مهینان و به رنامه هی چه که  
کومه لک و زه کان، که دواتر به پیکه و تنامه هی دامالینی  
چه که کومه لک و زه کان کوتایی هات. سه باره ت به کیشه هی تیزور هر  
له و پیکه و تنه دا بر پاردا که له پیتناوی کارا کردنی هه ما هنگی  
نیوده وله تی بتو روویه روو بوونه و و چاره کردنی کیشه هی تیزور یزم  
لیژنه یه کی تاییه ت له نه ته و یه کگر تووه کان به مه به ستی له ناویر دنی  
و دژایه تیکردنی تیزور یزم پیکه بینریت و ئه م لیژنه یه پلان بتو  
به رنامه هی کارکردنی هاویه شی به په له له گه ل یه کیتی ئه و روپا  
دابنیت. بیگومان کرده و تیزور یستیه کانی ئه لقا عیده له (له ندهن)  
دواتر ته کانی به رچاوی زیاتریان به خیرا کردن و کارا ترکردنی کاری  
مه یدانی ئه م لیژنه یه دا له روویه روو بوونه تیزور دا.

گهیشتنه ریکهوتن له سه‌ر بودجه‌ی ئه و يەكتىيە لە سالى ۲۰۰۷ بق  
. ۲۰۱۳

سەبارەت بەرۇزھەلاتى ناوه‌پاست سیاسەتى لەبىهەر سیاسەتىكى  
رۇشنىه . لەسەر دەستى ئەوان، بритانيا كوششىكى نۇرى كرد بق  
بەئاكامگە ياندى پرۇسەئ ناشتى لە ناواچەيدا . لەپاستىدا پۇلنى  
britaniya سەرەكى بۇو لە راگە ياندى پرۇسەئ ناشتەوايى نىوان (ئىسرائىل) و (فەلەستين)دا . هەروهەكى چۆن سەبارەت بەبنىاتنانى  
دیموکراسى لە عىراقىش حۆكمەتى بريتانيا بەپېيەرایتى لەبىهەر  
پۇللىكى بەرچاوابيان هەبۇو لەپىزگاركىرىنى گەلانى عىراق لەزىر چىنگى  
رېزىمى دىكتاتورى سەدام و دواتر پشتیوانىكىرىنى گەلانى عىراق لە  
بنىاتنانى دەولەتىكى فيدرالى دیموکراسى و پشتیوانىكىرىدىن  
لەپېيارى ژمارە (۱۶۳۷) ئى نەتەوە يەكىرىتووه‌كان، سەبارەت  
بنىاتنانى دیموکراسى و ئازادى و ئايىندەي پەلەتەناھى بق  
عىراقىيەكان، بەتاپىيەت دواي بەئاكام گەياندى پرۇسەئ  
ھەلبىزادىنىكى مىۋىسى گەنگى دواي زەمەنېك لە حۆكمى  
دىكتاتوريانە سەدام و رېزىمەكى كە لە ۱۵ ئى دىسەمبەرى ۲۰۰۵  
بەپېوهچۇو . لەگەل ھەمۇو ئەوانەشدا لەبىهەر لەسەر دەمى  
فەرمانپەوايىكىرىنى ئىپستايىدا بىرى نەچۇوه كەشان بەشانى  
پەرەپىدانى سیاسەتى دەرەوە پىويستە نىتو ولاتىش بەشىۋە يەكى  
باشتىر چاودىرى بىكەت، هەربۇيە دەبىنەن دابىنلىكى كۆمەكى

بۇو، چونكە لەسەر دەمى فەرمانپەوايىتى لەبىهەردا بۇو بريتانيا  
پابەندى خۆى بە (پېتكەوتتى تۆكىق) وە پاگە ياند و هەروهەكى چۆن  
سەرۆكايەتىكىرىنى (جى ۸) يان لەسالى ۲۰۰۵ قۆستەوە بق  
پازىبۈون و جىبىھەجىكىرىنى پلاتىكى كار سەبارەت بەگۇرانگارى  
لە ئاواھەواي گۆى زەوى و دەستپىكىرىنى گفتۇگۆيەكى گەنگى  
جيھانى . بىڭومان بەشدارى كاراي (جى ۸) لە گفتۇگۆيەكان بق  
بەمەش سەرچاوهى دارايى و كلىلى دامەزراوه نىيودەولەتىكەن بق  
چارەكىدىنى ئەو گرفتە گەنگى جىھان هاتنەئاراوه كە لە يەكەمین  
كۆبۈنەوەدا لە تۆقەمبەرى ۲۰۰۵ سەرۆك وەزيرانى بريتانيا (تۆنلى  
بلېر) يەكەمین كەس بۇو تىايىدا هاتە ئاخاوتىن و سەرەتاي  
دىيالۆگەكەي تىادا دەسىپىكەد .

سەرکەدaiيەتى كىرىنى (جى ۸) و يەكتىيە ئەوروپا لەلایەن  
بريتانياوە دەرفەتى زېپىن بۇون بق لەبىهەر هەتاڭو توانى سەرکەدە  
سياسىيەكانى خۆيان لەھونەری سیاسەت و بەپېوهبردن پېشان  
بەدەن لە ئاواذىلى ئەوروپا . هەر لەسەر دەمى ئەواندا يەكتىيە ئەوروپا  
دەستى كەد بەگفتۇگەلەكەل ھەرىيەك لە (كرواتيا) و (توركيا)دا  
سەبارەت بەھەرگەرتى ئەو لەتائە لەتىو ئەو يەكتىيەدا و  
بەدەستەيىنانى سەفقەيەكى مىۋىسى گەنگ لە كەرتى شەكرى  
يەكتىي ئەوروپا، ئەمە جەلەوە كە بەسەرکەدaiيەتى لەبىهەر

ئاشتى پۇزەھەلاتى ناوهپاست و بىنیاتنانى ديموکراسى و دادپەروھرى و يەكسانى لەپىگەى پشتىوانى سىاسىي و دارايى بۇ ھېزە ديموکرات و ئاشتىخوازەكان، بۇ ئەوانەي بەتنگ دەستبەركىدن و پاراستنى مافەكانى مروف و چەسپاندى ديموکراسى و دادپەروھرى سىاسىي و ئابورى و كۆمەلایەتىهون، بۇ ئەوانەي باوهپيان بەچەسپاندى كۆمەلگىيەكى سقىل و مۇدىن و كراوهە. لەيىھەر بەلىنى داوه كە بەردەوام بىت لە سەركىدايەتىكىدىنى چاكسازى لەپىخراوى نەتەوەيەكىگەتۈوه كاندا. بەردەوام بىت لە سەركىدايەتىكىدىنى جىهان لە پىشەشكەرنى كۆمەكى دارايى و مروفى بۇ ولاتانى دنيا لەكتى پوودانى كارەساتە مروفى و سروشىتىيە مالۇيرانكەرەكاندا.

سەبارەت بەپرۇزە نىودەولەتىيەكان، لەيىھەر بەردەوامە لە كۆمەكى دارايى بۇ چەسپاندى ديموکراسى لەلايەن (پارتە سۆسيالىست و سۆسيال ديموکراتەكان) لەپىگەى (ويىستىمىنىستەر فاوهندىيىشىن). بەردەوامە لەكۆمەكى پىرۇزە نوئىيەكەي سالى پارى پارتە سۆسيال ديموکراتەكان بۇ گەشەپىدانى دادپەروھرى و ديموکراسى لە ولاتانى (ئەفرىقى و بالكەن و پۇزەھەلاتى ناوهپاست)، چونكە لەيىھەر بەكردەوە بۇي دەركەوتۇوه كە گەشەپىدانى ديموکراسى و دادپەروھرى پىيوىستى بەسىاسەتى كاراو پىيوىستى بەپشتىوانىكىرىدىنى پارتە سۆسيال ديموکراتەكان

دارايى بۇ (شارەوانىيەكان) و حومەتە خۆجىيەكانىان بەشىۋەيەكى بەردەوام پۇوى لەزىابۇون كردووه، كەئەمەش بۇوهتە هوئى ئەوهى شارەوانىيەكان و دەسەلاتدارىتىيە خۆجىيەكانى شارەكان زىاتر بىت لە بەپىوهبردى كاروبارەكانىان و خزمەتكۈزۈرىيەكانىان بەهاوولاتىيەكانىان، ئەمە ويپارى هاوكارى دارايى حومەت بۇ دەزگائى راگەياندىنى (بى بى سى) جىهانى لەپىتىوابى پەرەپىدانى ميدىيائى ئازاد و بەرەپىشچۈونى كاروبارەكانى ئەو دەزگا گىنگە بىرتانى و جىهانىيە بەشىۋەيەكى بىلايەنانە لە كاروبارەكانىدا و پىشەشكەرنى پاپۇرەكانى بەشىۋەيەكى بىلايەنانە لەسەر كار و كردەوە و سىاسەتەكانى حومەتى بىرتانىا هەم بۇ ناوخۆى بىرتانىا و هەم بۇ پاي گشتى دەرەوە.

لەيىھەر بەلىنى داوه كە لە سەردەمى فەرمانپەوايى خۆيدا بەردەوام بىت لەسەر ھەولەكانى بۇ نەھىيەتنى ھەژارى و پىشىلەكارىيەكانى مافى مروف و پىشەشكەرنى كۆمەك و دارايى زىاتى بەردەوام بۇ ولاتە ھەژارەكان و پىخراواهەكانى مافى مروف و پىخراواهەكانى بەرگىكار لەمافەكانى مندالان و ۋىنان و پېرىو پەكوتەكان لەسەرانسەرى جىهاندا. بەردەوام بىت لەسەركىدايەتى ھەلەمەتە نىودەولەتىيەكان بۇ بنېپەركىدىنى چەكى ناوهكى و كۆمەلگۈز و پېڭىتن لەپىسەكىدىنى ژىنگە و ئاوهەواو گۆرانى پلەي گەرمى گۆزى زەۋى. بەردەوام دەبىت لەپشتىوانى خۆى بۇ پرۇسەي

لەو ولاتانه هەيە بۇ ئەوهى رۆلىان كاراتر و كاريگەرتر بکريت لە جىبەجىكىدىنى پرۆژە ديموكراسيەكانى ولاتەكانىاندا. لەم بارەيەوه گۆردن براون) سەرۆكى پارتى لەيىھەر دەلىن (ھيواخوازم كە (ويستمينىستەر فاوهندەيشن) بۇ سەرخىستى پرۆژە ديموكراسيەكانى خۆى لەداهاتوودا نەك هەر پەناپەرىت بۇ فراوانىكىدىنى باڭھېشىتى پارتە سياسييەكان لە كۆبۈونەوه سالانئىيەكانى خۆيدا، بەلكو ھەولېدات باڭھېشىتى ئەندامانى پەرلەمان و نويئەرايەتى پەيمانگاكانى لىكزلىنەوهى ستراتيژى و حکومەتە خۆجىيەكانىش بکات.

## لەبىه رو گروپى پارتە سۆسیالستەكان لە پەرلەمانى ئەوروپىدا



گرای تىتلى سەرۆكى

گروپى لەبىه لە پارلەمانى ئەوروپى

گروپى سۆسیالستەكان دووهم گەورە گروپى نىتو پەرلەمانى  
ئەوروپاپى. ئەم گروپە خاوهنى (٢٠١) ئەندامە كە

نوينەرايەتى (٢٢) ولات دەكەن. لەبىه يەكىك لەپارتە سىاسييە  
بەدەسەلەتكانى نىتو پەرلەمانى ئەوروپاپى لە ئىستادا (٢٠٠٧)  
لەبىه خاوهنى (١٩) كورسىيە لەو پەرلەمانەدا كە (٨) لەوانە  
ژىن. ئەگەرجى ئەندامانى لەبىه لە پەرلەمانى ئەوروپىدا وەکو  
بەشىك لەگروپى پارتە سۆسیالستەكانى ئەوروپا لە نىتو ئەو  
پەرلەمانەدا كاردهكەن، بەلام لەگەل ئەوهشدا تىمى پارلەمانتارانى  
لەبىه لە پارلەمانى ئەوروپىدا (سەرۆك) و (جيڭرى سەرۆك) و  
(قسەكەرى پەسمى تايىھت) بەخۇيان ھەيە كەنوينەرايەتى بىرەتانا  
دەكەن و لە (برۆكسيل) و (ستراسبۇرگ). سەرۆكى ئەو گروپەي  
لەبىه لەخولى ئىستايى پارلەمانى ئەوروپىدا (گارى تىتلى) و  
جيڭرىكەي (پېچارد كۈربىت) .

پەرلەمانتارانى لەبىه لەنلىو گروپى پارتە سۆسیالستەكان  
بۆلۈكى سەرەكى لەنلىو بەرnamەي كار و سياسەتكانى ئەو گروپە  
وازى دەكەن، لەو كۆميتانە كە گروپى سۆسیالستەكان لە نىتو  
پارلەمان ئەوروپىدا دروستىيان كىردوون، گروپەكەي لەبىه  
بەشىوه يەكى چالاک سەرۆكايەتى هەندىك لەو كۆميتانە دەكەن و  
بەشىوه يەكى كاراش لە نىتو هەندىك لەو كۆميتانەدا بەشىوهى  
تىمى ھاوېش پۇلۇ خۇيان دەگىپەن. ئەمەجگە لەوهى كە لەبىه  
(قسەكەر)ى رەسمى خۆى ھەيە بۇ ھەر لىزىھىيەك لە لىزىھىكانى  
پەرلەمانى ئەوروپى.

کۆکردنەوە، ئەو چەترە گەورەيە ئەوروپا يە كەپىي دەگۇتىت (يەكىتى ئەوروپا). پارتە سۆسيالستەكانى ئەوروپا كە (لەبىر) يەكىك لەپىشەنگە كانىانە، لە ئىستادا سەركىدaiتى بەرىۋەبردى كەمپېينىك دەكەن دىرى (فاشىزم) و دىرى سىاسەتى پاستپەوە توندرپەوەكان لە تەواوى ئەوروپادا، لەزىزىر دروشمى (نا بۇ رەتكىدەنەوە ئەوانى دى، بەلى بۇ پىكەوه ژيانى ئەتنىكە لەيەكتىرى جىاوازەكان و بەلى بۇ لېبوردەبى). سۆسيالستەكان سەركەوتنى خۆئاوا بۇ ئەو گىانى بەيەكەوه ھەلكرىن و لېبوردەبى دەگەپىننەوە و ھانى ئەوروپا يە كان دەدەن بۇ بەرددەوام بۇون لەسەر سەرخستنى ئەوروپا كەسەرچاوه سەرەكىيەكە لە بەيەكەوه ژيانى ئەتنىكە جىاوازەكان ھاتووه. پارتە سۆسيالستەكانى ئەوروپا لەسەرەتاي كەمپېينەكەدا جارپانما يەكىان ئىمزا كرد كەتىايدا بانگەوازى بەتوندى پەتكىدەنەوە ھەرجۈرە شىوارىتى (پەتكىدەنەوە ئەوانى دىكەو ئازاردان) ئى مەرقەكانىان لەزىزىر ھەر پەرددە بىيانویەكدا كىدو بەپۇونى پایانگە ياند ھەمو كەسىك مافى ژيانىتى سەربەرزانە و بىزىگىتنى تەواوى ھەيە بەبى گوئىدانە جۇرى نەتەوايەتى و ئەسلى ئەتنىك و پەگەز و ئائىن و رەنگ.



(مارى ھۆنېبۆل)

قسەكەرى لەبىر لە پەرلەمانى ئەوروپى بۇ مافەكانى ژنان، يەكسانى نىوان ژن و پىاو و كاوبارى لاوان

نىوانى لەبىر لەگەل پارتە سۆسيالست و سۆسيال ديموكرات و كەرىكارىيەكانى ئەوروپا نىوانىكى مەتكەم و مەتىنە لەپاستىدا ئەوهى زىاتر پارتە سۆسيالستەكان و پارتە سۆسيال ديموكراتەكان و پارتە كەرىكارىيەكانى سەرانسەرى ئەوروپا زىاتر بەيەكەوه

بۇ ئەنجومەنەكەيان ساز دەكەن. سەرۆکى پىشىرى پارتى لەيېر و سەرۆك وەزيرانى پىشىرى بىریتانيا (تونى بلېر) ئەندامى دەستەي سەرۆكايدى و جىڭرى سەرۆكى پىكخراوهەكە بۇو. دوا دانىشتىنى سەرانى ئەو پىكخراوهە لەپۇزانى (٦ و ٧) ئى تۈۋەمبەرى ٢٠٠٦ لەشارى (سانتياڭو) ولاتى (شىلى) بۇو لەئىر ناونىشانى (لەفەرمادەۋاتى نىشتىمانىيەو بۇ فەرمادەۋاتى نىيودەولەتى، ئائىندەيەكى بەرددەواام لەسەررووى ھەمووشتىيەكەو) بەرپۇھەچوو.



گىنگتىرى خالقانى لە كۆبۈونەوەيەدا تاوتويىكىران بىرىتى بۇون لە باسکىرىنى مەسىلەكانى گۈرانى پلەي گەرمى گۆزى زەۋى و مەسىلەي وزەو ئاسۇ نويىكانى بەرددەم پېپسەي ئاشتى جىهانى. لەم كۆبۈونەوەيەدا (بېپس جۆرج) ئەندامى پارلەمان و (ريچل كۆوبىيەن) بەپىوهەر كاروبارى نىيودەولەتى لەيېر، نويىنەرابىتى پارتى كىتكارانى بىریتانيايان دەكەد.



نويىنەرانى پارتە سۆسيالىستەكانى ئەورۇپا لەدواى واڭىرىدىنى باڭگەوازەكە لە نويياندا (مارگىرىت بىكىت) وەزىرى دەرەوەدى بىریتانيا

لەيېر ئەندامى پىكخراوى (سۆسيالىستى نىيودەولەتى و پىكخراوى ژنانى سۆسيالىستى نىيودەولەتى). پىكخراوى سۆسيالىستى نىيودەولەتى لە ئىستادا بەرفراوانلىرىن پىكخراوى پارتە سۆسيالىستەكان و پارتە سۆسيال ديموكراتەكان و پارتە كىتكارىيەكانە، كە حالى حازر (١٦١) پارتى سىياسىي تىيىدا ئەندامن. ئەم پىكخراوهەر (٣) سال جارىك كۆنفرانسى خۆى دەبەستىت و ئەنجومەنلى پىكخراوهەكەش سالانە (٢) جار كۆبۈونەوە



لەکۆنفرانسی سالى ( ۱۹۹۴ ) ئى لەيىردا بېپارىدا بۇ زىاتر  
ھەماھەنگى نىوان يەكىيەتىيە كرييكارى و پىشەيىھەكان و پارتى  
كرييكاران، پىخراويىكى دىكەى تازە بۇ كۆركىدە وەو ھەماھەنگى  
زىاترى نىوان ئەو يەكىيەتىيانە نىۋو سەندىكاي كرييكاران و لەيىر،  
بەناوى ( يەكىيەتى كرييكاران و پىخراوى پەيوەندىيەكانى پارتى  
لەيىر ) وەكو چەترى كۆركىدە وەي يەكىيەتىيەكانى نىۋو سەندىكاي  
كرييكاران و پارتى لەيىر دروست بىرىت. لەنئۇ ئەو چەترە  
تازەيەدا چەندىن كۆميتە دروستكران، بەمەبەستى كاراكرىدىنى پۇلى  
يەكىيەتى كرييكاران لەپشتىوانىكىرىن و هاواكاريڭىنى لەيىر. ئەو  
كۆميتانەش وەكو ( كۆميتە ئى هەلمەتى سەرخىستنى لەيىر

## يەكىيەتى كرييكاران

يەكىيەتى كرييكاران دايىنه مۆى پارتى كرييكارانى بىرەتىنەيە. پۇلى  
ئەو پىخراوه لەسەرەتكانى دامەززاندىنى لەيىرەوه دەست  
پىنەكتەن، ئەوكاتەن كەميواندارى ھەموو بالەچەپ و كرييكارى و  
سۆسيالىستەكانى لەھۆلى ( يادەورىيەكانى لەنەنەن ) كرد،  
بەمەبەستى پىكھىننانى نويىن رايەتىيەكى يەكگرتۇرى ئەو پىخراوانە  
لە پارلەمانى بىرەتىنەدا كەھەر، لەو كۆنفرانسەشدا بۇ سەرەتكايەك  
بۇ دامەززاندىنى پارتى لەيىرەيش بىنیات نرا. بىتگۈمان  
لەوساتەوختەوە هەتا ئىستا رۇلى يەكىيەتى كرييكاران لەنئۇ  
لەيىردا لە پىتەلاچۇندىايە، بەپادەيەك كەبۇونى ئەو سەندىكايە بۇ  
لەيىر وەكو چەتىيەك وايە كەتىيادا ( ۱۵ ) پىخراوى پىشەيى و  
ديموکراتى دىكەش گرددبۇونەتەوە، هەر لەپىگەي يەكىتى كرييكاران  
و ( پىخراوى پەيوەندىيەكانى لەيىر ) ھەماھەنگى ئەو پىخراوانە  
بە لەيىرەوه پىكىدە خىرىت.

- ٦ - فرانك دۆران و تۆنی لىيۇد پالىۋاراى گروپى يەكىيەتى كريكاران لە پارلەمانى بىريتانىا.
- ٧ - ستيقين هو فىس پالىۋاراى گروپى يەكىيەتى كريكاران لە پارلەمانى ئوروپا.
- ٨ - سكرتىرى گشتى ھەموو ئەو يەكىيەتىانە كەچۈنەتەپال سەندىكاي كريكارانى پارتى لەبىهەر.

سەرەپاي ھەموو ئەوانەش لەپال لەبىهەر و خەباتە سىاسىيەتكەن ئەو پارتە چەندان پىخراو و گروپى ئەتنىكى و دىنى و ئايىپولۇجى دىكە ھەن كە بشىوه يەكى مۆدىن لەپال سىاسەتى هاوكارىكىن و چونەپال سىاسەتكانىدا بشىوه يەكى چالاک بەشويىن بەدىھىنانى ئامانج و داخوازىيە جۆربەجۆرەكانى گروپ و كۆمەلەو پىخراوه ئەتنىكى و ئايىپولۇجىيەكانى خۆشيانەون، گرنگتىرىنى ئەو گروپ و پارت و كۆمەلە ئەتنىكى و مەدەنى و ئايىپولۇجىيانەش بىرىتىن لە :

- ١ - پارتى هاوكارى: پارتى هاوكارى بەشىكە لەبۇتنەوەى هارىكارى و هاوكارى جىهانى. ئەندامانى ئەو پارتە زىاتر لە (٨٠٠) ملىون ئەندام دەبن لەسەرانسەرى جىهاندا، بەپىي ھەلسەنگاندى نەتەوەيەكىرتووه كان بەھۆى (پارتى هاوكارى) دوھە ئىيانى زىاتر لە (٣) ملىون خەلک زىاتر ئارامى و تەناھى بەخۆيەو بىنیووه .

لەھەلبىزادنەكان) و (كۆميتهى بانگەشەسى يەكىيەتىيە كريكارىيەكانى لەبىهەر). ئەمە ويپارى ئەوەى كەئو چەترە نوئىيە بۇو بەكەنالىيەكى بەھىزى بەردەوامكىدنى دىالۆگ و پەيوەندى مەتىن لە نىوان خودى ئەو يەكىيەتىانە لەلایەك و، ئەوان و لەبىهەر لە لايەكى دىكەوە.

ھەر لەگەل دامەززاندى ئەو چەترە تازەيە كۆميته يەكى بەپىوه بىردىنى بقى دىيارى كرا بەناوى (كۆميتهى نىشتىمانى سەندىكاي كريكاران و پىخراوى پەيوەندىيەكانى لەبىهەر)، كەتىايدا نوئىنەرايەتى (١٦) پىخراوى لەسەر ئاستى نىشتىمانى تىدابۇو كە لەلایەن ئەندامىيەكى لەبىرەوە سەرپەرشتى دەكرا. بەمەش ھەموو يەكىيەتى و پىخراوه پىشەيىھەكان كە ژمارەيان (١٦) يەكىيەتى بۇو بەشىوه يەكى ئۆتۆماتىكى بۇون بەئەندامى ئەو كۆميته نىشتىمانىيە نىشتىمانىيە. دەستەي بەپىوه بىردىنى ئەو كۆميته نىشتىمانىيە لەئىستادا لەمانەي خوارەوە پېكھاتۇوه:

- ١ - گوردن براون، سەرۆكى پارتى لەبىهەر.
- ٢ - ھارپىتت هارمان، جىڭرى سەرۆكى لەبىهەر.
- ٣ - پىتەر وات، سكرتىرى گشتى لەبىهەر.
- ٤ - كرييس لينىي جىڭرى سكرتىرى گشتى لەبىهەر.
- ٥ - مىشىئيل گريفيتس سەرۆكى (ئىن.ئى.سى).

- ٧ - کومه‌لله‌ی (ئایرش): ئایرلندیه‌کانی پارتی کریکاران .
- ٨ - یه‌کییه‌تی خویندکارانی له‌بیه‌ر: داکۆکی له‌خویندکاران ده‌کات له‌سه‌رانسه‌ری ولاًتدا و هاوکاریان ده‌کات له‌دریزه‌دان به‌خویندن و دابینکردنی ئاینده‌یه‌کی باشتر له‌پیگه‌ی ده‌ستگیرقی به‌هاندانیان بۇ تەواوکردنی خویندنی بالا .
- ٩ - کومه‌لگای په‌روه‌ردە‌بی سوّسیالستی: ئەم کومه‌لگایه کومه‌لگایه‌کی سه‌ربه‌خۆی په‌روه‌ردە‌بی سوّسیالستیه له‌پاڭ پارتی له‌بیه‌ردا خببات ده‌کات .
- ١٠ - يانه نیشتیمانیه‌کانی له‌بیه‌ر و سوّسیالسته‌کان: تەمەنی دامەززاندنی ئەو يانه نیشتیمانیان بۇ (٥٠) سال لە‌مەوبىر دەگەریتەوە و له‌سه‌رانسه‌ری بریتانیا گەورەدا بىنکەيان ھەيە .
- ١١ - پېكخراوی زانستخوازانی له‌بیه‌ر: پېكخراویکە بۇ ئەندامان و ھەوارانی له‌بیه‌ر، ئەوانەی کە ئارەزۇوی تىكەلاؤبۇونى بوارى زانست و تەكەلۆجىيابان ھەيە لە بریتانیادا . ئەم پېكخراوە لە كۆنفراسى سالى ١٩٩٤ دوھ بەشىوه‌یه‌کى بەرچاۋ لەمەيدانەكەدaiيە و بۇوەتە بەھىزىرىن دەنگى سیاسىي زانستخوازانی بریتانيا .
- ١٢ - ژىنگەی سوّسیالستی و کومه‌لله‌ی سه‌رچاوه‌کان و لىكۆلىيە‌وھ: ئەم پېكخراوە تاكە پېكخراویکى ژىنگەپارىزە لە نىو له‌بیه‌ردا، ھەولددات بۇ چەسپاندنی دادپه‌روھرى كومه‌لایه‌تى و دادپه‌روھريي ژىنگەيى و جەختىرنەوە لەسەر ھەبۇونى

٢ - بزوتنەوەی سوّسیالستی كريستيانەکان: بزوتنەوەيەكى سیاسىي چالاکە، كارده‌کات بۇ بنیاتنانى گۇپان له‌بەرژەوەندى گشتىدا .

٣ - کومه‌لگای فابىئەن: کومه‌لگایه‌کە ئەندامىتى تىايادا تەنها له چوارچىوھى بریتانىيادا، کومه‌لگایه‌کە لەسەر بىنەماي بىرى چەپ تىكەيشتنەکانى خۆى ئاپاسته ده‌کات . كارده‌کات بۇ دروستكىرنى دىالۆگ و مشتومپى يەكترى قبولىكىن . ئامانجى بەرنامەي كومه‌لگای فابىئەن بەرینكىرنى بىرۇباوەرەكانى سیاسەت و ئەنجامدانى سیاسەتى پېغۇرمە كەبىنە ھۆى پېشکەوتىنى ئامانجەکانى سیاسەت لە ئايىندەدا .

٤ - بزوتنەوەی كريکارانى جولەكە: پېكخراوى خىزانە جولەكەكانى ئەندامى پارتى له‌بیه‌ر لە سالى ٢٠٠٤ دامەزراوه و لايان وايە (زايونىزم) تاكە بزوتنەوەي ئازادى نیشتیمانى خەلگانى جولەكەيە و بەشىوه‌يەكى توکمە پېشىوانى لە دەولەتى ئىسرايل و ئاسايىشى ئەو ولاتە دەكەن .

٥ - گروپى ئەندامە پەككەوتەكانى پارتى كريکاران: ئەم گروپە لە چوارچىوھى بریتانيا و تەواوی ئەورۇپا كارده‌كەن، بەمەبەستى تىكەشتىن و دابينكىرنى مافەكانى پەككەوتەكان، لە لايەن حکومەتى بریتانيا و دەولەتانى ئەورۇپاوه .

٦ - گروپى نىشەجيڭىرنى پارتى كريکارانى .

۱۴ - کۆمەلەی پارێزەرانی لهییەر: کۆمەلەیەکی پرۆفسنالی پارێزەر و یاساناس و دادوهرانه، ئەندامانی ئەو کۆمەلەیە خەلکانی یاساناس و پارێزەرن، ئەوانەی پشتیوانی لهسیاسەتەکانی لهییەر دەکەن.

۱۵ - کۆمەلەی سۆسیالستى پەش پیستەكان.

پەیوهندىيەکى حاشاھەلنىگر لهنیوان ئەو دوو چەمكە لهپېگەي (کەمپەين)ەكەيەوه . ئەو پېكخراوه ئەندامەكانى لهسەرانسىرى ولاٽدا بلاوبۇونەتەو لهنیوياندا ئەندامانى پارلەمانى بىريتانى و ئەندامانى بىريتانى لهپارلەمانى ئەورۇپا و سەرقى شارەوانىيەكان و فەرماندارىيە ناوجەيىه كان ھەن. ئامانجى ئەو پېكخراوه بىياتنانى زىنگەيەکى (سەوزە) له پوانىنى (سورەدە)، لەم پىتناؤەشدا ئەو پېكخراوه پېشكەش كردنى ئامۇرگارى و زانىارى بۇ ئەندامەكانى و بەكارھىتىنانى ئەزمۇن و دەستەنگىنى بالاى خۆى و سەرچاوه بىياتراوهكانى ژىر دەستى له پىرسەي پېغۇرمى حکومەتدا و بەردهوام كردنى كەمپەين لهپىتاو بىياتنانى باشتىرين سیاسەتى زىنگەيىدا، بەئەركى خۆى دەزانى.

۱۳ - کۆمەلەی سۆسیالستى تەندروستى: ئەم کۆمەلەيە لهپوانگەيەکى سۆسیالستانەوه بانگەشە دەكەن بۇ بىياتنانى باشتىرين خزمەتكۈزۈ ئەندروستى و خۆشگۈزەرانى و ئائسۇدەبىي و بەختىيارى مۇقەكانەوە لهلايەن دەسەلاتدارانەوە لهېرىتانيا و لهسەرانسىرى ئەم جىيانە بەرىنەدا لهپېگەي كاركىدىن بەباوهەر و پېنسىپەكانى سۆسیالىزم لهلايەن خەلکان و حکومەتەكانەوە. ئەندامانى ئەم پېكخراوه لهو باوهەدان باشتىرين پېگاي بەدەستەيىنانى ئەو ئامانجانە كارى ھەرەۋەزى ھەموانە، نەك ھەولەكانى تاكەكەسەكان.

لهومه سهله يهدا ئوه يه كه سيستمى كۆچ و پهناهه رى سيستمىكى توند، بهلام دادپه روهرانه ش بىت، سيستمىك بىت كه بتوانىت هم ئاسايشى سنوره كان دابين بكت و هەميش پەچاوى پىداويسى و بەرژه وەندىيە ئابورييەكانى بكت. لەبىهه لەو بروايەدايە كه پىخستنى كۆچبەريتى دواجار سودىكى گرنگى بۇ بريتانيا ھېيە، چونكە لەپاستىدا پىخستنى كۆچبەريتى دەتوانىت پادى وەبرەيتان و كاركردنى ئازادو دەستى كريكارى هەرزان و تونانى داهىتىن زىاد بكت و ئابوروى لاتىش پەتھەر دەكت و بوشائىيەكانى نىئو سيستمى ئابوروى بريتانياش ناھىلىت. هەرۋەكى چۈن لەبىهه واى دەبىنلى كە بەھۇرى كۆچبەريه و بريتانيا دەتوانىت لەگەل تەواوى دەولەتاني جىهاندا پەيوەندى بەردهامى ھەبىت و بەھۇى هيتنانى كريكاران و خەلکانى پسىپۇر و پرۇفشنال لەبواره جىزبەجۆرەكانى كاركردندا بازاپى سەرمایەدارو خاوهنكار و پىشەوەران بەشىوه يه كى باش ئەكتىف بكت.

لەبىهه كان لهوباوەرەدان كە ئەوان بەرپرسىيارىتى چاودىيەركىن و كۆنترۆلەركەنلى كۆچبەريتىان لە ئەستزىه بۇ ئەوهە دلنىابن لەوهى كە كۆچبەريتى بەشىوه يه كى وا پىتكخراوه كە ئۇ دىاردەيە بەشىوه يه كى پۇزەتىف لە خزمەتى گەشەكردنى بريتانيا دابىت، هەر بۇيە بەدرىيەلەي فەرمانزەوابىي ئەوان لە بريتانيا داد، بەتايمەت لە (١٠) سالى پابردوودا، هەميشە سياسەتى ئەو پارتە سەبارەت

## سياسەتى لەبىهه سەبارەت

### بەمەسەلەي كۆچ و پهناهه رى و پهناهه ران

ئەگەرچى يەكىك لەپەخنەكانى پوپەپووی لەبىهه و سى حکومەتەيەك لەدوايەكەكەي، بەحکومەتەكەي ئىستاشەوه، بۇوەتەوە مەسەلەي هاتنى بەلىشاوى پهناهه رانى ناياسايى، بهلام لەگەل ئەوهەشدا لەبىهه باوهەرى وايە كە پىۋىستە بە باشتىرين شىوه سنورەكانى خۆى بپارىزىت لەبەرەدم هاتنى پهناهه رانى ناياسايى بۇ ولاتەكەي. لەبىهه رىش وەكى هەممۇ بريتانيەكان شانازى دەكت كە ولاتەكەيان نىشتمىمانىكە لەكۆچ و پەناهه رى، ولاتىكە لە لېبوردەيى و بەيەكەوە ھەلکەنلى ئاشتىيانە ئائىن و ئەتنىك و كەلچەرە لەيەكتىرى جىاوازەكان.

يەكىك لە ستراتيجەكانى لەبىهه دابىنكردن و چەسپاندى دادپه روھرى و سەپاندى ياساكانە. بىڭومان لەبىهه وەكى پارتىكى فەرمانپەوا لە بريتانيا و وەكى پارتىكى كاراش بەسەر سياسەتى يەكىتى ئەورۇپا و پەرلەمانى ئەورۇپى و ھاۋى ئۆزئاۋايىيەكانى و نەتەوهە كەگرتۇوه كانىش لەمەسەلەي كۆچ و پەناهه رى و مامەلە كەردىنىش لەگەل پەناهه راندا جا ئەو پەناهه رانه پەناهه رى ياسايى بن يان ناياسايى هەر پەنا بۇ سياسەتى دابىنكردنى دادپه روھرى و سەپاندى ياساكان دەبات. ئامانجى لەبىهه رىش

له پیتناوی ناسایشی شانشینی یه کگرتوو، له پیتناوی پاراستنی یاساو دهستوری مدهدنی ولات، له پیتناوی به پیره و چوونی داخوازیه کانی خله لکی بریتانیا و پیزگرن له گیانی به خشنده بیان و تیگه یشنن له نیگه رانیه کانیان. له ئیستادا حکومه ته کهی له بیهه خه ریکی پیغورمی به رده و امه له سیاست و یاساکانی بریتانیا سه بارهت به په نابه ران، به تاییهت که دوای ئوهی حکومه ت توشی گازنده یه کی نقدی پای گشتی و نه یاریه کی توندی پارتیه به رهه لستکاره کان، به تاییهت (کونسیئره تیفه کان و لیپرال دیموکراته کان) بوهه، له سه ر هاتنی به لیشاوی په نابه رانی نایاسایی بو بریتانیا. بو پووبه رووبونه وهی ئه و کیشه یه ئیستا حکومه ت سه رگه رمی ده رکردنی چند یاساییه کی تازه یه سه بارهت به لیستاندنه وهی مافی پیدا چوونه وه، به تاییهت بو ئه و کوچبه ره نایاساییانه که له و ولاتانه وه هاتون که باری ناسایشان تارا ده یه ک ئارام و مافه کانی مرؤفیشیان تارا ده یه ک تیادا پاریزراوه. هه روکو حکومه هه ول ده دات بو وه لامدانه وهی داخوزیه کانی په نابه ران و یه کلاکردنه وهی کیسه کانیان پیگای خیراتر به پشتیوانی ته کنه لوجی زیره ک بگریته بهر، هه روکو چون به هوی به کاره یانانی ته کنه لوجیای زیره که وه و له پیگای په نجه موری کومپیوتھریه وه چیزکی هاتنی په نابه ران و گه شته کانیان به ها و کاری له گهه ولاته ئه و روپیه کانی دیکه ئاشکرا بکات، بیگومان ئه مهش له پیتناوی ناسینه وهی

به سیستمی کوچه‌ریتی بریتی بوروه لجه‌خنکردنوه لهوهی که ئەو سیستم و یاسایانه‌ی دیاردهی کوچه‌ریتی ولات پیکده‌خنه یاساو سیستمیکبئن لهسەر بنەماي دادپه‌روهه ریکخرباب و به‌گوئیرە داواکارى و داخوازیه‌کانى پاي گشتى و لهئاست متمانه و هاوكارى ئەوان بىتت بۆ لهىبەر ھەم وەكۆ پارتىكى سیاسىي ھەم وەكۆ به‌ریوه‌بەرى حوكمىي ولات.

لهیبه‌ریه‌کان و هکو پارتیکی حومه‌رانی ئەو سى دواين خولەی دەولەتى بريتانيا ھەميشە بيريان لهە كردۇتەوە كە سياستى كۆچپەرتى بەگۈيەر ئارەزۇو و پېداویستىي نىشتمانىيەكان، لەسەرانسەرى ولاتدا پېكھرىت، نەك تەنها بەگۈيەر خواتى و ئارەزۇو بەشىك لەبەشەكانى ولات. رىبەرانى ئەو پارتە ھەميشە لەھەولى ئەوه دابۇون كەئو كۆچپەر و پەنابەرانەي روو له بريتانيا دەكەن بەھەرشىۋارىك بىت پېيوىستە شارەزايىان لەسەر شىۋازى ثىانى بريتانياكىان و ياساكانى بريتانيا ھەبىت. ھەميشە جەختيان لەو كردۇتەوە كەپېيوىستە خالى بىنەپەتى و پەچاوكراو لەسىستىمى حومەتدا سەبارەت بەمەسەلەي كۆچپەرتى لەسەر خالى ھاتنى كۆچپەران بەمەبەستى (كاركىدن) يان (خويىندن) بىت، چونكە ئەو دوو لايەنە دوولايەنى سودمەندىتى ھاوېشىن ھەم بۆ كۆچپەر و پەنابەران ھەم بۆ حومەت، ئەمەش لەپىتاوى ئەوهى كە ھەميشە راي گشتى ولات لەيشتى سياستەكانى لەھېر بىتتەوە،

**سیاسەتى لهىبەر سەبارەت**

**بەكەمکردنەوەي تاوان و چەسپاندى دادپەروھرى**

چەسپاندى ئاسايىش و بەھىزكىرىنى ياساو دروستكىرىنى كۆمەلگایەكى مۇدۇرىن و زىندۇرۇ دەركەوتتنى سىيماكانى كەشاندىنەوەي ولات و ئارامى هەتسەر، ئەوانە قولايى بوانىنەكانى لهىبەر پارتىن بۇ بنىاتنانى ئائىندەي بритانيا. لهىبەر باوهپى بەھىزى بەوهەي كە بrittania ولاتى ھاوبەشى ھەموو بrittaniەكانە و پىويىستە ھەموو كەسىكىش بەيەكسانى و بىھىچ جۆرە جياوازىيەك رىزى لى بىگىرىت. لەم پىتاواھدا ھىچ پارتىكى سىاسىي دىكەي بrittania بەئەندازەي لهىبەر پابەند نەبوون بەسیاسەتى پاراستنى دۆخى ئارامى نىوخۇي ولات و دەستەبرىكىرىنى سەلامەتى سەر و مالى ھاوللاتيانەوە. ھېۋىيەشە دەتوانىن بلېتىن جەنگانى لهىبەر لەدژى تاوان و ھەولەكانى بۇ بەرقەراركىرىنى دادپەروھرى و پاراستنى سنورەكانى ولات و بەرەنگاربۇونەوەي تىرۇرۇزم، ھەولى تاقانە و بىرپاكابر بۇون لەم پىتاواھدا.

يەكىكى دىكە لەو مەسەلانەي كەھەرگىز لهىبەر و لهىبەرييەكان و حکومەتكەشيان لەئاستىدا بىدەنگ نەبوون و وەكۈ خۆشيان لە پىرپەوى نىوخۇي پارتەكەياندا چەسپاندۇيانە (كە پىشودىرېشيان لەبەرامبەريدا سفرە) مەسەلەي (پەوشتى دژە خەلکە). لهىبەر لەو

ئەوانەي كە شىاوى مافى پەنابەرىتىن و ئەوانەشى كەشىاونىن بەپىي ياساكانى كۆچ و پەنابەرىتى لەBritania و لەلانى ئەوروپا و نەتەوەيەكگرتۇوهكان. بەو پىيە حکومەتى لهىبەر بەردەوامە لەسەر پەتكىرىنەوەي داخوازى مافى پەنابەرىتى ئەو كەسانەي كە حکومەت بەپىي ياساكانى كۆچ و پەنابەرى بەشىاۋيان نازانىت و پىدانى (مانەوەي كاتى) بۇ ئەوانەي لەبەرھەرھۇيەكى مۇقۇي بۇوبىتت حکومەت نەيتوانىيە مافى پەنابەرىتىان بەشىوەيەكى رەھا پەتكاتەوە يان پىدانى (مانەوەي ھەمىشەيى) بەو كەسانە كە (ھەم ئۆفىس) يان (دادگائى بالا) باوهپى بەكەيسەكانىيان كەرسە جا لەبەر ھەرھۇيەكى سىاسىي، كۆمەلەيەتى، دىنى، پەگەزى...ھەند بۇوە. بەم شىوەيە سیاسەتى لهىبەر سیاسەتى ھاوېرکىرىنى پەنابەرانە بەپىي ماف و شىانيان.

دەستنیشانکردنی (ماف، بەرپرسیاریتى) ھەمۇرىلى و كۆمەلایەتىيەكانى كۆمەلگاكان و تاكەكەكان لەو ناوجانەي كەئوانى تىدا دەژىن. لەپاستىشدا لەيىر تواني بەو سياستە كۆمەلایەتىيە خۆى بەشىۋەيەكى دروست تەواوى كۆمەلگاي بريتاني ئامادەي پۈوبەپو بۇونەوهى ئەو جۆرە دياردە ناشيرنانەو ئەو چەشىنە پەفتارە ناپەسندانە بکات و بەئاسانى تواني ھەنگاوى بەجي بھاوىت و بەشىۋەيەكى كاريگەر و ئەرك و بەرپرسیارىتىيە كۆمەلایەتىيەكەشى لە نىوان خۆى وەكۇ پارتى فەرمانپەوا و پاي گشتى بريتانيادا ھاوبەش بکات. لەيىر تواني سەركەوتوبىت لە بنىاتنانى كەلچەرى پىزگىرن و ھاوكارى و لېبوردەبى.

تەواوى ئەو پىوشۇينانەي كەلەيىر بۇ بەگىزدەچۈنەوهى پەفتارە دەزه كۆمەلایەتىيەكان گىتنىيە بەر پىوشۇينى كاراو كاريگەر بۇون، چونكە ئەوان ھەم وەكۇ حکومەت و ھەم وەكۇ پارتىيە سياسييى گەورە لە بريتانيادا بەشىۋەيەكى وورد چاودىرىيى جىبەجىتكىرىنى ئەو پىوشۇينە ياسايى و كۆمەلایەتىيانەيان كرد كە بۇ ئەم مەبەستە لەپىگاي كەنالە جۆربەجۆرەكانى حکومەت و حىزب و پىكخراوه مەدەنى و كۆمەلایەتىيەكان و مېدىاكانەوە سەرپەرشتى دەكran و لەيىر يىش بەشىۋەيەكى مۇدىن دەسەلاتى تەواوى بەخشى بەدەسەلاتە مەدەنى و دادوھەكان لە ديارىكىردىنى شىۋازەكانى

بپوايەدaiيە كە پەفتارى ناشيرين و ناشايىستە نابىت چاپىۋىشى يان بىدەنگى لېتكىيت، لەلاينەر كەسىكەوه بىت. چونكە ئەو مەسەلەيە كاردانەوهى زۆر نەرىتى دەكتە سەر ژيانى خەلک و لەدواجا جاردا ئەگەر دەسەلاتىك لەپشتىيان نەبىت ئەوا ئەو كەسانەي پۈوبەپوو ئەم تاوانەدەبنەوه لەزيانىيان تەواو نائۇمىيد دەبن. بېڭۈمان ھەر لە پوانگەيەشەدەببۇ كە لەيىر لە برنامەي كارەكانى خۆيدا پىسايەكى تازىيە پەيپەوكراوى خستە نىيۇ بەرنامەي كارى سياسيي حکومىي خۆيەوه بەناوى (ئەجىنداكانى رىزگىرتىن)، كە ئامانچ لەو دەسەلات بەخشىنە بە تاكەكان و كۆمەلگاكان، بۇ ئەوهى بتوانى دىزى ئەو دياردە ناشيرنانە بوجەستنەوه، كاتىك لەلاينەن ھەندى كەس و گۈپى سەرەپ و توندپەو و پەگەزپەرسەتەوه، كە بەھەرھۆيەك بۇوه وەكۇ (پەفتارى دەزه خەلک) دەنۈيىندرىن. بەگۈرەي (ئەجىنداكانى رىزگىرتىن) تاكەكان و كۆمەلەكان دەتوانى دىزى ئەو پەفتارە ناشيرنانە بوجەستنەوه كاتىك لەو ناوجانەدا پۈوەدەن كە خۆيىان تىايىدا دەژىن، يان دەتوانى ھاوكارى دەسەلاتدارانى ناوجەكە بەتاپىت يەكەكانى پېلىس بىكەن لەپۈوبەپۈوبۇونەوهى ئەو دياردەيە و سزادانى ياسايى ئەوانەش كە ئەنجامىيان داون.

لەيىر لەو بپوايەدaiيە كە بەھۆي دانانى (ئەجىنداكانى رىزگىرتىن) ھە توانيويەتى تاپادەيەكى باش سەركەوتوبىت لە

ئەو ھىزانە و پىشكىنى پەيکەرى ھىزەكانىيان و چالاكييەكانى يەكەكانىيان و سەرچاوهكانى ھەوالەكانىيان و مافى گەپان بەدواى بىرۆكراسيت لە كارەكانى ئەو ھىزانەيدا نىيە. بەپىچەوانە وە ھەميشە حکومەت ھەۋالى داوه لەھە دىلىيابىت كە سياسەتى ھىزەكانى پۇلىس لەگەل سياسەتى گشتى حکومەتدا يەكەگرىتىه وە، سياسەتىكە لەگەل چەمكەكانى ديموكراسيتى شەفاف و بنهماكانى يەكسانى و دادپەروھرى و مافەكانى مروف و سەرورەرى ياسادا يەكانگىرە، لەم پىتناوهشدا سياسەتى لەيېر سياسەتى گەشەپىدانى تواناكانى پىسپۇرى و بەرزىكەنە وە ئاستى رۇشىنېرى و پروفېشنالى ئەفسەرەكانى پۇلىسە، لەرىگەى كردىنە وە خولى مەشق و پاھيتانى بەرددەوان و پاھيتانىان لەسەر ھەموو شىۋازە تەكニكى و كۆمپيوتەرييەكان، لەكتى لېكۈلىنە وە كانىاندا و مەتىنكردىنى نىوان ئەوان و ئۆرگان و گروپە مەدەنى و ناخكومىيەكانى دىكەى پەيوهندىدار بەمەسەلەى سەلامەتى و توانان لەچەشنى (گروپەكانى ھاوكارى قوربانىانى توانان) و .. هەند لەسەرانسەرى بىريتانيادا.

لەيېر ھەميشە لەسياسەتەكانى خۇيدا سەبارەت بە بەگۈذاچۇنە وە توانان پەيرەھى سىستىمى دادپەروھرى دەكتات، سىستېك كە تا ئۇساتە وەختە وەك باشتىرىن سىستىمى پاراستنى ھاولۇلتىان ناوى دەركىدووھ. سىستېك كەلەبەر زەوهندى رۆربەي

لىپىچىنە وە لىكۈلىنە وە و ديارىكىرىدىنى جۆرى سزاكان بەپىي ياسا تازەكانى ولات.

حکومەتەكەى لەيېر ھەميشە بەگۈنگىيە وە جەخت لەسەر ئەوە دەكتاتە وە كە دەزگا پەيوهندىدارەكان و ھاولۇلتىانىش بەدېقەتە وە جەخت لەسەر ئاشكراكىرىدىنى تاوانەكان پىش پۇودانىيان بەكەنە وە، بەتايىت كاتىك ھەست بەھەرجۆر نىگەرانىيەك دەكەن كە وەكى ئامارە بەرايىەكانى پۇودانى تاوان لەلای ئەوان سىما بەرايىەكانى دەردەكەون لەچەشنى تاوانەكانى پەيوندىدار بە (بەكارھيتانى دەرمانى ناياسايى) تىراك و (خواردنە وە كانى ئەلکحول) و يان پەيوهندىدار بەبەكارھيتانى ئامارازەكانى ئەنجامدانى تاوان وەكى (چەقۇ) و (تىرۇرۇزم). لەم پىتناوهشدا ھەميشە سياسەتى لەيېر لە ھاوكارىكىرىدىنى دامودەزگاكانى پۇلىس و دابىنكردىنى تەواوى پىداويىستىيەكانىيان و كۆمەكىرىدىنان بەنۇيىتىرين و باشتىرىن ئامارازەكانى سەرددەم بۆئە وە بىتوانن بەشىۋەيەكى زال كارەكانىان ئەنجام بەدن و بەشىۋەيەكى كارامەش پۇوبەرپۇسى گرفتەكانىان لەئايندەدا بىنە وە.

ئەگەرچى لەسەرددەستى لەيېر پۇلىسى بىريتانى تۇرتىرىن ئازادى و باشتىرىن سەربەخۆبى و ئەپەپى بىللايەنى لەھەلسۈرۈندىنى كارەكانى پۇزىنە ياندا بەدەستەتىناوه، بەلام دىسان ئەمە ماناي ئەوهنىيە كە حکومەتەكەى لەيېر مافى چاودىرېكىرىدىنى كارەكانى

مهسه‌له‌ی سزادان و چ له‌مهسه‌له‌ی دابینکردنی ته‌واوی مافه‌کانی  
هاوولاتیان له‌هه‌موو پوویه‌که‌وه.

بریتانیه‌کاندا بووه و جیگه‌ی باشترين په‌زامه‌ندی و ئۆقره‌یی  
قورباتیانی ده‌ستی تاوان بووه، له سه‌رانسەرى هەریمەکانی  
بریتانیادا، چونکه له‌سایه‌ی په‌پەرەکەنی ئەو سیستمەوە بووه  
کە حکومەت توانیویه‌تى دللىيابى بۇ هاوولاتىبەکانی دابین بکات و  
سزاي په‌واي تاوانباران بادات و ئارامى كۆمەلایه‌تى و دەرفەت بۇ  
چەسپاندى دادپەرەرى به‌شىوه‌ك بىننېتەدى كەوەكۆ ناسنامەيەكى  
مۆدېرنى بريتانىي نوئى، بريتانىي سەرددەمى فەرمانزەوايى له‌بىر  
ناوزەد بىرىت.

سەبارەت بە تىپوانىنى له‌بىر بۇ سیستمى دادوھرى ئەوا دىدى  
له‌بىر دىدىكى دوولايەنەيە، چونکه له‌بىر له‌پال لايەنى  
دادپەرەرىدا لە سیستمى دادوھرى ولاتدا باوھى بەلايەنى  
(تونى) شەھىيە له و سیستمەدا به‌شىوه‌يەك كە بتوانىت ھەميشە  
سەرنجى كۆمەلگا بۇ بۇونى كارىگە رانەي خۆى بە سەر ھەموو  
كايدەكانى ئەو كۆمەلگا يانەدا له‌شىوه‌ي پەيوهندىكەنلىكى بەرده‌اما  
پاڭكىشىت، بەلام بىگمان ئەمەش له‌پال پا بهندىبوونى له‌بىر بە  
په‌پەرەکەن و ھېشتنەوەي نەريتە تەقلیدىيە باوھەكانى نىتو  
كۆمەلگا بريتانى كە بریتىين له (ئازادى و دادپەرەرى)، ئەمەش  
بۇ دللىابونە له‌وهى كە سیستمى دادوھرى له‌بىر وەكۆ پارتى  
فەرمانزەوايى ولات سیستمەكە جىڭكايى مەتمانەي پاي گشتىي، چ لە

کەھەموو مەنالىك تىيىدا چانسى چونىيەكى ھەبىت لەدەرخستنى توناناكانى و دەستەبەركىدى خولياكانىدا . لەم پىتاوهشدا لە ماوهى (۱۰) سالى دەولەتدارى خۆيدا لەيىھە دەرفەتى خويىندى بەخۆرپايى بۆ ھەموو مەنالىك لەسەرانسەرى شاشىنى يەكگىرتوودا بەشىوهيەكى زۇر لەبار پەخساندووه .

لەسەرەستى لەيىھە بۆ يەكەمین جار لەمېزۇرى بىرەتانيادا (باخچەكانى ساوايان) بۆ مەنالانى تەمنەن (۲ - ۴) بەخۆرپايى بۆ ھەموو خىزانىيەكى بىرەتاني خرايە سەپىشت بەمەبەستى دەستپىيەكىدى قۇناغى خويىندى باخچەسى ساوايان كەبەپاستى پۇلى گەورەيان كېپاوه لە ئامادەكردى قوتابيان بۆ خويىندى سەرەتايى، بەمەش ھەم توناناي قوتابيان لە قۇناغەكانى سەرەتايىدا زۇر پېيەلەچىووه، ھەم ئەو خويىندە زۇر ھاوكار بۇوه لە پەخساندنى ئاسانكارىيەكانى بەرددەم مامۆستاييانى قوتابخانە سەرەتايىهەكان . چونكە مەنالان لە تەمەنتىكى زۇوتر ئاشنا دەبن بەزىنگەيەكى نوى كەقوتابخانەيە و ھەميش يارمەتى مەنالان دەدات كە پەرە بە زمان و پەفتارە كۆمەلائىيەتىيەكان بەدن و ھەروەكۆ چۈن پادەي مەتمانە بەخۇبوونىشيان زىياد دەكەت كەدواتىر پەنگانەوە لەسەر كەسايەتىيان بەدياردەكەۋىت .

ئىمپۇ لەسەرەستى لەيىھە زمارەي قوتابخانە سەرەتايىهەكان بەشىوهيەكى بەرچاو پۇوى لەزىابۇون كەرددۇوه، زمارەي قوتابيان

## پەرەرەدە و خويىندەن لەسياسەتى لەيىھەردا



لەيىھەر لە (۱۰) سالى پاپىرىدۇرى فەرمانپەوابىي خۆيدا بەكرىدەوە و لەمەيدانى دەسەلەتدارىتىيەوە، بۆ ھەموو بىرەتانيەكانى سەلماند كە گوتارى لەيىھەر لەبوارى پەرەرەدە و خويىندىشدا، گوتارىتىكى پاستىگۈ سىياسىي كارايە . گوتارىكە بى دوودلى كاردەكەت بۆ بنىاتنانى كۆمەلگايىهەكى دادپەرەرەريى پېشىكەوتتوو، كۆمەلگايىهەك

پلانی دانانی (مامۆستای تایبەت) يان راگەيىند كە ئىستا زىاتر لە (٦٠٠٠) قوتابى لەسەرانسىرى ولاتدا سودىلى وەردەگىن.

سياسەتى لەيىبر، سياسەتى بەگەپخستنى هەموو تواناكان و دەرگا والاكردىنە لەسەر هەموو بەھەرەكەن، بەبى هىچ جۆرەجىاوازىيەك، تەنانەت بۇ ئەوانەش كە تەمەنيان گەورەيە و بەھەرشىۋەيەك بوبىت نەيانتوانىيە خويىندىن تەواو بکەن، يان بروانامەي بالا بەدەستبېتىن. بەپىي ئامارىيەتى بريتانيا سالانە بريتانيا لەگەل چىن و هيىنستان دەرفەتى بۇ زىاتر لە (٤) مليون خويىندىكار پەخسانندووه بۇئەوهى خويىندى زانكۆي تىادا تەوابكەن و بروانامەي بەرزى زانكۆ بەدەست بېتىن. بەمەش لەيىبر توانىيەتى سەرددەمى دەولەتدارى خۆى بەسەرددەمى پەخسانندى ھەل و دەرفەتى يەكسان لە بەرددەم هەمواندا بەكردەو بىسەلمىتى و دەرفەتى خويىندىن و پاھىنان بۇ ھەموان وەك يەكىك لەئەركە مۆپالى و سەرددەمەيەكانى خۆى جىبەجى بىكەت. هەربۇيەشە ئەوهى سەرنجى مىڭۈوۈ نوىي بريتانيا بىدات دەبىنېت هىچ وەختىك بەقەد ئىستا گەنجان دەرفەتى تەواوكردىنى خويىندى بالايان بۇ نەپەخساوه، چونكە لەپاستىدا بەهراورد لەگەل سالانى پىتش حۆكمەتى لەيىبردا هەرگىز لەچەشى ئىستا ئەم رىيە زۆرە لەوان نەيانتوانىيە خويىندى بالا، يان پاھىنانە پىسپۇرىيەكان لەخولى ئەكادىمى تايىبەتدا تەواو بکەن. سەرەپاي ئەو پىشكەوتتە

لەپۆلەكان زۆر كەمکراوهەتەوە، بەرەدەيەك، هەموو مامۆستايەك بەئاسانى دەتوانىت پلانى سالانى خۆى بەشىۋەيەكى پەروەردەبى باش جىبەجىيەكتەن. هەرەوە كۆچن كەمکردنەوهى ژمارەتى قوتابىيان لەپۆلەكاندا دەرفەتى نايابى بۇ ھەموو قوتابىيەكان رەخسانندووه كە بتوانى بەئاسانى دەرفەتى ھاوېشىكىرىن و تىڭەيشتىيان بەباشى بۇ بېھەخسەت. هەرەوە كۆچن پاپۇرتەكانى لىزىنەكانى (پشكنىنى پەروەردەبى) دەريانخستووه كەلەم (١٠) سالەتى فەرمانپەۋايى لەيىبردا ئاستى قوتابىيان لەبابەتە گىنگ و سەرەكىيەكانى (ئىنگلىزى و ماتماتىك) بەشىۋەيەكى سەرسورپەننەر پېشىكەتتۇوه و سەرەنجمامى تاقىكىردىنەوهى قوتابخانە ناوهندى و خويىندىڭا بالاكان لەتاقىكىردىنەكانى (جى سى، ئى ئىس) و كۆلىزەكان لە (ئەي لىقلە) بەرەدەيەكى دلخۇشكەر لەسەر ئاستى نىشتىمانى پېھەلاچىووه. ئەو سەپەپاي زىاردەرنى (٣٥٠٠) مامۆستا و (١٧٢٠) يارىدەدەرى مامۆستا و بنىاتنانى زىاتر لە (١١٠) خويىندىڭاي تازە و (١٣٠) مەلبەندى چاودىرى و پاھىنانى نوىي مندالان لەسەرانسىرى بريتانيادا تەنها لە سالى (١٩٩٧) وە. سەبارەت بەو مندالانەش كەتوانى فېرىپۇنیان بەشىۋە كۆمەلېكەي نىتو پۇل سىنوردارە، جائەم سىنوردارىيە بەھۆى كەمى توانى زىرىكى يان يادەوەرلى و رادەتى رەكىز (كونسىتېتەيشن) يان بەھۆى كەمئەندام بۇونىانە وە بىت، ئەوا حۆكمەتى لەيىبر

پاسپارده‌کانی حکومهت له و کهرتدا به باشی بهرهو پیشنهوه به ریست و پولی پوزه‌تیقی حکومهت له پیشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری و پاپه‌پاندنسی ئەركه‌کاندا له و بواره گرنگه‌ئی نیو ژیانی کۆمەلگای بیرتانيدا زياتر ئەكتیف بکات. سره‌رای هەموو ئەو هەولانه‌ش به لام ديسان پىزه‌ئی ئەو گەورانه‌ئی کە تواناي خويىندنەوە و نوسينى شىوه پەسمى زمانى ئىنگليزى و زانستى ماتماتيکى (وەزيفى) تەمهنى يازدە سالىيان نىيە پىزه‌يەكى گەورەيە کە زياتر له (٥) مليون گەورە دەبن. بۇ پوبەرپوپۇونەوەي گرفتى ئەو پىزه گەورەيە کە دران كەنەبۇونى ئاستى خويىندەوارىيەكى باشى نوسين و خويىندنەوە و زانستى ماتماتيکى وەزيفىيە، حکومهتى لەبىر خولى خويىندى زمانى ئىنگليزى و ماتماتيکى بەخۇپايى بۇ گەوران كەردىتەوە کە دەتوانن تىيدا بپوانامە (لىفلى ٢) كەلىقلېكى ئەكاديمى بەرزە بەدەستبەينىن و له و پىگەيەشەوە جاريکى دىكە تواناۋ بەھرە و دەستپەنگىنیيان بخەنەوەگەر و سودمندی بەدەستتەيىنانى بپوانامە و پاهىنانى ئەكاديمى و پروفيشنالى بەرز بىن.

بەرچاوانەش، بەلام ديسان لەبىهەر لەپلانى بەرهە ژۇور بىردىنى بەردەوامى ئۇ دەرەنjamانەيەتى. بەپىرى ئەو پلانەيى كەلەبىهەر لەسالى (٢٠٠٧) ئاشكراي كردووه ئامانجى ئەو پارتە و حکومەتكەكەي ئەوهەيە كەتا سالى (٢٠١٥) پىزه‌ئى سالانى سەرجەم گەنجانى وولات، ئەوانەئى بپوانامە زانڭو خويىندى بالا بەدەست دەھىنن بگاتە پىزه‌ئى (٩٠٪) كۆي گشتى گەنجانى بريتانيا.

لەسەردمى حکومەتى ئىستايى لەبىردا رىزه‌ئى بەشدارى گەنجان زانڭوكاندا لەبرىزترين ئاست دايى، ئاستى زانستى زانڭوكان بەشىوه‌يەكى بەرز پىشكەوتۇر بۇوه، بەشەكانى زانڭوكان زياتر بۇون، بوارەكانى خويىندىن تىياناندا بەرادەيەكى باش گۆرانى چۈنايەتىان بەسەردا هاتۇوه، سياسەتى خويىندىيان مۇدىرلىزەتر بۇوه، دەسەلاتى ئەكاديمىسىت و بەپىوه بەرەكانىيان بەپادەيەكى ئىچگار نۇر فراوان بۇوه. لەبۇوى كۆمەكى دارايىشەوە حکومەتى لەبىر سالانە بىرى (٣٤) مليون پاوهندى بريتانيا بۇ كەرتى پەرەرەدە و خويىندىن تەرخانكەردووه، ئەمەش دەرفەتى بەرەدەم گەنجان و گەورەكانىشى لە گەشەپىدانى توانا و بەھرە و دەستپەنگىنیيان فراواتىر كردووه و هەلى بەدەستتەيىنانى پىسىقپى و بپوانامە بەشىوه‌يەكى فراوان بۇ پەخساندۇون. كردنەوهى بەشى (داھىتانا) و (زانڭو) و (دەستپەنگىنى) لەنیو پەيکەرى پەرەرەدە و خويىندىدا واي كردووه ئەم بەشە ئەرك و پابەندى و

## سیاستی لهبیه سهبارهت به خیزان و خانه‌نشینی

له برتیانیای نویدا دهرفتی کارکردن به شیوه‌یه کی زورباش پهخسا، هلاوسانی ئابوری به پیژه‌یه کی به رچاو کم بودوه، نرخی سوو هاته‌خوارده، ئاینده‌خوازی لای هموان به تاییه‌ت لای خیزانه هەزاره‌کان په یادابوو، کۆمەلگای برتیانی له هەردوو پووی کۆمەلایتی و ئابورییه و به شیوه‌یه کی کتوپر گۆرانی گەوره‌ی ئەرینیان به سه‌ردا هات. سه‌رای هەموو ئەوانهش حومه‌ت به وردی چاودیری باروودخی ژیان و پاده‌ی داهاتی خیزانه‌کانی دەکرد، بۆ ئەوهی به شیوه‌یه کی دادپه‌روهانه کۆمەکی دارایی و ئاسانکاری له ژیانی پۆزانه‌دا پیشکەش به خیزانه کم ده‌رامه‌تەکان و مندالله‌کانیان بکەن. بۆئەوهی به شیوه‌یه کی پاست و دروستی یاسایی ئەو کۆمەک و هاوکاریانه یان پى بېھ خشیت کە ئەو خیزانانه و مندالله‌کانیان له پووی یاساییه و شیاون بۆ ئەوهی ئەو کۆمەک و هاوکاریانه یان پیشکەش بکرى.

لهبیه‌ر تەنها له (۱۰) سالى پابردودا هەنگاوى گەوره‌ی بە قازانچى نقدایه‌تی کۆمەلگا ھاویشتۇوه، داهاتی سالانه‌ی خیزانه هەزار و کم ده‌رامه‌تەکانی بەھۆی کۆمەک داراییه‌کانی حومه‌تەو بەرز كردىتەو، بەندەفتى مندالانى زىاد كربووه و حومه‌ت پلانى زىادكىدىنى بەرددوامى دىكەشى ئىيىستا له بەرددەستدایه، بەپاده‌یه کە تەنها بۆ سالى (۲۰۱۰) بەندەفتى هەر مندالىك دەگاتە زىاتر له (۱۰۰) پاوه‌ندى برتیانی له سالىيکدا.

بىگومان دەركەوتى پارتىيکى كريکارى و بانگەشەی بەرددەوامى ئو پارتەش بۆ چەسپاندى دادپه‌رەوەری کۆمەلایتى و پيفورمى پيشەبى سياسيي و کۆمەلایتى و ياسايى لەتىو کۆمەلگای زىير هەژمونى كار و سەرمایه و لهولاتىكى پيشەسازى و تەكەنەلوجى پشت ئەستور بە فەرهەنگى دەولەمندى ديموكراسى و بازارپى ئازاد، بە دەسپىيکى گۈبان و وەرقەخانىكى گىنگ لە تەواوى ژیانى كۆمەلگای برتیانى بەگشتى و چىنە كم درامەت و هەزار و مام ناوه‌نده‌کان لەوانهش بە تايیهت كريکاران و فەرمانبەران و خیزانه‌کانیان، كە نقدایه‌تى کۆمەلگای برتیانیا پىك دەھىين دادەنرىت.

خەباتى دژوارى لهبیه‌ر، بۆ گۈرينى ياساكان، بە قازانچى زوربىه‌ي خیزانه برتیانیه‌کان كۆتايىي هات، چونكە بەھۆي ئەو كۆششە بىيچانانه‌ی لهبیه‌ر لە خەباتى پارلەمانى و سازدانى مشتومپە سياسيي و ياسايى و کۆمەلایتى و ئىدارىيە‌کان لەپىكاي كەنالله جۆربەجۆربە‌کانى حومى و مەدەنلىق دامەزراوه جۆربەجۆربە‌کانى لاتدا سەرنجام (بريتانيای نوئى) لەماوه (۱۰) سالى فەرمانپەوايى حومەتى لهبیه‌ردا هاتە ئاراوه.

به خیوکردنی منداله کانیان و تیکچونی بالانسی نیوان کارکردن و به خیوکردنی مندال قوتاریان ببیت.

سه بارهت به موجهی خانه نشینان و هاوکاری کردنیان، حکومه‌تی لهیبر هنگاوی گرنگی ناوه و به شیکی به رچاوی دارایی ولاتی بوق باشتراكدنی گوزه رانی ئهوان تەرخانکردووه. حکومه‌تی لهیبر چهند پیگایه کی گونجاوی گرتە بهر بوق هاوکاریکردنی خانه نشینان و هکو زیادکردنی موجهی بنه‌رهتی هەرە هەزاره کان و بپینه‌وهی هاوکاری تایبەت بؤیان له قۇناغى يەکەمدا. تەنها له (٧) سالى پابردوودا بپی داهاتى خانه نشینان بەپری (بیست و پینچ له سەدا) زیادى کردووه، كەئەمەش بەپری (ده له سەدا) زیاتر لە (٢) ملیون خانه نشینى تەواو هەزار و (١) ملیون خانه نشینى نەدار لە چنگی هەزار و نەدارى بەیەکجارى دەربارا بکات.

سیاستی لهیبر سه بارهت بە سیستمی خانه نشینی برىتى بورو له سیستمیکی دادپەروه رانە لە جىبىه جىتكىدن ھاتووی ماوه درېزى بەرده وام. هەروه کو چۆن لهیبر گۆپانى بە سەر ياسایي بنه‌رهتى خانه نشینىدا هىننا بۆئەوهی ئەم ياسايە ئەۋەن و پیاوانەش بگىتەوە كە بە خیوکردنی منداله کانى خۆيان، يان چاودىريکردنى

حکومه‌تى لهیبر بەرده وامه لە سەر باشتراكدنی گوزه رانى خیزانه برىتانيه کان، لە پىگەی پىدانى هەردوو جۆرى كۆمەكى دارايى (بەنەفيتى مندال) و (باجى مەمانەي مندال) بەزمارەيەكى يېڭكار گەورە لە خیزانه کان كە ژمارەيان زیاتر لە (٦) ملیون خیزان دەبیت لە سەرانسەرى برىتانيادا و دواتر زیادکردنی پادەي كەمى بپى هەفتانە ئەو پارەيە كە لە سالى ١٩٩٧ بپى (١١) پاوهند بوق بوق هەر مندالىك لە هەفتەيەكەدا بوق (٣١) پاوهند لە هەفتەيەكدا بوق هەرمەندلىك، بەمەش لانى كەمى ئەو كۆمەك داراييان سالانە لە بپى (٥٧٥) پاوهند بوق بپى (١٦٠٠) پاوهند بەرزىكرايە وە ئەمە وېپاى دەبلکردنى بپى ئەو بپە پارەيەي كە بوق ژنانى دووگىيان تەرخان كرابوو لە ماوهى دووگىيانىدا و درېزىكىرنەوهى ماوهى مۆلەتى دووگىيانى و پەخساندى دەرفەتى كارکردنى گونجاو بوق دايكان، ئەوانەي چاوبىرى كۆرپەكانيان دەكەن بوق ئەوهى بتوان باشترين كارى گونجاو لە وادەي بەجىگە ياندىنى بە پېرسىيارىتى دايکايەتىدا بوق خۆيان دەستە بەر بکەن. بەمەش حکومه‌تى لهیبر توانى ئەو پىگاوشىوازانە دەستە بەر بکات كە بتوانىت باشترين هاوکارى خیزانه کانى پى بکات بوق ئەوهى ئەوانىش بتوان بەشىوه يەكى گونجاو منداله کانيان پە روەرده بکەن و لە هەۋەشەي هەزارى و بارى قورسى گوزه رانى ژيان و

جدی دهکن و پلانی گونجاو داده‌ریش بۆ ئەوهى بەشیوه‌یەكى ياسايى و دادپه‌روه زانه بەشويىن دەسته بەركدنى دلّنیاپى ئەوهەبن كە بەسالاچوان و بەتەمەنان تەواوى ئەو ماف و خزمەتگوزاريانەيان بۆ دابىنکراوه كە مافى خۆيانه دواى سالانىكى نۇرى كاركىن و شەونخونى و ماندوو بۇون ئەو ماف و خزمەتگوزاريانەيان لەلایەن حکومەتەو بۆ دابىن كرابىت.

## خزمەتگوزاري تەندروستى

خزمەتگوزاري تەندروستى نىشتىمانى لەسالى ۱۹۴۸ لەسەردەستى حکومەتى لەيېر وەكى دەزگاپى كى گەورە خزمەتگوزاري نىشتىمانى مۆدىرن و وەكى ئەلتەرناتىقىش بۆ دەزگا كلاسيكى و كۆنهكەي تەندروستى هاتە ئاراوه، بۆ ئۇوهى يەكسانى راستەقينە لەخزمەتگوزاري نىشتىمانى جىڭەي سياسەتى پۇلىتىنكردن لەپىشكەشكەنلىنى خزمەتگوزارييە تەندروستىيەكان لەسەرانسەرى ولاتدا بىگىتەوە. لەسالى ۲۰۰۸ دا ئەم دەزگاپى ئاهەنگى (٦٠) سالى دامەزدانى خۆى دەكىرىپت، ئەگەرچى ئەم دەزگاپى بۆ بىرتانىياد دواى دوو جەنگى جىھانى مالۋىزانكەر دەزگاپى كاراو و خزمەتگوزار و جىڭەي خۆشحالى لەپادەبەدەرى هاولۇتىان بۇو و بەيەكىك لەدەسكەوتە گەورە و بەرددەۋامەكانى لەيېر ياش ئەرثىمار دەكىرىت، بەلام دىسان دواى تىپەپ بۇونى (٦٠)

كردىنى مندالانى خزم و كەسە نزىكە كانىيانەوە سەرقاڭ دەبن و دەرفەتى كاركىردىيان نامىتتىت بەپىي ئەو ياسايىەش ئىستا زياتر لەنيۆ مليۆن ژن ئەوانەي كەتەمەنیان لەننیوان (٤٥) سالى بۆ (٥٥) سالى دايى، هەمان ئەو رېزە بىنەرەتتىيە موجەي خانەنشىنى وەرددەگىن كە خانەنشىنان لەتەمەنلى خانەنشىنى تەواودا وەرى دەگىن. جەڭلەوهش لەيېر دەرفەتى پاشەكە و تىكىنى بۆ مەبىستى خانەنشىنى زۆر ئاسان كردووه، چونكە بەپىي ياسايى كاركىردىنى نوئى سەرددەمى فەرمانىرەۋايى لەيېر حکومەت پىگەي داوه بەخاوهن كارەكان كەمافى خانەنشىن بۇونى كېيکاران و فەرمانبەرەكانىيان لەجىڭىا كاركىردىيان بۆ دابىن بىكەن لەپىگەي پىدانى بې پارەيەكى مانگانەي دىيارى كراو بەحکومەت لەلایەن خاوهن كارەكانىانەوە.

بۇچارەسەر كەنارىنى گۈرۈگەفتەكانى بەردهم پرۆسەي پاشەكەوتى خانەنشىنى و هاوكارىكىرىنى ھەردوولايەنى خاوهن كار و كېيکاران و فەرمانبەران دەبىت كەسى لەسەر كار دامەزداو بەشىوه‌يەكى ئۆتۆماتىكى ناونوس بىكىت لەنيۆ فۆرمى ياسايى نوئى (تىچۈونى نزم بۆ پلانى ئەكانتى تاكەكەسى) بۆ ئۇوهى دووبىارە پەيوهست بىكىتىنەوە بە ياسايى موجەي بىنەرەتتى خانەنشىنى بۆ ئاستى داھاتىكى مام ماوهند . بەكۈرتى حکومەتى بىرتانىا ئەمپۇز بەپىي رايەتى لەيېر لەپىشەنگى ئەو حکومەتانەي دىنلەيە كە كارى

سیستمی چاودیریکردن و پیشکهشکردنی خزمه‌تگوزاری تهندروستی بۆ هاوولاتیه کانی خۆی لە نیتو ته اوی و لاتانی دنیادا.

لە (۱۰) سالى پابدوودا حکومەتى له بىهه لە پىگە پىپۇران و هەلسورپىنە رانى پەيوهندىدار بە بوارى تهندروستىيە و ھەميشە بەشىوه يەكى بەردەوام بە شوين وەلامى ئەو پرسىارەو بۇوه كەئايمىشە ميكانيزمى مۆدىرنىزە كردن و پيفۆرم توانىويەتى ئەو ئەنجامە نىشتىمانى و تهندروستيانە بېيکىت كە بۆ نۆزەنكردنەوە و كاراكردنى ئەم دەزگا گۈنگە گىراوهتە بەر؟ لېكۈلىنى و بە دوا داچۇن و پشكىنىه کانى لېژنە كانى پشكىن و پيفۆرم ئەو ئەنجامە يان داوهتە دەست كە بەردەوام بۇونى حکومەت لە پىشکەشکردنى كۆمەكە دارايىه کانى و زىادىكىرىنى بودجەي بەردەستى (خزمه‌تگوزارى تهندروستى نىشتىمانى) و ئازادىكىرى و كەپاندەنەوە تەكسى سالانى گشتى بۆى، ھۆكارى نۇر ئەرىتنى ئەو پلان و سياسەت و بەرنامە نىشتىمانىيە حکومەت بۇون و، بەلى حکومەت توانىويەتى ئەو دەزگايە و ميكانيزمى خزمه‌تگوزارىيە كانى ئەو دەزگايە بە گۆيىرە خوات و داوا كارىيە كانى ئەم سەردهمەي هاوولاتيان مۆدىرنىزە بکات.

ئەم پىگە بەھىزە كە له بىهه بە دەستى هيئناوه لە مەسەلەي پىشکەشکردنى خزمه‌تگوزارىيە تهندروستى و بىناتنانى سىستىيە كەسانيخواز و دادپەرور بىگومان ھەموو سەرەنجام و دەسکەوتى

سال بە سەرتەمنىدا بىگومان پىويسىتى بە گۇرانكارى و پيفۆرمى ھەمەلايەنە و دووبارە داپاشتنەوەي پەيکەری خزمه‌تگوزارى و بەپىوه بىردىن ھەيە. چونكە بىگومان خواستى هاوولاتيان و داخوازىيان بۆ پىشکەشکردنى باشترىن خزمه‌تگوزارى تەندوستى و زانستى مۆدىن خواستىيە پەوايە، ھەر بۆيە لەم چەند سالەي پابدوودا حکومەتى له بىهه بە گەرمى لەھەولى ئەنجامدانى ئەو چاكسازى و گۇرانكارىيان بۇوه لە سىستى بەپىوه بىردىن و تەكىنلىكى خزمه‌تگوزارى تەندروستى و نۆزەنكردنەوە كى گشتى پەيکەر و پەيوهندى دەزگاي خزمه‌تگوزارى تەندروستى نىشتىمانى بەشىوه يەكى سەردهمانە. بىگومان ئەگەرجى كاركىرىنى ئەم چەند سالەي دوايى ئەو دەزگايەش بۆ ھەموو بريتانييە كانى نىشانداوه كە توانىويەتى لە گەل گىيانى پيفۆرمدا ھەلبکات و ئاستى زانستى و بەپىوه بىردىن خزمه‌تگوزارىيە كانىشى بە ئەندازەيەك بەرەو پىشەوە بەرىت كە وەلامدەرەوە داخوازىيە كانى ئىمپۇرى هاوولاتيانى بريتانيا بىت لە سەرانسەرى و لاتدا.

ئەمپۇرى بريتانيا لە سايىھى دەزگاي (خزمه‌تگوزارى تەندروستى نىشتىمانى. ئىن ھېچ ئىس) بە يەكتىك لەھەر و لاتە پىشکەوت تو و پىشەنگە يەكەمە كانى پىشکەشکردنى خزمه‌تگوزارىيە گشتىيە كان دىت لە سەرانسەرى دنیادا. ھەروە كە چۇن بە ولاتى خزمه‌تگوزارى نموونەيى و بە دادپەرور تەرين و لاتى دنیا دىت لە پەيرپەو كردى

خویندکارانی نیوخوی ولات) ئەوانه هەموو مافی ھەبوونی دكتورى خیزانى يان تاکەكەسى تايىەت و دابىنكردنى دەرمان و چارەسەركىدىنى بەخۆپايان ھەيە، ھەروھە چۈن مافی ھەبوونى دكتورى ددان و چارەسەر و دەرمانى پەيوەست بەنەخۆشىيەكانى ددان و پىشكىنىي چاو و دابىنكردىنى چاولىكەيان بەخۆپايان ھەيە. ئەمە وىپاى ئەوهى كەلەھەموو گەپەكىك يان ناوجەيەكى بچوکى دانىشتowanدا بنكەي تەندروستى و دانساز و جاولىكەساز و دەرمانخانە ھەيە كەدەۋامى كاركردىيان لە كاتژمیر (٩ بۇ ٥) ئى پاشنىيەپقىيە و بۇ حالەتى كتپىر و ئەمېرىجنسىيەكانىش بىگومان نەخۆشخانەكان و بەشى ئەمېرىجنسى ئەو نەخۆشخانە و تىمەكانى فرياكۇزاري و ئەمبولانس بەبەرددەۋامى ئامادەن بۇ پىشكەشكىدىنى خزمەتكۇزارىيە تەندروستتەكان و چارەسەر كردىنى نەخۆشەكان و بەپېرۇھەچۈنى ھاوللاتيان.

ئىستا پلانى لەيىھەر ئەوهىيە خزمەتكۇزارى تەندروستى نىشتىمانى تەنها دەنگايەك نەبىت بۇ چارەكىرىدىنى نەخۆشەكان، بەلکو دەنگايەكىش بىت بۇ ئەوهى يارمەتى ھاوللاتيان بىدات، تابتوان لەھەلبىزلىرىنى ڈيانىتىكى ساغلەمدا ھوشيارى تەواويان ھەبىت. پلانى لەيىھەر لەئىستادا پلانىكە، كە ھانى ھاوللاتيان دەدات بۇ ئەوهى بەشىوھەكى سروشى لەبەكارھەيتانى دەرمان و كارىگەريه لاوهكىيەكانى دەرمان خوييان بپارىزىن و بەشىوھەكى

ئەو پىفۇرمە زىندوانە بۇون كەسەرنىجام وائى كرد خزمەتكۇزارىيەكان بەشىوھەكى نىدر پەيوهندىدار و كارىگەر پىشكەش بەنەخۆشەكان بىكىن، ماوهى چاوهپىكىدىنى نەخۆشەكان لەلىستەكانى چاوهپىكىدىدا دوو بەرامبەر كەم كرايەوە، چونكە ماوهى چاوهپىكىدىنى نەخۆشەكان لە (١٨) مانگەوە بۇ (٦) مانگ كەم كرايەوە و ھەولەكانىش بەرددەۋامە بۇ كەمكىدىنەوەي ماوهى چاوهپىكىدىن و بەپىي دوا پلانى حکومەتى لەيىھەر دەبىت ماوهى چاوهپىكىدىنى نەخۆشەكان بۇ چارەسەركىدىنى ئەو نەخۆشيانە كەمەترسىدارنىن و، بەلام پىيويستىيان بە نەشتەرگەرەي بۇ چارەسەر كردىيان ھەتا كوتايى سالى (٢٠٠٨) دەبىت لەماوهى چاوهپىكىدىنى (٦) مانگەوە كەم بکىتتەوە تەنها بۇ (١٨) ھفتەي چاوهپىكىدىن لەوساتەوە كەنەخۆشەكان لەلایەن (جي پى) دكتورى خیزانىيانوھ دەكىن.

لەسەرددەمى لەيىھەردا چارەسەركىدىنى (مندالان، دايىكان و ژنانى دووگىان، بەسالاچوان، كەم ئەندامان، بىتكاران، ھەڙاران ئەوانەي داهاتيان كەمەو بەشى خەرجىيەكانى تەندروستى ناكات، پەناھەران و خیزانەكانىان، ئەو دايىك و باوكانەي چاودىرى مندالەكانىان دەكەن و ناتوانن وەكىو پىيويست كاربىكەن، ئەوانەي چاودىرى نەخۆشەكان دەكەن، جائەو نەخۆشانە كەس و كار و خزمى نزىكىيان بن يان ھاپى، جەنگاوهەر دىرىينەكان، خانەنشىنان،

## نویکردنەوەی ديموکراسى



ئامانجي لهيبر لە ئىستادا برىتىيە لە سىاسەتى نويكىردنەوەي ديموكراتىسى و دامودەزگاكانى حومەت. لهيبر بەشىوه يەكى شىاگىرانە كاردەت بۇئەوەي هانى ئەمەستى شانازى بەخۆكىردنەوە بىدات كەلەنئۇ راي گشتى ولات و كۆملەڭاكانى ولاتدا دەركەوتىووه، هەستىك كە لەسەرەنچامى راستەوخۆى بەشدارىكىدى خەلکەوە لە دروستكىرىنى بېپارەكاندا، ئەمە بېپارانەي كەپەيوەندىنى پاسەوخۇ و ناراستەوخۇيان بەزىيانى ئەوانەوە هەيە هاتقۇته ئاراوه. بىگومان ئەمەش پىويىستى بەگواستنەوەي بەشىك لە دەسەلاتەكانى حومەت ھەبۇوه بۇ خەلک، شان بە شانى ھاندان و دروست كىرىنى ئاسانكارى بۇ ئەوەي بتوانن لەكتى پىويىستىدا

پىكىپىكى بەردەواام پەنا بۇ راھىتىان و وەرزش و جۇرى خواردىنى تەندروست بىبەن و دوورىكەونەوە لەھەپەشەكانى مادده سەرخۇشكەرەكان (ئەلکەحول) و جەگەرەكىشان و مادە بېھۆشكەرەكان. لەم پىتاوهەشدا بەھاوكارى سەدان پىكخراوى جۇربەجۇرى پەيوەندىدار بە لايەنى تەندروستى و ساغلەمى و ميدياكان، حکومەتى لهىبر بودجەيەكى گەورەي تەرخان كردووه بۇ مەبەستى سەرخىتنى پلانەكەي و هوشياركىردنەوەي ھاوللاتيان بەئومىيەت ئەوەي كەدواجار ئەمە پلانە بتوانىت ھاوللاتىپەكى ساغلەمتر پى بگەينى و بىرى تىچونى زەبەلاحى ئىستاي بوارى كەرتى ساغلەمى ولات كە لەپىگەي (ئىن-ھېچ-ئىس) وە بۆئەم مەبەستە سەرف دەكىيت كەم بىكىتەوە.

لەھەلبژاردنە گشتییەکانى ولاتدا پۇز بەپۇز لەدابەزىنى بەردەۋامدایە و تىگەيىشتن و ھەستىشىyan بەرامبەر بەسياسەت و پرۆسەسى سياسيي لەولاتدا بەئاپاستىيەكى ناتەندروست ملى ناوه.

لەبىهر سەرگەرمى بنىياتنانى پلانى چارەسەر كردىنى قەيرانى نەمانى ئارەزۇو كردىنى خەلکە لەبەشدارىيىكىن لەپرۆسەسى سياسيیدا، ئەمەش بەھۆى رامالىيىنى ئەو بەربەستانەيى كە هاتونەتە بەردەم بەشدارىيىكىنى خەلک لەسياسەت و مەيلى ئەوانى بق سياسەت لاواز كىدووه.

لەبىهر بق گەپاندەنەوەي خەلک بق دەورى سندوقەکانى دەنگدان و دووبارە بەجەماوەر كردىنەوەي چارەنۇسترىن كەرنەفالى ديموکراسى كە پۇزى دەنگدانە بق ھەلبژاردىنى پارلەمانى ولات، بەدواي ئەو شىۋازانەدا سەرقالى كەئم پرۆسەيە بق خەلک زىاتر ئاسان دەكەت و چۈنۈتى بەشدارىيىكىن بق ئاسانتەر و ھەمچۈرتر دەكەت. بەجۇرىك كە ھەموان بىتوان بەكەمترىن كات و بەبەكارەيتىنى گونجاوتىرين شىۋازى دەنگدان كارەكانىيان مەيسەر بکەن و ئەو مافە ديموکراسى و نىشتىمانىيە گىنگەيان فەراموش نەكەن. ھەروەك چۈن بەكىردهوە دەركەوت كە بق نمۇونە دەنگدان لەپىگاي (پۇست) ھەوە تارادىيەك ژمارەيى دەنگدەرانى پېتەلا بىردى و كارىكى ئەرىئى كىردى بق بەخەلکى كردىنەوەي ئەم پرۆسە گىنگە. ھەر بۆيەشە بۆيە ئىستا لەبىهر بەدواي دۆزىنەوەي شىۋازى دىكەي

جەسارەتى قىسەكردىن و دەستىيەردا ئىيەن ھەبىت لە سياسەتى گشتى ولات و كار و بېيارەكانى حکومەتدا، كە لىرەدا بى شك لەبىر و لەبىرەكەن لەدەھىتىنى ئەو نەريت و كەلچەرەدا شانازى پىشەنگ بۇونىيان بەردەكەۋىت.

حالى حازر لەبىهر لەسەرتاي ئەنجامدانى پىادەكىرىنى سياسەتى پېقورم دايە لەدەستورى بىرەتىنارادا، بۆئەم مەبەستەش ئىستا لەبىر لەسەرانسەرى ولاتدا گەورەتىرين دامودەزگاي دامەز زاندۇوه بق سەرپەرشتىكىدىنى بەرناમە پېقورمەكەي خۆى لەم بارەيەوە، لەپىتىنەوەي گواستنەوەي دەسەلات لە سەر ھەردوو ئاستى نيوخۆبىي (ھەرىمەكان) و ئاستى (نىشتىمانى). ئەمەش بەمەبەستى ناساندىنى مافى دىكەي نوى و پەرەپىدانى ديموکراسى. لەم پىتىنەوەشدا لەبىهر بەردەۋامە لەپابەندىكىنى سياسەتى خۆى بەپرۆسەمى مۆدىرىنizەكىنى بەردەۋام ئەمەش تەنها بق دلىنابۇونى ئەو پارتىيە لەھەيى كە حکومەت بەشىۋەيەكى ورد چۈوهەتە ژىر بارى بەرپىسەيارىيەتى و بەدەنگەوەھاتنى ھاولاتىيان و مافەكانى ھاونىشتىمانىيەن بەشىۋەيەكى فراوانتر چەسپاون.

لەبىهر بەشىۋەيەكى بىتۇچان ھەولىدەدات كە ھانى خەلک بىدات بق ئەوھەي بەشىۋەيەكى چالاكتىر بەشدارى بىكەن لەزىيانى سياسيي و بىزۇتنەوەي مەدەنى لە بىرەتىنارادا، بەتاپىيەت دواي ئەوھەي كە ئامارەكان وانىشان دەدەن كەزماھى بەشدارى خەلکى

لەنیو ھەموو کەلچەر و ئەتنىك و رەگەزە جۆربە جۆرە كانى ولاتدا.  
بۇ دروستكردنى ئۇ پەيوهندىيەش لەيىھەر بەشىوھەيەكى مۆرالى باوهەرى بە پشتىوانىكىردن و دروستكردنى پۈانىنى ھاوبەش ھەيە، پۈانىنىكى ھاوبەش لەنیوان ماف و بەپېرسىيارىتىيە سروشتىيەكانى نیوان خۆى و ھاوللاتياندا، كە بىڭومان مەسىلەگەلىتكى لەم چەشەش سەرەنجام يارمەتىيدەر دەبىت بۇ بىناتنانى ھەستىكى ھاوبەش لە ناسنامەي گۆمهلايەتى و پابەندى نىشتمانى و گۆمهلايەتىدا.

لەيىھەر بەشىوھەيەكى بەردەوام ھەولل دەدات بۇ ھوشياركىردىنەوەي ھاوللاتيان. بۇ بىنگانەكانىش ئەوانەي دەخوانن مافى ھاوللاتى بۇون لەبريتانيا وەرېگەن بەتابىيەت ئەوانەي بەپىي ياساي كۆچ و پەنابەرىتى بريتانيا ئۇ ماۋەيان وەرگەرتۈوە، دواي ئەوهى كەتونىييانە مۆلھەتى مانەوهى (ھەميشەيى) وەرېگەن و بەمەرجىك سەرجەم بۇ ماۋەى (۵) سال ژيانيان لەبريتانيا بەسەربىدىت و لانى كەم (يىك سال) بەسەر ماۋەى وەرگەرنى (ماۋى مانەوهى ھەميشەيى) شىياندا تىپەپى كرىدىت، پىويىستە شارەزايى باشيان سەبارەت بەبريتانيا وەرگەرتىت و ئاستى زمانى ئىنگلiziشيان لە ئاستى قىسەكىردن و گوئىگەرن و خويندنەوەي (ئىنترى سى) بىت كەئاستىكى سەرروى مامناوهندىه لە زمانى ئىنگلizدا و بۇ سەلماندى تواناشيان لەم بارەيەوە پىويىستە، يان

ئاسانكارىيە لەپىنناو گەراندىنەوەي مەيلى ھاوللاتيان لەبەشدارى كىردى دەنگەداندا.

بۇ زىاتر پۇشىنكردىن ئەو پلانانەش كەئىستا لەيىھەر بەدەستىيەوەيەتى بۇ دروستكردىن ئاسانكارى لەشىوازەكانى دەنگەداندا، ئەواپېشنىيارى كردۇو كە لەھەردوو ھەلبىزادنەكانى ولاتدا (ھەلبىزادن بۇ دەسەلاتە خۆجىيەكان و شارەوانىيەكان) و (ھەلبىزادن گشتى بۇ پارلەمانى ولات) پۇزانى كۆتايى ھەفتە (ويكتىن) كەپۇزانى پىشووه و زەرقىيەتى ھاوللاتيان لەمالەوەن و دەستيان بەتالە، دەبىت بىرىتە پۇزانى دەنگەدان، واتە ھەلبىزادن لەھەردوو كاتەكانى ھەفتەدا (ويك دەي) و (ويكتىن) ئەنجام بىرىت بىڭومان ئەم مەسىلەيەش شان بەشانى لەبەرچاۋگەرنى ھەموو پىوشۇينە ئىدارى و سىكىورىتى و گىنگەكان، لەپىنناو پاراستنى بىڭىرىدى پېرىسەكە و چاودىرى كىردى بەپىتوھچۇنىشى بەشىوھەيەكى ساغلەمى بىلایەنانەي كراوه و شەفاف كە وەكۇ نەرىتى دىمۇكراسى بريتانا دەناسرىيەتەو.

لەيىھەر ھەميشە بەدواي دروستكردىن باشترين پەيوهندى نىوان خۆى و ھاوللاتيانى بريتانية، لەم پىنناوهشدا لەيىھەر باوهەرى بەدروست كىردىن پەيوهندىيەكى تۆكمە و سروشتى و باو ھەيە لەگەل ھەموو ھاوللاتيانى بريتاني لە ھەموو ھەرىمەكانى ولاتدا باوهەرى بەدروستكردىن ھەمان ئۇ پەيوهندىيە سروشتىيەش ھەيە

نوییانه‌ی حکومه‌تی لهیبهر بُو ئَوهبوو تاکو حکومه‌ت وه‌لامی ئَه و پرسیاره گرنگه‌ی ده‌سکه‌ویت که‌ده‌لئی (حکومه‌ت چون پیویسته هیز و ده‌سه‌لاته‌کانی خۆی بـه‌پرسیاریتیه‌و بـه‌کاربھیننیت و چونیش پیویسته ماف و بـه‌پرسیاریتیه‌کانی هاولاتیانیش ره‌چاو بـکات، يان گـه‌شـهـیـانـ پـنـ بـدـاتـ) کـهـمـهـشـ لـایـ لـهـیـهـرـ پـیـوـیـسـتـهـ بـهـکـمـهـلـیـکـ پـیـشـنـیـارـ وـ رـاـسـپـارـدـ هـهـیـهـ کـهـ لـهـیـهـرـ پـیـوـیـسـتـهـ بـیـانـگـرـیـتـهـ بـهـرـ لـهـ پـیـنـاوـیـ گـهـشـپـیـدانـ وـ نـوـیـکـرـدـنـ وـهـ دـیـمـوـکـرـاسـیـ لـهـوـانـهـشـ (ـسـنـوـدـارـتـرـ کـرـدـنـ) لـهـ دـهـسـهـلـاتـ سـهـرـوـکـ وـهـزـیـانـیـ وـلـاتـهـوـهـ هـهـتاـ دـهـسـهـلـاتـیـ هـمـموـ بـهـپـیـوـهـ بـهـرـکـانـیـ یـکـهـ ئـیدـارـیـهـکـانـیـ وـلـاتـ) وـ (ـنـاـچـارـکـرـدـنـ دـهـسـهـلـاتـیـ جـبـیـهـجـیـکـرـدـنـ) وـ دـهـسـهـلـاتـیـ (ـیـاسـادـانـانـ) پـارـلـهـمانـ بـوـ چـوـونـهـ ژـیـرـ بـهـپـرـسـیـارـیـتـیـ زـیـاتـرـهـوـهـ) وـ (ـئـنـجـامـدـانـیـ پـیـفـورـمـ لـهـ (ـمـالـیـ لـوـرـدـهـکـانـ) خـانـهـیـ سـهـرـهـوـهـیـ پـارـلـهـمانـیـ بـرـیـتـانـیـ) وـ (ـئـاسـانـکـارـیـ زـیـاتـرـ لـهـ وـادـهـکـانـیـ بـیـنـیـنـیـ خـهـلـکـ) وـ (ـپـهـپـوـکـرـدـنـ شـهـفـافـیـتـیـ زـیـاتـرـ لـهـ نـیـوـ حـکـومـهـ) وـ (ـتـوـانـاـیـ دـانـانـیـ دـهـسـتـورـیـکـ نـوـسـراـوـ) وـ (ـگـهـشـپـیـدانـیـ باـوـهـرـ رـاـگـهـیـهـنـدـرـاـوـهـکـانـیـ بـرـیـتـانـیـ).

تاقیکردنەوەی (هاولاتی بون) بـکـهـنـ کـهـتـاقـیـکـرـدـنـ وـهـیـهـکـیـ زـانـیـارـیـ گـشـتـیـیـهـ لـهـسـهـرـ چـوـنـیـهـتـیـ ژـیـانـ لـهـبـرـیـتـانـیـاـ کـهـ وـهـزـارـهـتـیـ نـیـوـخـوـ لـهـ بـارـهـیـهـوـهـ لـهـپـیـگـهـیـ لـیـژـنـهـیـهـکـیـ پـسـپـوـرـپـیـهـوـهـ کـتـبـیـکـیـ تـایـیـهـتـیـ دـانـاـوـهـ بـوـ ئـهـمـ مـهـبـهـسـتـهـ بـهـنـاوـیـ (ـچـوـنـیـهـتـیـ ژـیـانـ لـهـبـرـیـتـانـیـاـ وـ گـهـشـتـیـکـ بـهـرـهـوـ هـاـوـلـاتـیـبـوـونـ) يـانـ دـهـتوـانـ لـهـپـیـگـایـ کـوـلـیـزـهـ نـاـسـرـاـوـهـکـانـیـ سـهـرـانـسـهـرـیـ بـرـیـتـانـیـاـوـهـ کـوـرـسـیـ تـایـیـهـتـیـ سـالـانـ بـوـ خـوـینـدـنـ وـ وـهـرـگـرـتـنـیـ زـانـیـارـیـ گـشـتـیـ هـمـهـچـهـشـنـهـ لـهـسـهـرـ بـرـیـتـانـیـاـ وـ مـافـ وـ ئـرـکـهـکـانـیـ هـاـوـلـاتـیـ بـرـیـتـانـیـ وـهـرـبـگـنـ.

لهـپـاسـتـیدـاـ دـهـکـرـیـتـ بـهـکـورـتـیـ بـگـوـتـرـیـتـ، لـهـیـهـرـ پـارـتـیـکـهـ، بـرـیـتـیـ بـوـوـ لـهـ دـهـزـگـایـهـکـیـ بـیـفـورـمـ هـهـرـ لـهـسـهـرـتـاـوـهـ هـهـتـاـ ئـیـمـرـقـ بـهـرـاـدـهـیـهـکـ پـیـفـورـمـ وـ لـهـیـهـرـ دـوـانـیـهـکـیـ لـهـیـهـکـتـرـیـ جـیـانـهـکـرـاـوـنـ وـ پـیـدـدـهـ چـیـتـ قـهـدـرـیـ سـیـاسـیـ ئـهـوـ پـارـتـهـشـ وـابـیـتـ کـهـ هـهـمـیـشـهـ هـهـوـلـبـدـاتـ وـهـکـوـ بـهـشـیـکـیـ زـینـدـوـوـشـ لـهـ بـزـوـتـنـهـوـهـ بـیـفـورـمـخـواـزـیـ بـمـیـنـیـتـهـوـهـ، هـهـرـئـهـوـشـ نـاـ بـهـلـکـوـ ئـهـوـ پـارـتـهـ هـهـوـلـدـهـدـاتـ هـهـمـیـشـهـ بـهـرـنـامـهـ بـیـفـورـمـیـیـهـکـیـ خـۆـیـ بـهـرـهـوـ بـیـشـهـوـ بـهـرـیـتـ، بـهـتـایـیـهـتـ بـهـرـنـامـهـ بـیـفـورـمـیـیـهـکـیـ زـینـدـوـوـشـ لـهـپـیـنـاوـیـ گـهـشـپـیـدانـیـ دـیـمـوـکـرـاسـیـ لـهـنـیـوـ خـودـیـ لـهـیـهـرـ وـهـکـوـ پـارـتـیـکـیـ سـیـاسـیـ يـانـ لـهـ بـرـیـتـانـیـادـاـ لـهـسـهـرـ ئـاسـتـیـ نـیـشـتـیـمـانـیـ يـانـ لـهـسـهـرـ ئـاسـتـیـ يـهـکـیـتـیـ ئـهـوـرـوـپـاـ وـ هـهـمـوـ جـیـهـانـ. لـهـمـ پـیـنـاوـهـشـداـ حـکـومـهـ چـهـنـدـ سـتـرـاتـیـجـیـکـیـ دـیـکـهـیـ نـوـیـیـ لـهـمـ مـاـوـهـیـ رـاـبـرـدـوـوـدـاـ رـاـگـهـیـانـدـ. رـاـگـهـیـانـدـنـیـ ئـهـوـ سـتـرـاتـیـجـهـ



Universal Pictorial Press Photo

له چه په وه بو پاست (جون پریسکوت) ئەندامى پەرلەمان و جيگرى سەرۆكى پىشىوئى لهىبەر، ، (كىنگستان) ئەندامى پەرلەمانى لهىبەر، (تونى بلير سەرۆكى پىشىوئى لهىبەر)، (پېپين كوك) ئەندامى پەرلەمانى لهىبەر. لەكتى راگەياندى مانيفېستى نوئى لهىبەر (لهىبەرى نوئى بوق بىرەتىنائى نوئى) سالى ۱۹۹۵ .

## بەشىك لەمىزۇوى لەبىھەر لە زمانى وىنەوه



تىپىل كىنۇك سەرۆكى پىشىوتى لەبىھەر فرمىسکە كانى دەسىپىت لەكتى دوا ووتەيدا كە وەكى سەرۆكى (لهىبەر) لە كۆنفرانسى سالى (۱۹۹۴) پېشەشى دەكتات بەتەنىشت سەرۆكى نوئى لهىبەرهە توئى بلير. كۆنفرانسەكە لەشارى (بلاكپول) بەپىوه چوو لە (۵) ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۹۴ .



©2000 Credit:Topham

له چهپوه بوق پاست (نتیل کینوک سهروکی پیشوتی  
لهیهر)، (شیری بلیر خیزانی تونی بلیر سهروکی پیشوتی لهیهر)،  
(گوردن براون سهروکی نئیستای لهیهر و سهروک وزیرانی  
بریتانیا) کونفرانسی سهروکدایتی لهیهر ۱۹۹۴/۰۷/۲۱.



©2000 Credit:Topham

تونی بلیر لهکاتی بانگشهی (لهیهری نوئ، بریتانیای نوئ ..  
(کار و سرمایه) له ۲۰ ی سیپته مبهه سالی ۱۹۹۵ .



Universal Pictorial Press Photo

تونی بلیر و پوین کوک وزیری دهرهوهی حکومهتهکهی بلیر  
که له سهه سیاسهتهکانی تونی بلیر سهه بارهت به عیراق له  
(۱۷) مارچی ۲۰۰۳ دهستی له کارکیشاوه له کاتی پاگه یاندنه  
سیاسهته نویی له بیهه (سهه تایه کی نوی بق بریتانیا).

۱۹۹۶/۰۶/۲۵



©2000 Credit:Topham

نيوز كونفرانسي له بیهه له شاري له ندهن (۱۵ مهه ۱۹۹۶)  
كه تيادا پلانى كارا كردنى پولى لوان (نهوهى شکستخواردوو  
له شهپى بنه بپكردنى تاوان) له لايەن له بیهه دهه راگه يەندرا. تونی  
بلیر سهه روکى پيشووی له بیهه به په روشەوه گوئى بق سهه نجه کانى  
گوردن براون سهه روکى ئىستاى له بیهه پاگرتۇوه.

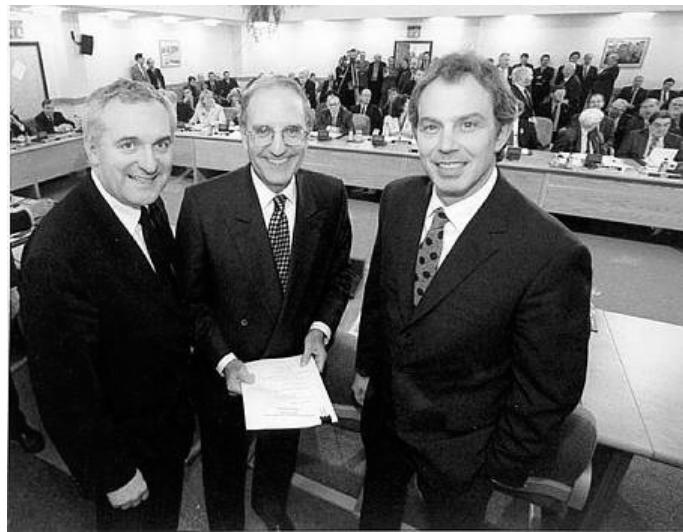


پاگهياندنى مانيفيستى نويى له يېر لە ٠٤/٠٣ / ١٩٩٧ . كەتىايدا  
تونى بلير سەرۆكى پىشىووی له يېر و جۇن پريىسكت جىڭرى،  
دەقى مانيفيستەكەيان بەدەستەوەدە كە وىتنەي تونى بلير لە بەرگى  
يەكەمى دراوه .



©2000 Credit:Topham

تونى بلير و (بىل كلينتن) سەرۆكى پىشىووی ئەمريكا . لە كاتى  
سەردانە يەك پۇزىيەكە كلىنتن بۇ بىريتانيا لە سالى ١٩٩٧،  
بەچەند كاتىكى كەم پىش گەپانەوە بۇ ولاتىيە كەگرتۇوه كانى  
ئەمريكا .



©2000 Credit:Topham

تونی بلیر سهروکی لهبیهه و سهروک و هرمانی پیشوروی بریتانیا له گەل سیناتور (جۆرج میشیل) و (بىرتى ئەھىن) سهروکی کومارى ئايىلەند، له كاتى زەردەخە رېكەوتى ئاشتى ئايىلەنداده (١٠) ئىپپىلى سالى ١٩٩٨ له شارى (ستورمۇنت).



Credit: TopFoto.co.uk

تونى بلير له گەل زىاتر لە (١٠٠) ئەندام پەرلەمانى سەربە پارتەكەي لە (چىچق ھاوس دين يارد لهندەن) لە (٧) مەى سالى ١٩٩٧ .



تونی بلیر و خانم (مُو مُوله) وزیری ناوخوی هریمه  
ئایرلنهنداي باکور له ئىواره (پىنج شەممە) لە (تەلارى قەلاي  
ستورمۇرت) لەچاوهپوانى بەئاكام گەياندىنى كەتكۈككەن سەبارەت  
مەسەلەي چارەسەرى ئاشتىيانە و ديموكراسىيانە كىشەي ئەو  
ھەریمە لە (٩) ئىپپىلى سالى ١٩٩٨ .



تونى بلير و (بىرىتى ئەھىن) سەرۆكى كۆمارى ئايىلنهندا  
لەكتاتى واژق كەندى پىكەوتىنامەي گۈنگى (ئاشتى ئىرلنهندا)  
كەتىيادا هەردۇو ولات پىكەوتىن لەسەر چارەسەركەندى  
ديموكراسى كىشەي ئىرلنهنداي باکور، لە (١٠) ئىپپىلى سالى  
١٩٩٨ لەشارى (ستورمۇنت) كەتىيادا بېياردرا چارەنوسى  
ئىرلنهنداي باکور بىرىتە دەست خەلکى ئەو هەریمە سەبارەت  
بەمانەۋەيان وەكوبەشىك لە بىرەتىنەي گەورە يان وەكوبەشىكى  
سەرەخ خۇجىابونەۋە خۇي پابگەيەنتىت يان بىنەوە بەشىك  
لەولاتى ئايىلنهندا .



Credit: TopFoto/ImageWorks

سەرۆک (چۆرج دەبليو بوش) ی سەرۆکى ئەمريكا و (تۆنى بلير سەرۆک وەزيرانى پىشىووی بىرەتانيا، ئاخاوتى دەكەن لەسەر دەسىپىكىرىنى كارەكانيان لەخولى يەكەمى (گروپى جى حەوت). سەرانى ولاتانى دىكەي (جى حەوت) بەدەورى ئەوان و كۆبۈنەوەكەدا دانىشتۇون دىدارەكە لە (٢٠٠١/٧/٢٠) لە ولاتى ئيتاليا بۇ.



Credit: TopFoto.co.uk

تۆنى بلير و (نيلسن ماندىلا) سەرۆکى نىشتىمانى پىشىووی باشۇرى ئەفرىقىا. لەكتى سەردانى ماندىلا بۇ بىرەتانيا بى شەدارىكىرىن لە كۆنفرانسى لەيىھەر پارتى لەشارى (برايتن) لە ٢٠٠١/٩/٢٩ .



سەرۆک وەزیرانی پیسسوی بەریتانیا (تونی بلیر لەناوەرپاست) و سەرۆک جۆرج دەبليو بوش (لەلای چەپەو) و سەرۆکی وەزیرانی کۆماری ئىرلەندا (بىررت ئەھىنن لەلای راستەوە) بەيەكەوە دەپقۇن لە (قەلای هىلەسبۇرۇق) لەنزيك شارى (بىللەفاست) لە ئايىلەندا لە (٨) ئى ئىپەيلى (٢٠٠٣). ئەمە سىيەمین دىدارى نىۋان سەرۆک بوش و بلیر بۇو سەبارەت بەدانانى پلان بۇ كۆتايىيەتىنان بە سەدامى دىكتاتورى پېشىۋى عىراق و پېئىمەكەي و تاوتۇتكىدىنى دەسەلاتى عىراق لەدواى نەمانى ئەو پېئىمە.



©2001 Credit:Topham

تونی بلیر سەردانى كەمپى سەربازى (شائەفا) لەعەمان دەكەت لە ميانى گەشتىكى دىپلوماسى بۇ ناواچەكە. ئەو كەمپە گەورە ترىن بنكەي سەربازى بەریتانىيە لەدواى جەنگى كەنداوەوە كەنزىكەي ٢٠٠٣ ھزار سەبارى ئىن و پىاوى لەخۆى گىرتووه .



گۆردن براون سەرۆکی نویی لهیبەر و خانم (هاریت هارمان) جیگری سەرۆکی لهیبەر دوای هەلبژاردنیان بۆ سەرۆک و جیگری سەرۆکی لهیبەر لە کۆنفرانسی (٢٤) ی جونی ٢٠٠٧ لەشاری مانچستری باکوری ئینگلەند. ئەم کۆنفرانسەی لهیبەر لەدواي سالى (١٩١٧) وە ئەوه يەكەمین پووداوى گەورەی لهوجەشنىيە كەلەلایە ئەو پارتەوە لە شارە سازىدرىت. کۆنفرانسى پىشىوتىرى لهیبەر لەشارى (بلاکپول) ئەشتىارى بەناوبانگى سەر دەرياي ئەتلانتىكى ھەريمى ئينگلەند بۇو، بېپارىش وايە كۆنپراسى داھاتووی لهیبەر ھەر لەشارى مانچستر بىھستىرت لە (٢١) ی سىپتەمبەرى سالى . ٢٠٠٨



تونى بلير چەپلە بۆ گۆردن براون لىدەدات وەكو نىشانەي پىخۇشحالى بەبۇنى براون بە سەرۆکى نویی لهیبەر و سەرۆک وەزیرانى نویی بىرەتانيا. لەدوايىن كۆنگەرى لهیبەر لەشارى مانچستر كەلەھۆللى (بىرچۇتەر) لە (٢٤) ی جونى ٢٠٠٧ بەپىوه چوو.

London, 2000.

5. Citizenship

Faulks, Keith

First published by Routledg London, 2000.

6. Brown's Brittan

Peston, Robert

Published by: Short Bookis, 2006.

7. The Blair Decaded

Hernon, Ian

First published politico's publishing an  
imprint of

Methuen and co ltd 2007.

8. Politics and Govenance in the UK.

Moran, Mchael

First published by Palgrave Macmillan, New  
Yourk.2005.

9. A History of the House of Lords

Longford, Lord

First published by William Colins sons and  
Co Ltd  
1988.

### سہرچاوهکان

1. The Political System of The European  
Union, Second edition

Written by: Hix, Simon

Published by: Palagave Mcmeillian. 2005.

2. New Labour

Politics after Thatcherism

Driver, Stephan and Martell, Luke

Published by: The Polity Press,  
UK, 1998.

3. Under The Red Flag. A History of  
Communism in Brittan.

Layboun, Keith, Murphey, Dylan

Published by: phonenixmill Thupp-stroud  
Gloucestershire .1999.

4. Brittish Political Process. An  
Introduction.

Edited by, Wright, Tony

First published by Rutledg,

Oxford University Press  
Oxford, UK, 1995.

15. The British General Election 1997  
Butler,David and kavanagh,Dennis  
Published by Palgrave Macmillan, London,  
1997.

16. Short History of the Labour Party.  
By: Reid, Alastair. J.  
Publisher: Palgrave Macmillan  
United Kingdom, 1996

17. Modern British History.  
By Weight, Richard  
Publisher: Vintage  
United Kingdom,2004.

18. Election  
Smith, John  
Methuen Publishing Ltd  
The Press Association, 2005.

10. The British general Election Of 2001  
Butler,David and kavanagh,Dennis  
Published by Palgrave Macmillan, New  
Yourk.2002.

11. The Unfuliled prim Minster  
Tony Blair's quest for a legacy  
Riddell, peter  
Politics publishing an imprint of Methuen  
Publishing Ltd, London, 2006.

12. British Government and Politics  
Six Editions,  
Punnett, R. M.  
University Press, Cambridge,UK, 1994.

13.The Socialist Party of Great Britain  
Perrin, David, A.  
Published by Bridge  
Books,Wales,UK,2000.

14 SDP  
The Birth, Life and Death of the Social  
Democratic Party.  
Crewe, Ivor and King, Anthony.

## وېبسایتەكان

- <http://www.labour.org.uk>
- <http://www.unionstogether.org.uk>
- <http://topfoto.co.uk>
- <http://www.bbc.co.uk>
- <http://en.wikipedia.org>
- <http://www.number10.gov.uk>
- <http://www.dfes.gov.uk>